

paloma

N.º 11. PRECIO Eº 35.

RECARGO AEREO: Eº 2.

exclusivo:
el hermano
Julio,
el hombre que
hace milagros
en Bolivia
reportaje:
el sexo a
los 60 años
reportaje-
testimonio:
cuando él está
en la cárcel
película:
las novicias
y el
multimolde
de regalo


UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN



Ahorrando se alcanzan esas cosas 'grandes' de la vida.

El matrimonio, el equipamiento de un hogar, el nacimiento o la educación de los hijos, y todas esas cosas "grandes" de la vida se afrontan sin obstáculos teniendo dinero ahorrado. En el Sistema Nacional de Ahorros y Prestamos SINAP, sus ahorros ganan reajustes e intereses y NO SE DESVALORIZAN.

**Ahorre HOY y progrese con Chile
CAJA CENTRAL
DE AHORROS Y PRESTAMOS**

Sí, todos sabemos que la movilización es pésima. ¡Pero qué costaría darle el asiento a la mujer embarazada!



¿Habrá un lugar donde sentarme?

Todos miran hacia afuera o se tapan los ojos

Rendida, hasta el final del recorrido.

(fotos Guillermo Gómez)



CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

índice

División periodística de Quimantú. Editor, Alberto Vivanco
 Promotora, Lira Mosso.
 Colaboración especial, Hilda López.
 Representante Legal, Sergio Maurín.

Impresa por Empresa Editora Nacional Quimantú Ltda.
 Av. Santa María 076, Casilla 10155. Teléfono 391101.
 Derechos reservados.

prensa

"No he tenido tiempo ni para casarme". Entrevista al juez Dahm, de La Granja, considerado uno de los más "choros" de su especialidad 4
 Póngase al día... Un resumen de lo más importante ocurrido en los últimos 15 días 10
 En la Palomera... Tres páginas llenas de datos, anécdotas y chismes de las estrellas nacionales y extranjeras 16

MUJERES AL VOLANTE... Reportaje a un grupo de mujeres jóvenes que aprendieron a manejar una grúa 33

"Nos marcó la luna de miel". La tierna historia de Rafael Coronel y su mujer, después de 53 años de casados. Léala y sabrá lo que es el amor de verdad 36

Qué ver, qué hacer, dónde ir... Un completo panorama de lo que se está viendo o haciendo en el mundo del espectáculo 98

Un misterio y mil carcajadas. Reportaje a color sobre "Los Chinos", la obra de teatro de más éxito de la última temporada 57

Cuando él está en la cárcel. Relato-testimonio de la vida de las mujeres cuyos hombres están tras las rejas 104



orientación

El sexo a los 60 años. Crónica sobre los hombres y mujeres que sobrepasaron esa edad y la forma cómo llevan su sexualidad 20

Escuela de Padres. Un interesante artículo de nuestra psicóloga Irma Acuña 25

Consultorio Jurídico ... 78

hogar

De pé a pá 52
 Jardín 60
 Decoración 63
 Cocina. El huevo como base de la alimentación 68
 Curso de Tejidos 81
 Siempre hay una solución 84
 Micaela. 96

moda

Conjuntos de falda, pantalón y chaqueta .. 42

palomitas

Las vírgenes pálidas. Una crónica sobre la Isla de Pascua y sus leyendas 28

Los milagros del hermano Julio. Entrevista exclusiva realizada en La Paz al hombre que hace milagros 48

Las Novicias. Película con Brigitte Bardot y Annie Girardot 74



Grafología 83
 Test 88
 Cuento 90
 Horóscopo 94
 Puzzle 97
 Chistes 105
 Vía PALOMA 110

columnistas

Juan Gana 9
 Sergio Vodanovic 19
 Enrique Cueto 31
 Darío Carmona 40
 Gloria Leiva 93
 Fernando Reyes 103

paloma nº 11

Paloma, revista femenina quincenal.
 3 de abril de 1973

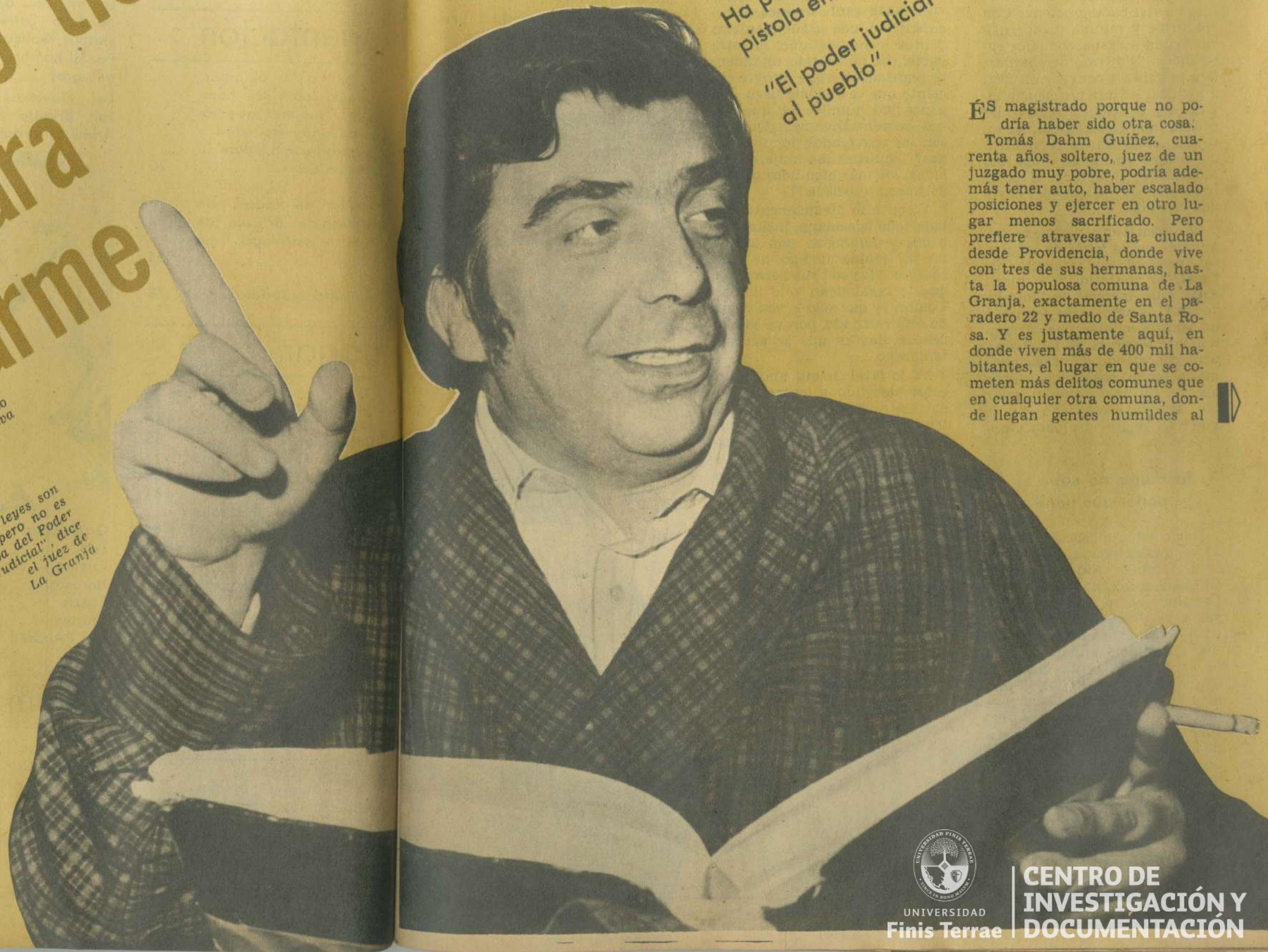
Directora: María Cecilia Allendes.
 Subdirectora: Gabriela Meza.
 Prensa: Mary Zajer, Luisa Ulibarri, M. Elena Hurtado.
 Hogar: Graciela Torricelli, Susana Martínez.
 Magazine: Silvia Ríos, Carmen Raga.
 Producción: Gisella Segner.
 Jefe de Arte: Hernán Vidal.
 Diagramación: Rosario Torres, Angela Montecinos, José Maturana, Guillermo Urquizar.
 Secretaria: Rosa Fajardo.
 Asistente: Sergio Fredes.
 Fotos: Pool Fotográfico de Quimantú.

Juez Dahm:

no he tenido tiempo ni para casarme

por Ximena Castillo
fotos: Juan Silva

—“Las leyes son
añejas, pero no es
por culpa del Poder
Judicial”, dice
el juez de
La Granja



Le gusta
trabajar en una
de las comunas más pobres
de Santiago.

Ha perseguido criminales
pistola en mano.

“El poder judicial no ha bajado
al pueblo”.

ES magistrado porque no podría haber sido otra cosa.

Tomás Dahm Guíñez, cuarenta años, soltero, juez de un juzgado muy pobre, podría además tener auto, haber escalado posiciones y ejercer en otro lugar menos sacrificado. Pero prefiere atravesar la ciudad desde Providencia, donde vive con tres de sus hermanas, hasta la populosa comuna de La Granja, exactamente en el paradero 22 y medio de Santa Rosa. Y es justamente aquí, en donde viven más de 400 mil habitantes, el lugar en que se cometen más delitos comunes que en cualquier otra comuna, donde llegan gentes humildes al



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

modesto edificio —gris y cha-to— del Segundo Juzgado del Crimen, y le cuentan a Tomás Dahm sus problemas: "Que le presté la radio a pilas a mi tío, y se ha hecho el leso, y todavía no me la devuelve" o "hace tiempo que le mandé a hacer una reja a este sinvergüenza, se la pagué y no me la quiere hacer ahora".

El juez amonesta, aconseja, juzga y vive cada problema. Con voz firme y mirada comprensiva, ayuda a deshacer malos entendidos: "Yo trato de enseñarle a la gente a convivir en paz: a inculcarles una conciencia cívica, una conciencia social". De pronto todo esto cambia: su foto sale en los diarios persiguiendo, pistola en mano, a los reos Montalvini y Moreno, a parejitas con los detectives, hasta dar con ellos.

"No pienso que perseguir criminales sea la labor de los jueces, pero en ese momento fue necesario hacerlo y lo hice". Ante esta mezcla de "juez-jovencito", a uno se le desvirtúa un poco la opinión que corrientemente tenemos de los jueces, pero conociendo su trayectoria más a fondo nos damos cuenta que es un juez muy especial, que se siente realizado con lo que hace, y que vive para y por la Justicia.

la mujer no sabe el poder que tiene

Nació en Concepción el año 32, en una casona antigua, frente al Liceo de Niñas. En 1939 se había convertido ya en santiaguino: entró a estudiar Leyes a la Universidad de Chile, porque "en esta profesión se ve más dramático aún el sentido de la vida". Su gran deseo de ayudar a los demás fue lo que lo decidió a elegir esta carrera que por vocación no era su favorita: "Medicina era la meta de mi vida, pero dos de mis hermanos que estudiaban para médicos murieron infectados. Mi madre, entonces, me rogó que sigulera otra cosa: no quería tener otro hijo bajo tierra".

Entonces, el quinto de los

hermanos Dahm fue abogado a los 25 años: "Trabajé aquí y allá en Tribunales y Juzgados, hasta que en 1966 me designaron juez aquí en La Granja". Y aquí se siente muy a gusto. Los pasillos están llenos de gente: hombres, mujeres con niños, esperan su turno, intercambiándose sus problemas y hablando a media voz.

"En esta jurisdicción, donde vive tanta gente de escasos recursos, y donde se cometen más delitos comunes que en otra parte, me he sentido totalmente realizado, porque estoy consciente que la Justicia llega a la gente más humilde, los que menos poseen. Dígame: ¿Quiénes son los cogoteados, los usurpados?; ¿quiénes las mujeres violadas, los más ofendidos dentro de nuestra sociedad?"

Y con este predicamento trabaja toda la semana, incluso sábados y domingos, por lo que no ha tenido tiempo ni para casarse. Vive con sus hermanas, que lo regalonean y lo llaman Tommy, y que sólo lo ven cuando está resfriado, porque son los únicos días en que se acuesta temprano.

"Y lo fatal es que ahora que estoy decidido a casarme, no encuentro a nadie. Porque no le tengo miedo al matrimonio. Respeto, sí. Creo en esa institución, y sobre todo, en la mujer: los hombres son demasiado niños, y sin una compañera al lado se sienten como perdidos. Yo siempre he tenido buenas amigas, porque son las

mejores compañeras del mundo."

Tomando el hilo, enhebramos el tema del machismo, y es harto feminista: "La mujer desgraciadamente no se ha dado cuenta del poder que tiene: cuando tome conciencia de que ella puede enmendar rumbos en nuestra sociedad, se acabarán los abusos y recobrará el puesto que merece".

Mientras tanto el juez permanece soltero y se dedica en sus "tiempitos libres" a recorrer las playas de Tongoy, y a viajar, que es lo que más le gusta hacer.

"Con los E° 8.000 que gano como juez, más E° 1.500 que recibo por hacer clases en un Instituto Comercial, tengo que ahorrar peso a peso, y así he podido conocer Europa y Amé-

rica Latina". También le gusta leer libros de Sociología, Economía Política, hasta novelas, y por supuesto los códigos, que se sabe casi de memoria, porque tiene una memoria privilegiada: Se acuerda de todos los nombres de los reos, delincuentes de los diferentes casos, como si los conociera de toda la vida.

el juez en acción

Hoy ha tenido un día agitado: ya a las ocho de la mañana tuvo que ir al sitio donde se cometió un doble homicidio. Es de los primeros que llegan junto a los carabineros y detectives. Una modesta casa en la población Bélgica: todos los muebles en desorden, la puerta destrozada. Reina el olor a vino, y desde un rincón un polvoriento arbolito de Pascua ha sido el mudo testigo de la tragedia. Todo se debió a un "ajuste de cuentas" entre delincuentes. El juez interroga, anota. La identidad del hechor se perfila más nítidamente cada momento que pasa. Parten todos a la casa donde vive el presunto culpable; y éste resulta ser el homicida. Se entrega sin resistencia, y lo llevan al Juzgado, donde lo interroga: él y su hijo de sólo trece años han participado, dejando un saldo de dos muertos y un herido.

Tomás Dahm se metió a fondo en el caso, y cuando los periodistas vienen a pedir detalles, comenta: "Esperen, ya les voy a soltar la papa, niños", y les cita los acontecimientos de memoria. Porque le gusta estar donde "las papas queman" y tiene un concepto muy propio de lo que debe hacer un juez:

—Creo que existe una falla: el Poder Judicial nunca ha bajado al pueblo. Nunca ha hablado, explicado las cosas. Siempre se ha mantenido en una dignidad arcaica, sin responder a los ataques de que hemos sido objeto".

No creo que la mayoría de los jueces sean y piensen como él, "pero hay nuevas generaciones que ya empiezan a dejar sus escritorios en los juzgados, para convivir más con la comunidad, para actuar directamente".

De pronto entra a la pieza el sargento de prisiones y hace pasar a una mujer "lanza": es más bien baja, de ojos salientes

y cejas depiladas, con el cabello teñido y pajoso. Anda vestida a la moda, pero sucia y desordenada. Tomás Dahm la conoce, y la llama por su nombre de pila: "A ver, dime, qué te pasó ahora, Carmen".

Ella, con voz llorosa, empieza a disculparse: "Si yo no andaba haciendo nada, señor juez. Andaba con mi cabrito, y cuando me iba subiendo a la micro, los "ratis" me pescaron, y yo no andaba "lanceando". Yo me dedico al comercio ahora: compro cosas de plástico y las vendo en la calle. Y me pasaron por vagancia, como si una no tuviera un hogar. Lo que pasa es que como tengo ficha, me agarran donde me ven no más".

El juez le aconseja que se calme y le vaya contando las cosas despacito. Le habla en su idioma, y con mucha naturalidad



Son miles los problemas que tiene que resolver diariamente, en su oficina del 2º Juzgado del Crimen de La Granja



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

le pregunta por viejos conocidos "del ambiente". Vistos los antecedentes, le concede la libertad, pero antes le dice: "pórtate bien, por tu hermano y por tus niños".

—¿Y es justa la Justicia, juez Dahm?

"Es justa. Aunque los códigos fueron dictados en 1873, el juez debe interpretarlos de acuerdo con la realidad social. Así, por ejemplo, las leyes no contemplan el delito de secuestro de aviones, pero se sanciona como secuestro con intimidación o piratería. Pienso, eso sí, que para ejercer mejor la Justicia deberían dictarse nuevas leyes más de acuerdo con la época, pero esa es función del Congreso y no del Poder Judicial."

—¿Y qué opina de nuevos proyectos de ley que se han

mandado, como el del Ejecutivo que trata sobre el delito económico, y que fue rechazado?

"Bueno, yo no conozco el proyecto en profundidad, pero pienso que debería abarcar más que el delito de acaparar. Debe dictarse una ley, tratada en forma profunda, y en sus diversas gamas. Por ejemplo, que sancione también al funcionario que abuse de sus funciones, al contribuyente que eluda el pago de impuestos, y en general todo tipo de delito económico".

la injusticia y la pena de muerte

Pero a él le tocan casos de menos envergadura. Problemas de gente común y corriente que llega a pedir justicia, y que él defiende como "un valor que se canaliza a través de las leyes y el Poder Judicial. Nosotros somos la conciencia de la sociedad, y sólo cuando el hombre sea perfecto, sin envidias, rencores ni odios, no va a haber necesidad de ningún poder: ni Ejecutivo, ni Legislativo ni Judicial. ¡Claro que yo creo que esto va a suceder en unos dos mil años más!", termina sonriendo, y agrega: "Y también no creo que ninguna máquina vaya algún día a reemplazar al hombre, haciendo justicia o en cualquier otra actividad, porque ¿cómo un ser imperfecto como el hombre va a crear una máquina perfecta?".

Fumando un cigarrillo tras otro, Tomás Dahm parece no alterarse por nada. La misma

Le gusta vestirse a la moda y fumar y fumar.

deferencia con que trata al público y sus colaboradores, la emplea con todo el mundo. Al verle tan "buena persona", uno se pregunta si será partidario de la pena de muerte.

"No. Definitivamente no. Yo creo en la rehabilitación. Creo que si un ser humano cometió un delito tiene derecho a una oportunidad. Que en las cárceles no se rehabilita, que incluso aprende más mañas, bueno, eso es falla del sistema carcelario, y éste no depende de nosotros, sino del Ejecutivo. Y a los que son reincidentes, delincuentes que salen y vuelven a matar, que no tienen remedio, les he castigado a cadena perpetua. Está el caso de los asaltantes a un taxista a los que les dieron una pena de quince años y un día por robo con violencia. Ellos apelaron y me tocó el caso: yo les subí la pena a perpetua, porque consideré que ya no tenían vuelta. Pero no les habría condenado a muerte, porque no me siento capaz de hacer fusilar a hombres que no son normales, que están enfermos. Que deberían seguir tratamientos y ponerse en manos de siquiátras".

Podríamos seguir horas y horas hablando con alguien tan entretenido como el juez Tomás Dahm. Pero él es un hombre muy ocupado, un hombre que tiene que vivir cientos de problemas ajenos al día. Que tiene que ver tanta miseria humana, moral y física. Que tiene que palpar tantos dramas.

—¿Será feliz?

"Lo que mantiene vivo a cada ser humano es la búsqueda de la felicidad. Yo soy feliz cada vez que puedo comprender a los que están cerca de mí. También soy feliz cuando tengo la posibilidad de ser comprendido por ellos".

cada cosa en su lugar



Por Juan Gana.

HABRIA que decir dos o tres cosas a propósito de los uniformes escolares. Especialmente porque el asunto, como todas las cosas que ocurren en este país, cayó en el zarandeo de la política. Lo cual es una lástima, tomando en cuenta que el debate pierde altura cuando abarca situaciones puramente accesorias o supuestas. Pero ya ni siquiera los uniformes escolares quedan al margen de la contienda.

En realidad, la gente del Gobierno ha cometido un error al salir al contraataque en la campaña que se lanzó para crear incertidumbre entre los padres y apoderados. Habría bastado con que los propios interesados comprobaran que no existen problemas para la adquisición de uniformes, y que verificaran, al mismo tiempo, la mala fe de esa campaña.

Porque en esta materia no hay donde perderse. Los padres necesitan comprar uniformes para sus hijos; si no los encuentran, o si no se respetan los precios oficiales, tienen derecho a protestar a todo volumen. Pero ¿y si no tropiezan con ninguna dificultad?

El problema habría que plantearlo en otros términos. Ver si las seguridades que ha ofrecido el Gobierno se traducen en hechos concretos o si las promesas quedan sin cumplirse. Pero, para eso, hay que esperar. Acusar, denunciar o protestar antes de tiempo es despeinarse. Y no es justo.

Los ejecutivos del Comité Textil de la CORFO han declarado que la demanda de uniformes escolares para este año fue cubierta en forma total. Que un 90% de la

producción será aportado por los trabajadores del área social y el 10% restante por dos empresas privadas.

Y más detalles. Dijeron que, al iniciarse las clases, se disponía del 67% de los pantalones escolares, el 71% de los vestones y más del 100% de los chaquetones del total de la demanda. En cuanto a los jumpers, estaría cumplido el programa en un 41%. Que en este caso la producción no tuvo mayor velocidad, considerando el margen correspondiente a la confección casera.

Con respecto a los precios, las telas para uniformes escolares fueron rebajadas en un 33%, para mantener los valores que estas prendas tuvieron en octubre del año pasado.

Además, los confeccionistas no pueden destinar esas telas a otros usos, sin arriesgar las consecuencias previstas para los infractores.

Los padres y apoderados sólo podrán adquirir uniformes escolares o la tela para hacerlos en casa, presentando el comprobante de matrícula de sus pupilos. Se ha criticado el sistema, pero nadie puede negar que es más segura

porque de ese modo se evita que caigan sobre estos artículos los gavilanes del mercado negro.

Otro dato que vale la pena considerar, es el que se refiere a las donaciones de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas. Este año se entregarán 72.500 uniformes gratuitamente, para niños y niñas de escasos recursos. Algunos comerciantes podrán estimar que perderán la posibilidad de vender más uniformes, que la Junta les hace una competencia "desleal"; pero no podrán decirlo públicamente, porque aparecerían muy desabastecidos de sensibilidad.

Resumen: si las seguridades que ofrece el Gobierno, en el sentido de que no habrá ningún tipo de problema, quedan sólo en la teoría, habrá que protestar y criticar. Y en eso estaríamos en primera fila. Hay plazo hasta junio. Pero si la demanda es atendida como corresponde, junto con observarse un riguroso control de los precios, entonces no sólo habrá que reconocer la dedicación del Gobierno por resolver un problema que repercute hoy en todos los hogares chilenos, sino también destacar un hecho que no puede ser pasado por alto. El hecho de que hay una verdadera preocupación por los estudiantes, a los cuales no se les pregunta si sus padres son partidarios de la UP para tener la oportunidad de matricularse o de vestir el uniforme reglamentario.

panamá reivindicca su canal

Nuevamente Estados Unidos fue puesto en el banquillo de los acusados, al inaugurarse un nuevo periodo de sesiones extraordinarias del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. La Asamblea, que por primera vez en su historia se realizó en Latinoamérica, fue abierta con un discurso pronunciado por el Presidente de Panamá, el general Omar Torrijos.

Este destinó gran parte de su intervención a fustigar duramente a Estados Unidos por su dominio sobre el Canal de Panamá. El militar proclamó ante las 15 naciones integrantes del Consejo que el pueblo panameño "ya está llegando al límite de la paciencia en su lu-

cha por lograr que Estados Unidos abandone su ocupación de la zona del Canal. Panamá pidió la convocatoria del Consejo, que está destinado a estudiar problemas que afectan la paz y la seguridad del mundo, para reavivar la atención internacional sobre la existencia de la zona del Canal, que divide al país en dos partes, y que es controlada por Estados Unidos a perpetuidad, mediante un tratado firmado en 1903.

El discurso de Torrijos fue seguido por una breve intervención del Secretario General de la NU, Kurt Waldheim, quien destacó la importancia de que las reuniones del Consejo de Seguridad se realicen fuera de su sede y que abarquen problemas específicos regionales.

Omar Torrijos



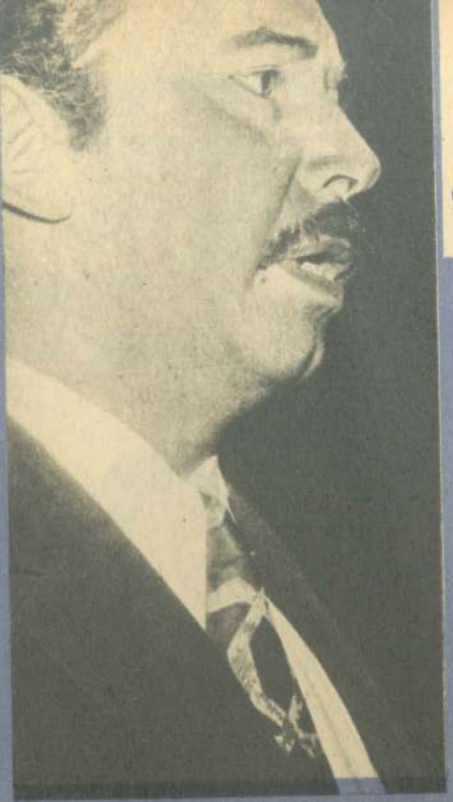
nueva educación para Chile

Una nueva reforma educacional será puesta en práctica en los próximos meses. Así lo informó el Ministro de Educación, Jorge Tapia, al dar a conocer el proyecto de la ESCUELA NACIONAL UNIFICADA que en estos momentos preocupa a padres y alumnos.

Es un hecho que el niño de hoy no tiene nada que ver con el de antaño en lo que a educación se refiere. Hoy en día, la educación se da en todas partes. El pequeño es formado en gran medida por la escuela y por los padres, pero también en una proporción muy importante por los medios de comunicación, fundamentalmente por la radio y la TV que tienen anzuelos, saben captar al estudiante y les entregan en mejor forma los estímulos que requiere. Esto, señaló el Ministro Tapia, indica que el niño se está educando todo el día y de manera acelerada, por lo tanto, los planes de estudio deben reformarse y adaptarse a esta realidad.

Así lo entendieron también los profesores que en el Primer Congreso Nacional de Educación, efectuado en diciembre de 1971, postularon por unanimidad la ESCUELA NACIONAL UNIFICADA, como respuesta a la crisis educacional. Pero ¿en qué consiste realmente esta nueva reforma? El Ministro lo explicó para PALOMA:

"En el actual sistema educacional hay dos peligros. Los padres envían a sus hijos al liceo o a la Escuela Industrial. Los años de Liceo le sirven al niño sólo para entrar a la Universidad; si no lo consigue se dice de él que "no sirve para nada". Por su parte, el padre que matricula a su hijo en una escuela industrial sabe que le está



Ministro Jorge Tapia

limitando su futuro, porque la educación técnica actualmente se le considera de segunda clase. La ESCUELA NACIONAL UNIFICADA termina con esta angustia. Le da tranquilidad y seguridad a la familia y al alumno. Se atenderá al niño desde la primera edad en los Jardines Infantiles, entregándole buena alimentación, orientación y motivaciones. Luego vendrá un ciclo único de 12 años del que todos los niños saldrán con una educación general y una habilidad laboral que no sólo la impartirán los profesores en el establecimiento, sino también en las industrias los propios técnicos capacitarán al alumnado".

Se trata, añadió el Ministro, de formar un niño equilibrado que sepa de arte, ciencia, historia, pero que también esté capacitado para la actividad laboral. De manera que si no entra a la Universidad no pase a engrosar las filas de los frustrados. La Escuela Nacional Unificada asegura a los padres de familia la capacitación de sus hijos para enfrentar con éxito la vida del trabajo. Pero esto no implica que dejen de existir las universidades o los institutos tecnológicos. El alumno que esté capacitado podrá ingresar a la enseñanza superior, pero ya no será su única meta, ni una necesidad

riosa, puesto que la Escuela Nacional los preparará para la actividad laboral.

La nueva Escuela quiere ser NACIONAL porque nace del esfuerzo intelectual de todos los chilenos y no puede ser copiada de modelos extranjeros; UNIFICADA porque une a todos los chilenos en igual proceso de jerarquía, mediante el mismo estudio y el mismo trabajo; DEMOCRÁTICA porque ampliará las oportunidades educacionales y garantiza la conservación absoluta de la enseñanza privada. Cada colegio particular será libre para enseñar su propio programa, además del método común a todos.

La Escuela Nacional Unificada será puesta en marcha en junio próximo, y se hará por la vía del decreto dentro de las facultades del Gobierno, tal como se hizo la reforma educacional del Gobierno del ex presidente Frei. Los alumnos que ingresaron a primer año medio cursarán en abril y mayo los estudios correspondientes al plan científico-humanístico o al plan general de la enseñanza técnico-profesional, según si asistan al Liceo o a la Escuela Industrial. Desde el 1º de junio se pondrá en marcha el Primer Año Medio Unificado, que reemplaza al curso vigente y que posteriormente corresponderá al Noveno Año de la Escuela Unificada. También comenzarán a funcionar a escala nacional los cursos reformados de primero, quinto y séptimo, que hoy corresponden a la enseñanza básica.

De esta manera comenzará a aplicarse en Chile un nuevo sistema educacional que pretenderá formar un niño mucho más creativo, menos dogmático, capaz de afrontar situaciones y de crear soluciones como alternativa frente a los casos que se le vayan presentando. En suma, un niño más preparado para la lucha por la vida.



Buenos Aires, (marzo).—
(Exclusivo para PALOMA por
Eduardo Pérez Iribarne).

"20 años no es nada", canta el tango. En la Argentina, 18 años no es nada. 16 de septiembre de 1955, un golpe militar derroca al Presidente Perón; 11 de marzo de 1973, la mayoría de los argentinos derroca en las urnas a los militares y exige el regreso de Perón.

Por primera vez en 18 años hay elecciones en la Argentina con candidatos peronistas. Desde la salida de Perón, los candidatos justicialistas estaban proscritos en las elecciones.

Héctor Cámpora llega al Gobierno, pero es Perón quien retoma el poder. Los militares pensaron que Perón no vencería en las urnas por mayoría absoluta. Creyeron que una segunda vuelta electoral sería la sepultura del peronismo. Pero Juan Perón les hizo jaque mate sobre el tablero electoral. Tras su derrota, los militares regresan a los cuarteles luego de siete años de gobierno que no han conseguido sino hacerlos impopulares. Han comprometido su prestigio institucional en asumir, para el futuro, una posición no deliberante en política partidista.

El Gobierno peronista asume el próximo 25 de mayo, aniversario de la independencia argentina. Tiene dos problemas centrales: la unidad del Movimiento Peronista, y sus relaciones con las FF.AA.

El peronismo es un movimiento político que reúne a grupos diversos entre sí. El justicialismo está formado por antimarxistas y marxistas, por conservadores y guerrilleros,



Cámpora después del triunfo

retorno al poder

por viejos dirigentes y jóvenes que no conocieron a Perón en el poder. El estratega Perón se ha abocado ya a la tarea de darle unidad a su movimiento. Sólo él tiene prestigio y autoridad para hacerlo. Todos los peronistas, pese a sus diferencias ideológicas, tienen un punto de unión indiscutido: Juan Domingo Perón.

El Presidente Héctor Cámpora es el encargado de cuidar las relaciones del Gobierno y del Movimiento Justicialista con las FF.AA. Las relaciones de Perón y los militares son tensas. El Presidente Lanusse, cuando era capitán, estuvo preso cuatro años (1951-1955) acusado de conspiración. Perón era Presidente entonces. Las FF.AA. temen que el nuevo Gobierno no tenga autoridad para detener la violencia.

Temen al posible revanchismo peronista y no están dispuestos a que los perseguidos de ayer sean los perseguidores de hoy. La tarea de Cámpora es difícil: si se acerca mucho a los militares sus correligionarios le atacarán, pero si los olvida su descuido puede costarle el derrocamiento.

"El Superpibe" —como le llaman los peronistas— regresa al poder. Va a seguir con su residencia en Madrid. Sus visitas a la Argentina serán esporádicas, pues él no es Presidente, sino el líder indiscutido que va a permanecer como mito y realidad política al mismo tiempo. En Madrid eso le será más fácil, en Buenos Aires desaparecería el mito.

"Volver y ver que 20 años no es nada".

nuevos pulmones para santiago

"Queremos hacer de la ciudad de Santiago no sólo una ciudad con todo su equipamiento, sino un lugar de trabajo y esparcimiento."

Así resumió Jorge Wong, vicepresidente de la CORMU, los planes que la institución que preside tiene en conjunto con la Municipalidad de Santiago y la CORVI. Para este efecto se creó la Sociedad "Parque O'Higgins", cuyas utilidades se invertirán en obras de mejoramiento y mantención urbanas.

Es así como dentro de poco tiempo se empezarán los trabajos en la Quinta Normal, que se convertirá en un hermoso parque con muchas áreas verdes, canchas de fútbol y de otros deportes, pistas de ceniza para los atletas, piscinas, y a los museos que ya existen —Ciencias Naturales y Arte Moderno— se agregarán un museo botánico y un invernadero. Todo esto se realizará entre las calles Sto. Domingo, Portales, Matucana y Las Acacias. A cargo del proyecto se encuentra la arquitecta Claudette Aubry, quien piensa que a fin de año tendrá gran parte de los trabajos adelantados.

Otros proyectos interesantes son el del Parque "Sta. Mónica" en Conchalí, y las remodelaciones de la Vega Central, Teatro Caupolicán y Estadio Chile; las estaciones Mapocho y Central, y la de la calle Huérfanos, que pasará a convertirse definitivamente en una arteria para peatones.

De este modo Santiago, así como Valparaíso y Concepción, que empezarán con obras de remodelación, se convertirán en ciudades menos grises y con hartito pastito, para que los niños puedan jugar.



plazo para el uniforme escolar

El Ministerio de Educación envió una circular a todos los establecimientos educacionales del país señalando que los estudiantes tienen hasta el 1º de junio plazo para cumplir con la obligación del uniforme escolar. Hasta esa fecha, y de acuerdo con la circular, los alumnos podrán asistir a clases con cualquier otra prenda.

Junto con esto comenzó la venta de uniformes escolares

previa presentación del certificado de matrícula correspondiente. Dicho documento, una vez presentado, deberá ser timbrado por la tienda respectiva para evitar que la gente compre uniformes en varias partes, creando con ello un problema falso de desabastecimiento. La medida tiende a evitar el mercado negro de la ropa escolar y, al mismo tiempo, a asegurar que cada alumno tenga lo que necesita.



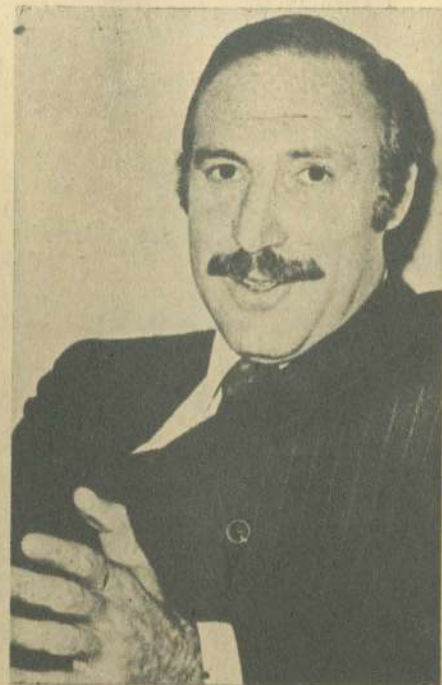
**póngase
AL DÍA**

chile renegocia su deuda externa

Mucho se habla de la renegociación de la deuda externa, pero pocos saben realmente en qué consiste. Recientemente se realizó la segunda rueda de conversaciones entre la Comisión Chilena, que encabeza el embajador Orlando Letelier, y los representantes del gobierno norteamericano.

Veamos las cifras. Chile debe 3 mil 800 millones de dólares. Si se divide esta cantidad por la población del país resulta que cada chileno debe 400 dólares. Como lo que el país recibe por concepto de exportaciones, o venta de productos a otros países, no puede ser invertido íntegramente en el pago de la deuda, se buscan condiciones más favorables para cancelar.

Chile tiene deudas con 14 países. Las conversaciones para buscar arreglos con sus acreedores se hacen en el Club de París, que es una organización financiera donde concurren todos los países acreedores. El asunto se plantea en varios períodos. Chile se arregla por separado con cada uno de ellos suscribiendo convenios bilaterales. Con el único país que no ha surgido arreglo es con Estados Unidos. Pero en estos días la Comisión Chilena



Orlando Letelier

conversa con los encargados de esa nación para llegar a un posible acuerdo.

La primera rueda tuvo lugar el año pasado en Washington.

El impedimento para lograr el acuerdo con los norteamericanos han sido las compañías del cobre que operaban en nuestro país. Ellos insisten en incluir ese problema en las conversaciones, y el Gobierno chileno, apoyándose en lo que se ha dado en llamar "la doctrina Allende", ha descontado de las indemnizaciones exigidas por los norteamericanos la rentabilidad excesiva que las compañías de ese país sacaron de Chile mientras explotaron el cobre. Apoyados por la Constitución los personeros del gobierno chileno se niegan a discutir sobre esa base.

Al comercializar el metal los norteamericanos se llevaron 774 millones de dólares, suma que se ha calificado como excesiva por concepto de rentas.

carta presidencial

El Jefe de Estado envió una carta al presidente del Partido Federado de la Unidad Popular, senador Rafael Agustín Gumucio. La nota, fechada el 15 de marzo, señala entre otras cosas que el extraordinario respaldo recibido por los partidos que apoyan al Gobierno en las elecciones del 4 de marzo, revela la decisión inquebrantable del pueblo de que se cumpla integralmente el Programa de la Unidad Popular.

Además, señala el Presidente Allende en su carta, el pronunciamiento del pueblo revela que se han creado las condiciones mínimas para que el Partido de la Unidad Popular salga de su estado embrionario actual y se imponga como instrumento para el futuro de la revolución. No se trata de formar un partido único, agrega más adelante, sino de articular a los diferentes partidos en un solo organismo que, respetando su autonomía, los integre y completamente mejorando su accionar.

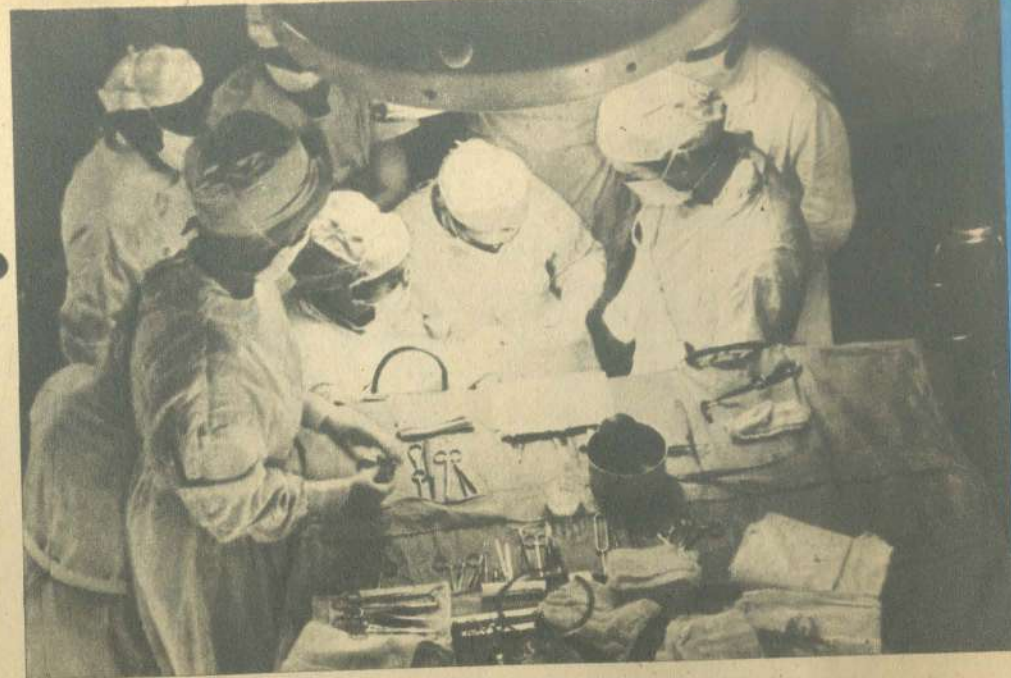
Para facilitar el desarrollo de este proyecto político, el Presidente Allende propone la realización de un Congreso Nacional del Partido de la Unidad Popular "con la más vasta participación del pueblo que nuestro país haya conocido jamás". Junto con señalar su urgencia, el Primer Mandatario sostiene que este congreso debería consolidar la base del Gobierno, rescatar a los sectores populares bajo influencia política e ideológica de la burguesía



ya y ampliar la incorporación de los sectores medios a la obra de abrir camino a una nueva sociedad.

El Primer Mandatario señala también algunos de los puntos que a su juicio debiera incluir el temario del congreso. Estos son: completar y señalar definitivamente los contornos del área de propiedad social; desarrollar la reforma agraria de acuerdo a las necesidades presentes; aumentar la producción, asegurar la distribución, combatir el mercado negro; establecer el control popular contra la especulación; combatir el burocratismo; lograr la participación de las organizaciones populares en los aparatos administrativos; revisar el comportamiento funcionario de los miembros del Partido de la Unidad Popular.

La carta del Presidente Allende está siendo analizada por los distintos partidos de la Unidad Popular y se espera un pronunciamiento de ellos en los próximos días.



en chile se detectará cáncer al estómago

Con la llegada de médicos japoneses especializados en la detección y tratamiento del cáncer gástrico se iniciará un programa tendiente a crear centros de esa especialidad en nuestro país, ya que junto a Japón y Finlandia somos los países que poseemos un alto índice de mortalidad causada por esa enfermedad.

En Chile, diez mil personas murieron de cáncer en 1971: de esta cifra, 2.991 por cáncer gástrico, lo que significa un 30% del total. Su presencia es difícil de detectar, pues no produce molestias en su etapa de evolución y no crece desproporcionadamente. En ocasiones, estas molestias se pueden confundir con otras enfermedades al estómago, como las úlceras o gastritis.

Los científicos japoneses elaboraron un sistema de "gastrocámara", que consiste en una sonda flexible con una pequeña cámara adosada, la que se in-

troduce en el organismo y toma "fotografías" directas del estómago. El examen se aplica para detectar casos precoces de cáncer —o sea, cáncer en sus primeras etapas—, con lo que han logrado una supervivencia de un 95% de los casos.

En nuestro país, el SNS y el Ministerio de Salud Pública están empeñados en adoptar el sistema, a pesar de lo caro que resulta el procedimiento y la escasez de recursos humanos y materiales. Es así como existen actualmente once médicos chilenos especializados en el Japón, y cinco gastrocámaras distribuidas en los hospitales J. J. Aguirre, El Salvador, San Borja, San Juan de Dios y Van Buren, de Valparaíso.

Con esta visita de las eminencias orientales se inicia entonces el programa para el adiestramiento de personal idóneo, el cual en el futuro instruirá acerca de esta especialidad a profesionales de provincias.



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

**CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN**



"JESUCRISTO SUPER ESTRELLA"

Antonio Satóstequi tiene 31 años y nació un 25 de diciembre. Encarna el papel central en la ópera rock "Jesucristo Super Estrella" en su versión española. Este espectáculo musical basado en "la vida de Cristo" del cardenal Fulton J. Sheen fue teatralizado por Tim Rice. Se estrenó en Broadway y pronto dio el salto a los escenarios de Europa.

Seis países de Sudamérica podrán admirar este espectáculo. Antonio confía en el éxito de la obra: "En todos los países en que se presentó constituyó un señalado triunfo. En España también. Igualmente creo que en América. Todos los jóvenes tienen una cita con "Jesucristo Super Estrella."



DIANA DORS DE AYER Y DE HOY

La llamaban la "Marilyn Monroe" inglesa en los años cincuenta. Tenía todos los atributos clásicos de la "vamp" de aquellos tiempos: curvas dadas, bikini pequeño, poco cerebro, y por supuesto una casa-mansión con piscina, auto Cadillac dorado y una colección de maridos.

Después de una breve pero fulgurante carrera de actriz, y cuando había acumulado más



de un millón de libras esterlinas, Diana Dors terminó junto con el inicio del año 60: las muchachas "sexy" como ella ya no les interesaban a los productores. Fueron pasando los años y ningún director le daba siquiera un papel secundario. Pero en 1965, cuando aún era bella y quería imitar a toda costa a su compatriota Twiggy, Diana pensó: "De improviso me di cuenta que era completamente idiota luchar contra el tiempo y contra mi naturaleza a costa de dietas deprimentes. En veinte años no había probado un gramo de pan ni un poco de mantequilla. Fui al supermercado más cercano y me compré una tonelada de cosas buenas, las que devoré en pocos días. Así es como empecé mi transformación".

A diferencia de las fantásticas aventuras que vivía 007, el nuevo personaje interpretado por Sean Connery, en la película "Algo parecido a la verdad", vive la realidad cotidiana de un policía metropolitano. Pero a la vez, esa realidad suele ser más tremenda que la más truculenta película de acción. Y así es como el sargento Johnson empieza una carrera brillante para terminarla en forma trágica:

EN EL TEATRO "EL ANGEL" PASAN "GATO POR LIEBRE"

"La Aritmética es la ciencia [sencillita de aprender. Tiene cuatro operaciones, que muy pronto has de sa-

[ber Dividir, multiplicar, sumar [y también restar.

Ejemplo: dos por cinco son diez; seis y diez, dieciséis. Dieciséis dividido por dos me dan ocho, y si le resto tres me dan cinco por fin. ¡Así es como yo aprendo bien!".

Esta es la única canción que se sabe el falso tenor Duffosent (Lucho Barahona), y es la que canta una y otra vez cuando le piden que lo haga. Duffosent ha sido contratado

por una adinerada familia, la que para adquirir el abolengo que le falta no halla nada mejor que una de sus integrantes, Julia (Coca Rudolphy), escriba una ópera y para eso hacen venir al tenor. De ahí para adelante la trama se va enredando y haciendo reír más y más. Todo esto ocurre en la nueva obra que está presentando el Teatro del Angel: "Gato nor liebre" de Georges Feydeau, dirigida por Jorge Alvarez.

El adinerado Pacarel (Julio Jung) tiene una fábrica de azúcar para diabéticos, y siempre lo entiende todo al revés. Gracias a eso no se da cuenta

que tanto su mujer, Marta (Eliana Vidiella), como su hija Julia están enamoradas del tenor. Pero no sólo ellas: en la casa vive una pareja de allegados "que siempre están por irse", Landerman (Domingo Tessier) y su esposa, Amandina (Ana González). Esta última tampoco escapa a los encantos de Duffosent, y éste coquetea con las tres, para no perder su puesto, por el que recibe una mesada. Y así se enhebran los malentendidos de este vaudeville, que salpicado con canciones picarescas (compuestas por Luis Advis) hace reír "a mandíbula batiente".



en la palomera



UNIVERSIDAD Finis Terrae

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN



EL NUEVO CONNERY

El famoso agente 007, encarnado en la pantalla por el actor Sean Connery, ha quedado sepultado —al menos momentáneamente— por un sargento de la policía inglesa: el sargento Johnson.

BARBRA STREISAND: ¿su última película?

"Interpreto a Sara Bernhardt, después me retiro, no canto más, no recito más! Y me caso...".

Esto ha dicho ahora último Barbra Streisand. Y conociendo su temperamento es prácticamente imposible establecer si se trata de una decisión seria, o si es el producto de una de sus frecuentes crisis depresi-

vas. O es un recurso publicitario. Porque como ella misma ha manifestado en muchas ocasiones: "Si me retiro de la escena, si no recito, si no canto, me marchito... Moriré en escena o sobre el set o en la sala de grabaciones. Parálitica, sobre una silla de ruedas, qué sé yo... ¡Soy un animal del escenario, yo!"

"Tengo la cabeza dura. Cuando algo se me ocurre, no descanso hasta hacerlo o conseguirlo. Y eso es lo que no le gusta a los hombres. Pero no pierdo las esperanzas. Espero casarme de nuevo y tener una carretada de niños."

—¿Y cómo llama a la Primera Ministra de la India?

—Mamá, porque ella lo quiere así. Pero no me cuesta nada. Es una persona muy querida para mí. No me ha impuesto nada, ni siquiera que use el sari, que es el traje típico de la India.

Así contesta Sonia Maino, casada desde 1968 con el hijo de Indira Gandhi, Rajiv Gandhi, cuando le preguntan por su famosa suegra. Viven en Nueva Delhi, junto con ella y sus hijos Raúl de 7 años y Priyanka de uno.

SONIA MAINO:
"Le enseñé a comer
pizza a Indira"



se dieron cuenta que estaban enamorados en una fiesta universitaria. Dos meses después decidieron casarse. Y a pesar de la diferencia de razas y costumbres —se entienden en inglés— han sido felices. Además que India —e Indira— les han recibido muy bien, a pesar que ella no es hindú.

Confidencia Sonia que a Indira la afectó mucho el conflicto India-Pakistán: "Volví muy tarde por las noches. No jugaba con los niños, no hablaba. Estaba largos momentos apoyada en su ventana, con la espalda curvada como por un gran peso. Un día entré a su pieza para reconfortarla: cuando se dio vuelta hacia mí, tenía los ojos llenos de lágrimas".



en
la
palomera



la pareja

por Sergio Vodanovic

HAY un pasaje en el Génesis cuya lectura siempre me ha dejado perplejo. Barrunto que él encierra un misterio que mi pobre y humana mente no alcanza a comprender. Es el momento que a Dios se le ocurre crear a la mujer. Antes había creado la tierra, separado los océanos, dado vida a las especies animales, creado las plantas y modelado del barro al hombre a su imagen y semejanza.

Se cuenta, entonces, cómo el hombre dio nombre a los animales y se paseaba feliz por el Jardín del Edén, hasta que Dios consideró que no tenía una compañía adecuada, y, haciéndolo caer en un profundo sueño, le extrajo una costilla y creó a la mujer.

¿Por qué lo habrá hecho? ¿No habrá sido un error de cálculo o una falsa apreciación de la situación coyuntural, como se dice ahora? Y si me hago la pregunta no es como podría creerse con liviandad de juicio, porque tengo algo en contra de las mujeres o porque soy un machista, como ya andan diciendo por ahí algunas malas habladas, que para el caso habría sido lo mismo que Dios, con su sabiduría infinita, hubiera creado sólo a la mujer, porque, para el caso, un poco más o un poco menos de barro no hace diferencia.

El problema que plantea la creación del hombre y la subsiguiente creación de la mujer es que, en ese momento, se creó la pareja.

Y eso... ¡vaya si es complicado!

Porque si andar por el mundo, crecer, vivir, ya es un problema nada de menuda, el problema se complica considerablemente cuando este tránsito por el mundo hay que hacerlo aparejado.

Basta mirar con lo que suele suceder en esos juegos que se realizan

en los paseos campestres. La prueba más difícil es cuando se hace una carrera en que los competidores se encuentran amarrados, de a dos, por los tobillos y deben alcanzar la meta entre caídas y tropezones produciendo la hilaridad de los espectadores. ¿No habrá querido divertirse el buen Dios?

Y si advertimos la forma como el carcelero traslada a su prisionero de un lugar a otro y el modo cómo se asegura de que no escapará, los veremos emparejados por unos artefactos que, no por simple casualidad, reciben el nombre de esposas. ¿No habrá querido castigarnos el implacable Dios?

Tampoco cabe la excusa de que el Supremo Hacedor, al crear la pareja, pensó que esa era la forma de perpetuar la especie, porque ya antes El había creado, con su infinita sabiduría, algunas especies inferiores que se reproducen por la mera segmentación de su cuerpo. ¿Por qué no podría reproducirse el hombre por la pérdida, por ejemplo, de un dedo del que después crecerían todos sus demás miembros?

Decididamente, a mi no me convence ni la explicación de la mera compañía que da el Génesis, ni la posibilidad que Dios, al crear la pareja, haya tenido un rasgo de humor o de furor.

Más bien, y aunque la Biblia no lo dice —tal vez por modestia del autor—, pienso que la creación de la pareja es una demostración palmaria de la infinita bondad del Hacedor.

Si difícil es hacer el camino enlazados, si grotescos o dolorosas son las caídas en que nos sumimos, ello es un precio ridículo para la dicha que se nos concede de compartir, entregar, recibir, comunicarse.

La tarea de marchar en pareja no es fácil, por cierto, pero una vez alcanzado el ritmo, conseguido que el paso de uno y de otro armonicen sin que nadie arrastre a nadie, no parece que existiera mejor forma de transitar por este mundo. La cabeza, las dos piernas, los dos brazos, el único sexo de un hombre o de una mujer, no son suficientes. Se necesitan las cuatro piernas, los cuatro brazos, las dos cabezas y los dos sexos de la pareja para alcanzar cualquier meta que valga la pena.

Por eso, más que en la Biblia, la mejor explicación de la existencia de la pareja humana se encuentra en una leyenda pagana. Ahí se narra que en tiempos remotos el mundo estaba poblado por seres que duplicaban sus miembros a la actual creatura humana, pero que pecaron contra la divinidad y ella los castigó dividiéndolos por mitades. Desde entonces una mitad vaga por el mundo en busca de su otra mitad, y cuando se encuentran, y sólo entonces, son felices.

Una buena explicación, ¿verdad?



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

el SEXO a los sesenta años

Por María Elena Hurtado
Fotos: Mario San Martín

¿El amor? Una juvenil pareja se mira tiernamente a los ojos.

¿La pasión? Una mujer de experiencia, voluptuosa y sensual... pero joven.

¿La entrega? También para los jóvenes.

Pareciera que el amor, el AMOR así con mayúsculas, fuera de propiedad exclusiva de la juventud. Esto de los "verdes años", de "la juventud, divino tesoro", habla del ardor de la adolescencia, de esa época en que todas las antenas parecieran estar dirigidas hacia el sexo opuesto.

Nadie, por ejemplo, se atreve siquiera a imaginar una tórrida escena entre una pareja que ya ha dejado atrás la mitad de la vida. Dos cuerpos que muestran descarnados signos del paso de los años unidos en un abrazo amoroso resulta chocante, escandaloso. Al viejo no sólo se le prohíbe entregarse a su compañera, sino que incluso se atenta contra su libertad de sentir deseo, atracción, de desear ser deseado. Si una señora que pinta canas coquetea discretamente, será "una vieja ridícula". Si un abuelo tiene una aventura amorosa, es un despreciable "viejo verde". ¿Por qué? Porque esos hombres y mujeres ya maduros se atre-

vieron a salirse de una "normalidad" dictada por la sociedad. "Normalidad" que descarta de plano las relaciones sexuales, el deseo cuando ya los hijos están grandes, cuando vienen los nietos. Normalidad basada en la moral victoriana que mira como pecaminoso todo lo que huelga a sexo. El abuelo o la abuela, tranquilos, serenos, con experiencia en la vida, habrían también logrado vencer la esclavitud del cuerpo sublimándola en una mayor riqueza espiritual.

¿castidad obligada?

La realidad es muy distinta. Por un lado hay mujeres como la señora Pilar A., secretaria de muy bien conservados cincuenta años, quien hace ya una década tiene una vida sexual pasiva. Por otro, potentes varones como el gobernador de Guyana, hijo del célebre Duque de Richelieu, quien a los 78 años tenía una amante titular y en la noche se entretenía con prostitutas. Casado a los 84 años, dejó embarazada a su mujer, mucho más joven que él. Y por si esto fuera poco, la engañaba. Conservó una activa vida sexual hasta su muerte, a los 92 años.

Tal como hay jóvenes de escasa vida sexual y hay otros que necesitan tener relaciones a diario, también en la edad madura existen estas variaciones entre un individuo y otro. El deseo sexual no tiene por qué desaparecer después de la menopausia en las mujeres ni los hombres tienen por qué mirar el paso de los años con la espada de Damocles de la impotencia pendiendo sobre sus cabezas.

El Dr. Frederick Loomie, en su obra "Sala de Consulta", asegura que "el impulso amoroso no suele disminuir más allá de la edad crítica. Incluso hay casos en que se aviva. Al llegar a los 40, 45, 50 y más años, muchas mujeres experimentan un resurgimiento de la vida amorosa una recrudescencia de la llama que acaso estuvo amortiguada por el trabajo o las preocupaciones. Libres del temor de aumentar la familia, muchas mujeres disfrutan de la vida conyugal más que en ninguna otra época".

Para los hombres también hay esperanzas. "La Naturaleza ha hecho poseer al varón capacidades físicas y estímulos emocionales que duran tanto como su vida", dice la Dra. Miriam Lincoln, especialista en problemas de la vejez.

Es cierto que desde el punto de vista físico, la vejez trae consigo una disminución de las hormonas sexuales, lo que implica pérdida de la capacidad reproductiva en la mujer y disminución de la capacidad sexual en el hombre. Pero la sexualidad no depende exclusivamente de la cantidad de hormonas, sino que está también condicionada por factores psíquicos que pueden prolongar sin problemas la actividad sexual.

El deseo sexual y la posibilidad de llegar al orgasmo, así como la erección en el hombre que permite realizar el coito, están determinados por impulsos que parten desde la corteza cerebral y por el funcionamiento glandular. Explica el Dr. José Froimovich, gerontólogo chileno de brillante trayectoria profesional.

—La producción de hormonas tiene una importancia decisiva en la libido o deseo sexual y en la erección. Esta será mayor mientras más normal sea la cantidad de estas hormonas o irá disminuyendo en relación con la disminución de éstas. Tanto en el hombre como en la mujer existen hormonas femeninas y masculinas; por supuesto que en el hombre predominan las masculinas y en la mujer las femeninas. Con el paso de los años disminuyen las hormonas correspondientes a su sexo y aumentan las contrarias. El hombre a los 75 años tiene un 70 por ciento menos de hormonas masculinas que las que tuvo en su época de plenitud, a los 20 años. En la mujer, el nivel hormonal empieza a caer fuertemente a los 55 años. A partir de entonces llega un momento en que la mujer tiene tantas hormonas masculinas como el hombre y éste tantas femeninas como la mujer. Esta es la razón por la que la agresividad en el hombre disminuye con los años, y, en cambio, aumenta la de la mujer.

La medicina moderna ha experimentado en este campo grandes progresos. Ellos se hicieron cuando el médico Brow-

La sociedad ha tratado de imponer el lema "juventud, divino tesoro" y ha creado la idea de que después de la juventud, la vida termina.

Séguard se injertó en 1886 un extracto de tejidos testiculares y sintió renacer sus impulsos sexuales a los 76 años. Después Voronoff y Alexandrescu injertaron glándulas sexuales de animales jóvenes en animales viejos y ovarios de monos en seres humanos, consiguiendo cierta rehabilitación física, mental y sexual. Actualmente, las hormonas femeninas y masculinas se preparan artificialmente. Unas píldoritas pueden suplir la baja de hormonas con resultados muy alentadores, como lo han comprobado investigaciones hechas en el Hospicio de Ancianos de Santiago.

la aventura amorosa

Mirado así, desde este frío y descarnado punto de vista médico, el sexo parecería ser un puro y simple instinto animal. Si hay hormonas suficientes, hay erotismo. Si no las hay, el hombre y la mujer se transforman en un ser asexual. Pero la sexualidad en el ser humano es algo mucho más complejo. Si en la juventud muchas veces el sexo es una apremiante necesidad física, con la madurez se transforma en una maravillosa aventura, en la que incluso toda la ternura, las caricias, las palabras, las miradas pueden ser tanto o más fascinantes que el acto mismo. Porque al fin y al cabo, la sexualidad —aparte de engendrar hijos— es la máxima entrega de amor. Y si no, ¿por qué la mayoría de las mujeres aunque estén con todas sus hormonas a punto no logran sentir placer con un hombre al que no quieren? ¿Por qué? ¿Por qué?

tienen una relación sexual mucho más rica con sus esposas que con una prostituta?

Esto es tan cierto que el escritor Leautaud, citado por Simone de Beauvoir en su libro "La Vejez", empezó a sentir interés sexual casi a los cincuenta años. A los 35 años decía en su diario: "Empiezo a lamentar el tener una naturaleza que me permite usar tan poco de las mujeres. No doy placer a las mujeres, terminé en cinco minutos y nunca puedo volver a empezar..." Todo cambió cuando cerca de los cincuenta años conoce a "una mujer apasionada, maravillosamente organizada para tal placer". Entonces comenta excitado que se mostró "casi brillante cuando hasta entonces creía que mi potencia sexual era escasa". A partir de ese momento inicia una desenfrenada vida sexual. A los 67 años de edad hacía el amor dos o tres veces por semana.

La actividad sexual de las personas maduras está directamente relacionada con su estado civil. Por supuesto, los coitos son mucho más numerosos entre los casados que entre los solterones y los viudos. La razón es simple: duermen en el mismo dormitorio con su pareja, se quieren, tienen un cierto hábito en materia sexual que no tiene por qué variar bruscamente con la edad. Además, el hombre casado tiene otra ventaja: con su compañera de toda la vida disminuye el temor a fallar en el acto sexual. Si no logra una erección, habrá otras satisfacciones o la comprensión de su esposa, y no se sentirá humillado como se sentiría con otra mujer. Y la mujer no sentirá vergüenza de su cuerpo viejo, porque ambos han envejecido juntos.

Las encuestas comprueban que la actividad sexual se mantiene entre las parejas de edad. Según el informe de Kinsey, uno de los más famosos sexó-

logos del mundo, a los 60 años los hombres tienen relaciones sexuales 1,3 vez a la semana y 0,9 a los 70. En una encuesta hecha por la revista *Sexology* en 1959 (respondieron 800 hombres, todos de más de 65 años), el 70 por ciento de los hombres casados tenían una vida sexual regular con un promedio de cuatro coitos al mes. En cambio, según comprobaron los doctores norteamericanos Newman y Nichols, menos del diez por ciento de los solteros o viudos tenían actividad sexual.

Entre los chilenos, el caso no es muy distinto. Cuenta Pedro Pablo Gallardo Gallardo, portero de una empresa editora, 57 años, y casi treinta de matrimonio:

—A medida que uno va entrando en edad, menos sexualidad tiene. Pero no desaparece todavía hasta después de los 65 años, creo. En mi caso es algo más tranquilo que cuando era joven, porque no hay problemas de niños, uno tiene solucionado su problema de casa. Con la edad la relación con la mujer de uno es mejor porque los años le van enseñando a uno a tratarse, uno va sintiendo admiración por la compañera dueña de casa, no hay cosa más bonita que conversar con ella, llevarle de repente el desayuno a la cama los domingos o salir a pasear donde uno quiere.

Para los solterones o viudos la vida amorosa es más difícil. Aunque tengan deseos, tienen que encontrar una mujer con quien realizarlos. Y para encontrarla, tienen que seducir. Como el viejo ya no se siente un apuesto Adonis, muchas veces incluso ni lo intenta por temor al fracaso o por el que dirán. Desde los familiares hasta los amigos pondrían el grito en el cielo por la "vergonzosa conducta a su edad". Aunque hay algunos hombres y mujeres de edad que encuentran acompañante para compartir sus últimos años —como el chileno Mario Rondi, quien se casó a los ochenta años, o el famoso concertista en violoncelo Pablo Casals, quien también a los ochenta se casó con una de sus alumnas de 20 años—, muchos viudos o solterones recurren a prostitutas o a amantes que los aceptan generalmente atraídas por el dinero.

desventaja de la mujer

Para las viudas el problema de satisfacer su deseo sexual es mucho más difícil. Según Kinsey, la mujer a los 60 años tiene las mismas posibilidades de deseo, de placer, que a los 30. Sin embargo, ellas tienen una actividad sexual mucho menor que la de los hombres. La razón: generalmente son varios años menores que el hombre, que, o vio disminuir su capacidad sexual, o busca una compañera más joven para satisfacer sus impulsos. Si ella es viuda o solterona le resulta bastante difícil conquistar a un hombre. Porque total, un hombre con sus canas, bien conservado, y, además, con una billetera repleta gusta más que una dama con sus arrugas y achaques. La señora F., de muy buena posición social, 64 años, cinco hijos y diez nietos, se confesó con la revista francesa *Elle*:

—Yo tenía 64 años. Cuatro meses después de la muerte de mi marido bajé a la calle como quien se suicida, decidida a entregarme al primer hombre que me quisiera. Nadie quiso. Entonces volví. No pienso más que en casarme. Si me atreviera, pondría un aviso en el diario... Antes un hombre lleno de achaques que ninguno.

Para otras mujeres, sobre todo las que cierran los ojos ante el paso de los años y no quieren verse envejecer, sentir que atraen, que gustan, se transforma en una obsesión. Es lo que le sucede a la señora Margarita W., porteña, de 58 años, en su juventud una mujer extraordinariamente buena moza.

Se casó muy joven —a los diecisiete—, separándose muy luego. Después a los cuarenta y cinco volvió a contraer matrimonio, con tan mala suerte, que enviudó tres años después. No tuvo hijos, y es tan grande la obsesión de verse joven, y que los demás crean que lo es, que llegó al extremo de adulterar su carnet de identidad. A sus sobrinas les cuenta que en la calle los hombres no la dejan vivir, que la siguen, que le hacen insinuaciones. Siempre son hombres jóvenes. El último, según cuenta, un estudiante de Leyes que la llama por teléfono varias veces al día.

La prolongación de la vida sexual en la vejez depende también mucho de lo positiva que haya sido durante su juventud y madurez. Si ha sido en cierta forma una desagradable obligación, el paso de los años son la excusa para interrumpirla. Por ejemplo, la señora María de V., 55 años, con un gran cariño hacia su esposo, sufrió una hemiplejía. Una vez sana le explicó a su marido que el doctor le había prohibido las relaciones sexuales. Pero sus hijas, conversando cierto día con el médico, supieron que éste jamás le había siquiera mencionado el tema. En otras mujeres la menopausia implica un adormecimiento de los deseos sexuales. O consideran impropio, molesto o repugnante el amor físico una vez pasada la edad crítica.

"Esta idea engendra celos, crueldad, infidelidades", dice el Dr. Froimovich. Y en algunos casos se convierte en tragedia. Pedro López Moyano, de cincuenta y cinco años, asesinó hace tres a su esposa. Hombre agradable, empleado, llevaba una vida sexual exuberante. Durante sus treinta años de matrimonio mantuvo relaciones a diario o más de una vez al día con su mujer. Cuando jubiló y estuvo más tiempo en casa, su deseo sexual se exacerbó, pero con tan mala suerte, que coincidió con la menopausia de su mujer. Como ella se negaba a satisfacerlo, él empezó a fabricarse en la cabeza toda una historia de infidelidades y llegó hasta el punto su locura que la mató.

cuestión de clases

Según varios estudios hechos en Estados Unidos y Francia, los trabajadores se mantienen sexualmente más activos hasta una edad avanzada que los intelectuales o las personas de clases acomodadas. Tienen menos prejuicios, menos vergüenza de su cuerpo suelto y viejo, no tienen por qué temer a la sanción social. Cuenta Estorquiu Campos, 58 años, ex obrero de la construcción y hoy cuidador de autos en el Mercado Central:

—Mi mujer tiene mi misma edad. Nos queremos mucho, porque durante muchos años

tuvimos que pololear a escondidas porque mi mamá (una tía vieja con la que vivía) no le gustaba. Tuvimos once hijos y ahora nos quedan sólo tres vivos. Muchos se murieron porque no teníamos con qué darles de comer. Ahora hace cuatro años tenemos que vivir separados porque no podemos pagar una casa. Yo pago pensión y ella vive con una pariente. Nos vemos los sábados. Me cuesta mucho porque yo soy muy casero, y vivir allegado es igual que vivir como perro, a uno le tiran la comida por la cabeza. Mi ñora me echa mucho de menos y se pone celosa porque no sabe de mí. Es tremendo porque uno tiene deseos de acostarse con la mujer de uno, porque al hombre y la mujer les sigue gustando el sexo. No hallo las horas de tener mi casa, porque siquiera uno puede hacer el amor tranquilo. Ahora tenemos que ir a hoteles, y yo le digo a ella: "Ni siquiera fuimos a hoteles cuando pololeábamos, y ahora que estamos viejos y casados..." Como no la puedo ver en la semana, yo me las arreglo por aquí y por allá, claro que uno tiene que tener cuidado, porque puede ser que la mujer esté cochina y después se lo pega a la mujer de uno. Pero con la señorita propia, como uno la quiere, es mucho mejor, y cuando nos vemos, nos vamos de un viaje.

la cosecha

El impulso sexual no se reduce, según Freud, a la relación física. Es algo mucho más rico y total. La atracción, la simpatía, el cariño son partes de la sexualidad. Y ésta, a cualquier edad, puede desplazarse. ¿Cómo existiría, entonces, el amor platónico? Este desplazamiento de la expresión amorosa desde lo genital es algo corriente entre las parejas de edad. Y el amor, aunque la pasión haya quedado atrás, no por eso deja de ser rico y placentero. Caso típico es el de la famosa pareja teatral que forman Lucho Córdoba y Olvido Leguía, el binomio de habla hispana con más años en las tablas.

Los Córdoba-Leguía cumplieron en noviembre treinta y ocho años de matrimonio. Y cuanto desde que se conocieron cuando en Buenos Aires,

Pasados los 60 años, hombres y mujeres pueden gozar del amor como en sus años juveniles.



CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

UNIVERSIDAD
Finis Terrae

—Nada de amor a primera vista —cuenta Lucho Córdoba—. Después nos volvimos a encontrar en Chile, ambos contratados por Alejandro Flores. Entonces éramos buenos compañeros de trabajo y nada más. Si yo hasta le pedía a Olvido plata prestada para mis farras.

Después de mucho tiempo se pusieron a pololear, "pero como a mí me gustaba la vida de independencia, me gustaba gastar hasta el último centavo, pensaba que iba ser pésimo marido. Entonces le dije a Olvido: hagamos una prueba, tú te vas a España a ver a tus padres y comprobamos si el amor dura a pesar de la separación. Pasaron diez meses y me ofrecieron formar mi propia compañía. La primera cláusula en el contrato la puse yo: que trajeran a Olvido como primera actriz. A los dos días de su llegada nos casamos".

Desde entonces no se han separado jamás. Basta estar un minuto con ellos para darse cuenta del cariño y la admiración que tienen uno por el otro.

Lucho: —No nos hemos separado jamás. Olvido es muy comprensiva. Sacrificó su carrera —ella es una formidable actriz dramática— por mí. Es muy corriente que existan celos artísticos, pero en nuestro caso el teatro es el pan de los dos. Ella se adaptó a mi tipo de teatro, que es lo que el público quería. Estamos juntos todo el día. Nuestros problemas son comunes. Y juntos descansamos trabajando.

Olvido: —Después de estos treinta y ocho años de matrimonio, nos sentimos igual que el primer día. Nos complementamos muy bien, nos respetamos mucho. Yo jamás he visto una película sin Lucho. Es como la mitad de mí misma. Nun-

ca nos separamos sin darnos un beso. Ahora creo que incluso somos mucho más felices, porque somos locos por los nietos, que nos han unido todavía mucho más, si eso es posible.

Lucho: —Con la vejez no nos hemos puesto mañosos. Yo tengo una máxima: nunca enojarse al mismo tiempo.

Olvido: —Las únicas peleas son por el cigarrillo, ahí sí que me pongo pesada con él. A nuestra edad el amor pasa por sentirse acompañado. Uno tiene alguien por quien trabajar. A quien hacer feliz. Además, nosotros no nos aburrimos nunca, siempre tenemos algo que hacer, un tema que conversar. Casi no salimos de la casa, salvo para bajar al teatro, en todo el día. Todo lo que haga él me encanta. Incluso soy la que más le celebro los chistes que dice en el escenario, y si el público no se ríe, me molesto.

Lucho: —La pasión, el frenesí sexual de la juventud se va convirtiendo en compañerismo, en un cariño por el ser que está al lado de uno 38 años. Uno no echa de menos el sexo. Todo eso se lo lleva la vida. La vejez trae consigo su propia lámpara. Es una estupidez aquello de que todo tiempo pasado fue mejor. Pasada la mitad de la vida, uno quiere de otra manera.

Olvido: —El secreto está en saber envejecer al mismo tiempo. Yo no he notado la transición. Ha sido tan suave este paso de la juventud a la vejez. De hacer papeles de niña en el teatro a representar a señoras maduras.

Lucho: —En ningún momento echo de menos mi juventud. Quizás la llegada de la vejez hubiera sido dolorosa si yo no tuviera mi propia compañía. Total, como yo escribo mis obras, invento para mí un papel de viejo. Pero soy joven de espíritu, y Olvido, igual. Eso es lo que vale.

La historia de amor de Lucho Córdoba y Olvido Leguina no es un caso extraordinario. Es el de muchas parejas que, como ellos, les sacan el jugo a la vida y al amor. Porque total si la juventud son "los verdes años", la vejez compartida podría ser llamada con toda propiedad, "los años de la cosecha".

psicología

"ESCUELA DE PADRES"



EN EL artículo anterior hablamos de la existencia e importancia de la orientación a los padres, en diversos países del mundo. Ahora vamos a ampliar ciertos detalles al respecto y, al mismo tiempo, hablaremos del trabajo que vamos a efectuar en esta sección.

Cuando decimos que hoy en día, en la UNION SOVIETICA, ESTADOS UNIDOS, CUBA, FRANCIA, INGLATERRA y otros países, ya se puede hablar de un trabajo sistemático con los padres, que llega a todos por igual y que cuenta con la coordinación de numerosas instituciones y con los distintos medios de comunicación, queremos decirles a todos ustedes que no ha sido fácil echar a andar los mecanismos necesarios para que funcionen adecuadamente estas escuelas. Han tenido que transcurrir muchos años para que en estos países se logre una orientación a los padres, a nivel nacional.

Muchas son las causas que entorpecen esta labor; a mi juicio, entre las más importantes tenemos:

—La necesidad de formar

técnicos especializados, donde la personalidad del educador constituye un elemento básico del éxito o del fracaso. Esta tarea requiere años.

—La incompreensión y trabas que a veces se han suscitado en algunas dependencias del Estado, al no interiorizar la verdadera importancia de este Movimiento de Escuelas. Han considerado otras cuestiones de más urgencia para el país y van marginando todo lo concerniente a Escuela de Padres.

—También, en algunos países, se ha visto con "recelo" este Movimiento. Causa de esto ha sido: EL USO Y ABUSO que se le ha dado.

Evidentemente, existen "consejeros o educadores", sumamente valiosos y que poseen una gran cultura psicológica y pedagógica. Pero se da el caso de otros cuya peligrosidad se extiende hasta los quirománticos y los artífices de horóscopos que envuelven a la psicología con el oscurantismo y el misticismo.

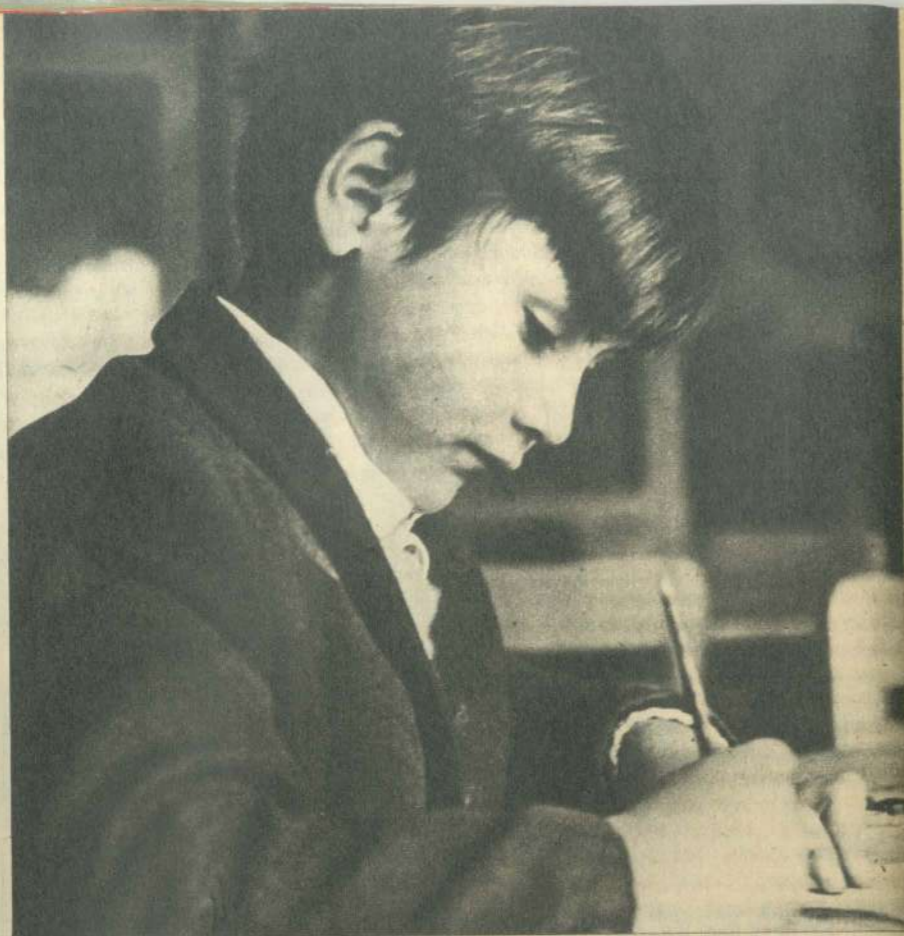
Son educadores generalmente improvisados y, por lo tanto, anticientíficos, formulistas, ri-



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE 25
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

No sólo el niño tiene que ir a la escuela. En todos los países más adelantados, las escuelas de padres son fundamentales para que colegio y tutores trabajen con éxito en la educación.



gidos, en una palabra, negativos.

Otros manejan las orientaciones mediante un "método de coacción", donde lo único que logran es sembrar el temor entre los padres. Es fácil comprender los peligros y daños que esto supone: difusión de recetas equivocadas, de reglas falsas, desarrollo de ansiedades y de trastornos, de inquietudes e inhibiciones. Originan una TENSION tal que, en lugar de obtenerse resultados positivos, los resultados son catastróficos.

Estos "educadores improvisados", ejercen indudable influencia sobre un público particularmente vulnerable, emotivo y expectante.

Los especialistas de la educación deben ser inflexibles con estos supuestos educadores y, a su vez, alertar en todo momento a los padres, brindándoles un método educativo bastante claro para que pueda convertirse en elemento de confianza y estímulo y cuyo "objetivo principal" debe siempre ser:

"Sensibilizar, orientar y documentar a padres y maestros en la educación de sus hijos, de la forma más correcta posible, mediante una labor informativa y preventiva que brinde una

serie de conocimientos y principios científicos que ayudarán a los padres a ver sus errores, como una simple etapa normal en el camino hacia su perfeccionamiento".

Reforzar sentimientos de inferioridad y atribuirle a los padres toda la responsabilidad en la educación de sus hijos: es una medida condenable. Todas las veces que sea necesario, repetiremos que: "La educación de los niños es responsabilidad de TODOS", y cuando hablamos de TODOS se incluye: al Estado, a los maestros, a los padres y demás familiares. También incluimos la acción educativa directa y no directa de diversos profesionales que, conscientemente o no, colaboran en la educación de los niños e igualmente en la de los padres. Esto ocurre, por ejemplo, con los numerosos médicos pertenecientes a especialidades diversas, los psicólogos, sociólogos, los consejeros de orientación profesional, los asistentes sociales, los jueces de menores, los funcionarios de policía, los sacerdotes y autoridades eclesiásticas.

No podemos dejar de mencionar la acción educativa del libro, las revistas, las obras de

teatro, las películas, las emisiones radiofónicas o televisadas, la prensa, etc.

En Francia se asegura la difusión de estudios diversos sobre educación de los padres mediante dos revistas especializadas, las únicas en tales materias: una, mensual, "L'Ecole des Parents", que se destina a los padres, a todos cuantos enseñan; la otra, trimestral, "Le Groupe Familial", se dirige especialmente a los técnicos de investigación y de la educación.

La primera de estas revistas, fundada hace años, está muy difundida en Francia, también en Bélgica y Suiza; ha alcanzado gran éxito, llega a todos los lugares del país y es una demostración clara de que la noción de la educación de los padres se va extendiendo, siendo aceptada cada vez más por el público.

Acaso todas estas formas educativas ejercen mayor influencia que todas aquellas que acabamos de tratar, puesto que, a menudo, llevan una carga afectiva que obra directamente sobre las reacciones espontáneas. Se trata de la influencia cultural y afectiva de la sociedad; se trata de los criterios sociales, políticos y filosóficos que pre-

dominan en un momento dado y que orientan prácticamente hacia esta clase de problemas, por lo que, todo país que se preocupe por la acción educativa de conjunto, debe tener en cuenta estos hechos.

Por tanto, es mi preocupación dejar bien aclarado en este artículo que: "Los padres son PARTE de un TODO", que no son los únicos, que las actitudes de los padres están enlazadas en forma dinámica con determinados imperativos económico-sociales, por lo que la interacción de la sociedad con padres e hijos juega un papel de primordial importancia.

Nosotros queremos hacerles llegar a ustedes estos artículos con fines educativos. Es importante que no tan sólo los lean, sino que los "estudien". Esta sección, a través de la Revista PALOMA, les facilitará en forma rápida y sencilla el estudio de los mismos, mediante las siguientes actividades:

N.º 1. A ustedes llegarán quincenalmente artículos de Psicología, de interés general para padres, maestros y demás adultos que, en una u otra forma, conviven con niños.

N.º 2. Los temas se acompañarán de TEST-GUIAS que contribuirán a afianzar en ustedes los conceptos esenciales ofrecidos en esta labor: informativa y preventiva.

N.º 3. Se mantendrá un CONSULTORIO PSICOLOGICO, con el cual realizaremos:

a) Ayuda personal y colectiva a los padres mediante las respuestas a sus problemas de índole personal.

b) Orientaciones sobre las preguntas que nos hagan pidiéndonos les aclaren dudas que puedan suscitarles la lectura de alguno de nuestros artículos.

A continuación vamos a presentarles nuestro primer:

TEST-GUIA

1. ¿Actualmente, en qué país se mantiene en forma sistemática y a nivel nacional, la orientación a los padres?

2. Cuando nos referimos al

USO y ABUSO de este Movimiento, ¿qué queremos expresar?

3. ¿Por qué decimos que estamos en contra de los educadores improvisados?

4. ¿Qué sucede cuando se educa a los hijos en TENSION CONSTANTE?

5. ¿Cuál es el OBJETIVO principal de la educación a padres?

6. ¿A qué llamamos "una medida condenable"?

7. ¿Son los padres "los únicos responsables" en la educación de sus hijos?

8. ¿Quiénes más deben incluirse en esta bella y a la vez ardua tarea?

9. Todo país que se preocupe por la educación: ¿Qué debe tener en cuenta?

10. ¿Qué papel juega la sociedad en la educación de los niños?

11. ¿Qué funciones realizará nuestro CONSULTORIO PSICOLOGICO?



De padres y profesores depende que el pequeño sea un niño seguro y feliz y no un ser frustrado e inhibido.

RECOMENDACIONES PARA EL ESTUDIO MEDIANTE LOS TEST-GUIAS

PRIMERO: Lea completo el artículo para obtener una visión general del mismo.

SEGUNDO: Léalo nuevamente, pero esta vez deteniéndose cuidadosamente en cada párrafo, analizándolo y subrayando lo que usted considere lo esencial, lo más importante de cada uno.

TERCERO: Comience a contestar el TEST-GUIA por sí solo; "sin ayuda del artículo".

CUARTO: Terminado el TEST, confronte sus respuestas con lo expresado en nuestros temas y así podrá determinar lo correcto o no de sus interpretaciones.

Con estas preguntas y con las respuestas que ustedes realicen como ejercicio práctico, podrán iniciar un cuaderno donde, artículo tras artículo y mediante el sistema de respuestas de los TEST-GUIAS, podrán acumular un caudal valiosísimo de orientaciones psicológicas, así como obtener conocimientos científicos que contribuirán en gran medida a la modificación de actitudes ineficaces.



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN



las vírgenes pálidas

Por Raúl Pinto Cortínez.

leyenda del folklore pascuense

El erotismo que abrasa a la Isla de Pascua y que se acentúa en ciertas etapas de la luna creciente, no es algo de leyenda. Existe, está en el aire lo mismo que el olor a yodo. Sin embargo, ese ambiente de nostálgico deseo, de un amor insatisfecho y que ahora busca realizarse a través de muchas uniones, cuentan que nació de los amores de Eri y Teerahi, los amantes malditos y del centenar de vírgenes pálidas que por sus pecaminosos amores fueron sacrificadas.

Pero para que el lector pueda entender el porqué de este relato, es preciso que tenga un poco de paciencia y que nos permita remontarnos hasta el comienzo de la historia y donde ésta tropieza con los albores de la leyenda.

En un tiempo Isla de Pascua (que por ese entonces no tenía este cristiano nombre) fue invadida una vez más. Se trataba de los invasores incaicos que llegaban en sus orgullosas embarcaciones.

Aunque los incas traían su religión como brújula y baluarte, carecían de mujeres. Esto no fue obstáculo para las isleñas de piel tostada que siempre fue-

ron muy cariñosas con los recién llegados.

Pero los incas querían adorar a su dios-sol en grandes templos erigidos en los lugares más altos de la isla. Las ceremonias debían ser, pues, efectuadas por sacerdotisas vírgenes llamadas "ñustas".

Los "orejas largas", como los denominaron los pascuenses, se

instalaban en el cerro Poike, llevando consigo a todas las vírgenes hermosas que pudieron encontrar. Como la raza polinésica es de tez oscura, las "ñustas" permanecían durante el día en tenebrosas cuevas para que blanqueara su piel. Y de este modo a las pobres niñas, novias del sol por la eternidad, se les permitía salir sólo de noche cuando su dios estaba ausente del cielo.

Hasta la fecha la cueva de Ana-O Keke, en la costa norte de la Isla de Pascua en la península del Poike, está compuesta por una serie de estrechísimos corredores que van bajando hacia una amplia sala central. Sólo se puede entrar por los corredores arrastrándose sobre el vientre, pues tienen menos de un metro de altura por unos ochenta centímetros de ancho. Hay muchos corrido-

res tapados con argamasa, lo que hace suponer que eran las tumbas de las vírgenes fallecidas, pero como en esas profundidades escasea el aire no es posible todavía remover los pasajes.

¡Pobres "ñustas" muertas sin conocer el amor, sin volver a mirar jamás el rostro radiante del cruel dios que adoraron!

los poderes del mal

No hay que tener el corazón excesivamente blando para imaginarse lo que sufrirían las "ñustas" en estas condiciones. Su existencia era una prisión disimulada y en abierta contraposición con el carácter de los nativos que aman la alegría, la libertad y la música. Además, si hay algo que los pascuenses

temen es la noche. La maravilla enojada de la noche de Rapa Nui está llena de asechanzas.

Los poderes del mal sueltan su jauría apenas se va la luz solar, como en la Edad Media vagan los innumerables entes de las tinieblas "que se arrastran o caminan", los brujos alados de Motu-Nui o los "tatanes" que usan vestiduras humanas y que pululan entre los árboles. Además está la leyenda de los "Kava-kava", demonios disfrazados de seres humanos que para dormir se despojan de su envoltura mortal para reposar su cansancio en horribles esqueletos mondos y lirondos.

Hasta la fecha los demonios persiguen a las muchachas y durante decenas de años han sido innumerables los embarazos sin un culpable fijo. Dicen que hasta soñar con estos de-



monios producía embarazos, pues estos malvados jamás erraban la puntería y los niños, hijos de demonios y de mujer, eran como otros niños corrientes.

Cuenta la leyenda que Teerahí, un demonio para unos, y un precioso mancebo según otros, logró divisar una noche de luna a la más bella y más blanca de las "ñustas". La visión de este lirio albo, meciéndose en las olas no lo abandonó ya más.

El amor tiene diversos matices según dónde se produzca, pero cuando se da en una isla donde el sol reina por derecho propio y donde cada sacerdotisa parecía languidecer de amor..., bueno, pueden imaginarse cómo sería la cosa.

Teerahí, hombre o demonio, sintió que su garganta se reseca de amor por la inaccesible Eri, que no valía ni un solo minuto de su vida, si no lograba tenerla siquiera una vez entre sus brazos. Y los dos, antes de llegar a tocarse sufrieron la misma perturbación en los sentidos y sólo tuvieron un pensamiento: unirse.

Y permítasenos un paréntesis en esta historia de amor para escuchar el comentario de una vieja pascuense cuando le pregunté por qué creía que Teerahí podía ser un demonio encarnado en hombre, dijo textualmente: "Mata curí, puoko mamóé, vae hoi, ure ahí, vera te tino". Lo que traducido al castellano en el mismo orden significa: "Ojos de gato, piel de cordero, pezuñas de caballo y virilidad de fuego que quema el sexo de la mujer".

¿Se dan cuenta? Esta mujer totalmente analfabeta me estaba haciendo el retrato hablado de un fauno griego al que sólo le faltaban los cuernecillos de la frente... Pero volvamos a Eri y a Teerahí.

Ya dijimos que nunca la gente estuvo de acuerdo si Teerahí era hombre o demonio. Las viejas "ñustas" que sabían de estas cosas trataron de hacer razonar a Eri. "Te perderá", le decían. Pero Eri estaba loca de amor y de deseo. Y porque el amor contrariado es lo más rebelde y hambriento que existe, se arrancaba en las noches para unirse a su amado.

No la delataron las viejas "ñustas", ni las jóvenes que también soñaban con su amado; fue la propia naturaleza. Y la frágil cintura de Eri empezó a engrosar...

Esto, unido a los suspiros de envidia de las más jóvenes, las lágrimas inesperadas y el hecho de que ya no se bailaran rondas ni se bañaran entre cantos en el océano hizo fruncir el ceño al jefe.

Para el sacrilegio de Eri sólo había un castigo: la muerte. Y la bella pascuense, coronada de plumas fue lanzada por los acantilados al azul Pacífico despedazándose entre las rocas ella y la criatura esperada.

Desde ese momento las vírgenes restantes fueron vigiladas más estrechamente y más de alguna murió de pena.

Muchos años duró el poder incaico, pero los naturales también perdieron la paciencia y se rebelaron contra los opresores.

Hasta los oídos de las vírgenes pálidas llegó la esperanza que su largo cautiverio vería el fin. Pero los feroces Orejas Largas tenían prevista esta contingencia. Y las sacerdotisas fueron masacradas por los guardianes. Vencedores los pascuenses arrojaron los recientes cadáveres al gran foso de carbones ardientes y es un hecho que los polinésicos no desdijeron la carne femenina en el gran banquete con que celebraron su victoria...

La tradición oral pascuense ha conservado intacta la historia de las vírgenes pálidas que fueron víctimas inocentes de la independencia de Rapa Nui. Y la leyenda dice que en las noches de luna se las ve danzando en la meseta del Poike, entonces una oleada de ardor se apodera de los nativos y cada uno quiere sentir otra piel contra la suya...

Esa es la venganza sutil de las vírgenes pálidas o de Eri y Teerahí, pero eso habría que preguntárselo a la plateada luz de Mahina, la gran luna pascuense.

hablemos ...



Por Enrique Cuetto

HABLEMOS DEL AMOR. ¿No dice así una canción; Sin embargo, no es fácil el amor. Ni vivirlo ni cantarlo. En su verdad, reclama hondura. ¿Divaguemos en torno a él, acompañados de canciones y poemas que han recogido su agri dulce sentir?

Es el amor la fuerza más fecunda para vivir. Para salir de la soledad.

Desde el principio. "Solo" dice Yavé que estaba el hombre Adán, aún en la armonía adénica de toda la naturaleza. "Solo"; es el primer adjetivo que en la Biblia se le aplica al ser humano. Y creada la mujer, Adán la reconoce: "Esta sí que es ya hueso de mis huesos y carne de mi carne". La nostalgia sin destino de su soledad es ahora compañía, calidez de presencia. Vendrán dificultades y dolores; pero en compañía. Es como nacer de nuevo. Por eso a esa mujer Adán la llamó Eva, que quiere decir Vida.

Salir de la soledad. De la soledad de uno mismo.

"Ayúdame a romper estas puertas inmensas.
Con tus hombros de seda desentierro estas anclas.
... Libértame de mí. Quiero salir de mi alma".

Es Neruda quien así suplica ("Ansíame, agógame, viérteme... Pideme, recógeme... Quiero ser de alguien").

Tanta es la necesidad de ser en otro, de asomarse y abandonarse a ese vivir en relación de amor, que nos descubrimos añorantes y buscadores; y la emoción se nos hace vulnerable, más que nunca, a penas y alegrías. Los encuentros nos alborozan. Las ausencias y los olvidos nos entristecen.

Desde tempranito las lágrimas parecen tener sabor a querer triste:

"Ojitos de pena,
carita de luna,

la niña lloraba
amor sin fortuna".

Son versos de Max Jara. En otro poema acentúa la coloración gris: "Desde aquella primera mujer que poseíste, juventud, te tornaste pensativo y doliente". Pensativos y dolientes nos torna el amor. Pensativos por hondura y belleza, que se anhelan y temen. Dolientes por distancia, por soledad.

De ahí las quejas y los lamentos, dulces o ásperos reproches al que no vino o no volvió. Como ese "palomo desmemoriado" de nuestra canción popular:

"Ya se fue mi palomito
a tierras donde nació.
¡Qué mares habrá por medio
que no pueda cruzar yo!"

Mares hay por medio: ¿otro cariño?, ¿retorno a otro país?, ¿desencuentro fatigado?, ¿trabajo lejoso? "Las olas grandes del mar" cercan a Amalia Rodrigues, en una deliciosa cantiga portuguesa muy antigua. Y queda, desesperando, en el aislamiento del islote, "sin barca ni remador".

Yupanqui, "enredada en el alma una tristeza", le dice a la mujer que no es porque no la quiere por lo que se aleja, sino porque:

"De un sueño lejano y bello
soy peregrino".

Nos es tan necesario el amor, que preferimos sus penas a la sequedad. Amamos el dolor del amor. Buscamos la compañía de los recuerdos, aunque tristes. Tienen calor, como la propia voz para aquel marinero, "que estando triste, cantaba". A una pena, por

antigua y larga, la llama "Añera" Mercedes Sosa. Y:

"La añera es la pena buena,
y es mi sola compañía".

Pero, encontrado, triunfante, el amor es contento; puro, indefinible, contento, que irrumpe por la sangre y los huesos, haciendo vibrar quizás qué cuerdas escondidas, abriendo puertas, alumbrando rincones:

"De par en par la ventana
se abrió como por encanto.
Entró el amor..."

Violeta Parra, "volviendo a los 17", se torna "frágil como un segundo", así sentido en "instante fecundo". Es en "Fecundidad" que nos dice Pezoa Véliz:

"¡La sangre se me enciende,
[pastora!
Dame un beso. ¡Otro beso de tus
[labios! Ahora
mira cómo en los campos la car-
[ne de las frutas
tiritita; cómo la vida revienta.
[Mira cómo
el viento ama a las tierras..."

El asombro de ir conociendo a otro ser, tan recién hallado, hurgo en el vocabulario ternezas, "caricias verbales". A la amada presente, Piero parece no saber cómo decirle "ojos de lluvia cuerpo foga-gata boca silencio manos tormenta". Al amado ya ausente, en voz más honda, lo evoca Gabriela Mistral:

"Mi vaso de frescura, el panal
[de mi boca,
cal de mis huesos, dulce razón
[de la jornada,
gorjeo de mi oído, ceñidor de mi
[veste".

Necesidad de recoger, de guardar. De envolver, de abrigar. De nombrar. Certidumbre de otro ser, ahí, real, vivo. Certidumbre gajosa de vida. Aunque duela.

DE COLECCION



En Chile y América Latina suman miles y miles los lectores que coleccionan HECHOS MUNDIALES, con sus Grandes Reportajes a los más importantes acontecimientos en la historia de la Humanidad.

Todos los meses agregue una nueva pieza a su valiosa colección de

M HECHOS MUNDIALES

Publicidad



Por Jimena Castillo

mujeres al volante... de una grúa

Reportaje a diez mujeres que decidieron reemplazar sus quehaceres domésticos por la mecánica, los atornilladores y las grúas.

Seis empeñosas mujeres, que no tenían nada que ver con la mecánica, atornilladores, ni menos con grúas, decidieron un día tomar "el toro por las astas", y entrar de lleno en un trabajo considerado sólo para hombres, y que han sabido desempeñar con éxito.

"Al principio, con su machismo, nuestros compañeros se quisieron imponer: no creían que íbamos a ser capaces. Después las cosas se arreglaron y ahora son los que más nos ayudan, y se sienten contentos de tenernos aquí."

Patricia Lillo tiene 21 años. Es morena, buenamoza, y se expresa con facilidad. Llegó a la Sociedad Industrial de Viviendas KPD de El Belloto por un aviso que se publicó, y en el que se pedía personal para trabajar en la construcción de paneles de concreto. Como la industria fue donada por la Unión Soviética, Patricia se dijo:

"Si allá las mujeres soviéticas trabajan manejando máquinas, ¿por qué aquí en Chile las mujeres no podemos hacer lo mismo?"

Y con esta idea se presentó, sin ninguna experiencia ni estudios de mecánica, sino que con su cuarto de humanidades y un profundo deseo de trabajar y ser útil. "Yo antes hacía los quehaceres de la casa, pero no me sentía realizada. Por eso tomé esta decisión, porque creo que la mujer puede hacer cualquier tipo de trabajo."

De esta manera diez mujeres se presentaron por el aviso, con unas ganas tremendas de hacer algo: faltaban operarios para las grúas, ¿por qué no emplear a mujeres para que las manejaran? Durante cinco meses siguieron el curso de capacitación en INACAP, y aprendieron cómo se manejaban, cómo se mantenían las grúas, y supieron de sus secretos mecánicos, hasta ahora sólo en poder de los varones.



FOTO N.º 1.— Con guantes y casco, pero sin perder la femineidad, Irma Peralta maneja la grúa.

El galpón es inmenso, oscuro. Las máquinas resoplan, crujen, y por fin vomitan enormes paneles de concreto armado. Desde lo alto, gigantescas grúas levantan estructuras metálicas de 5 a 10 toneladas de peso. Y ¡oh!, sorpresa: manejando aquellos brazos de hierro, unas delicadas, frágiles y lindas representantes, del llamado sexo débil.

UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

un trabajo importante

Se recibieron las diez de "grueras", pero hecha una selección quedaron seis en la industria. Patricia cuenta: "Al principio sentí un poco de vértigo, cuando iba subiendo la escala. Después la cosa es sentirse segura y todo sale bien."

A medida que van bajando para ir a almorzar, las vamos conociendo, conversando y admirando. Sobre todo, es digno destacar a María Pivet, que aunque separada y con cuatro hijos grandes, tuvo la decisión de estudiar y ponerse a trabajar en algo nuevo para ella.

María se ve joven y tiene espíritu joven: "Yo soy modista de profesión, pero no me gusta: lo hacía por obligación. Imagínese, con cuatro hijos que mantener. Ahora ellos no se convencen de que yo pueda estar trabajando en una grúa. Tienen 20, 18, 10 y 8 años la menor, y están felices con lo que hago. Además una se siente útil, que está trabajando en algo tan importante como es construir casas para los chilenos".

Se han reunido todas a nuestro alrededor y nos contestan al mismo tiempo: "Las grúas que nosotras manejamos son grúas-puentes, o sea, son para trabajar adentro no más, y se desplazan sólo de lado a 70,5 metros por minuto. Claro que también estamos capacitadas para manejar otras grúas, pero mientras practicamos nos mandaron a éstas primero".

Todas desean seguir estudiando, pero con el horario que tienen no alcanzan a llegar desde El Belloto a Valparaíso: "Menos mal que tenemos la suerte de que la empresa nos pone movilización, si no con lo demorasas que somos las mujeres..." Pero hay dos que viven y nacieron y se criaron en El Belloto: son el orgullo de su padre y de su localidad: las hermanas Cristina y María Hernández.

Una es rubia y la otra morena, pero son simpáticas por igual: "Desde chicas nos acostumbramos a ayudarle al papá. Incluso cuando construimos la casa, ahí estábamos nosotras

poniendo ladrillos y pegando clavos".

Cristina: "Nos gusta mucho esto: es algo tan novedoso. Estamos muy contentas de que la mujer se integre a este tipo de trabajo. Sólo tiene que tener ganas de trabajar y responsabilidad".

Su hermana María: "Yo cosía en la casa, era modista, pero me sentía postergada. Vine a preguntar, sin que nadie supiera, si era posible que por fin se pusiera en práctica eso de la participación de la mujer. Ahora con tanta pega, ya no tenemos ni tiempo para pololear".

cambian la novela por la mecánica

Las risas se unen al estruendo general de las máquinas. Desde lejos sus compañeros las miran sonriendo. Se nota que se sienten protectores y orgullosos de las "regalonas", que más de algún piropo reciben a diario, que visten a la última moda, mantienen las uñas impecablemente pintadas y cuidadas, el pelo ordenado... con mayor razón si tanto ojo masculino las somete a "inspección".

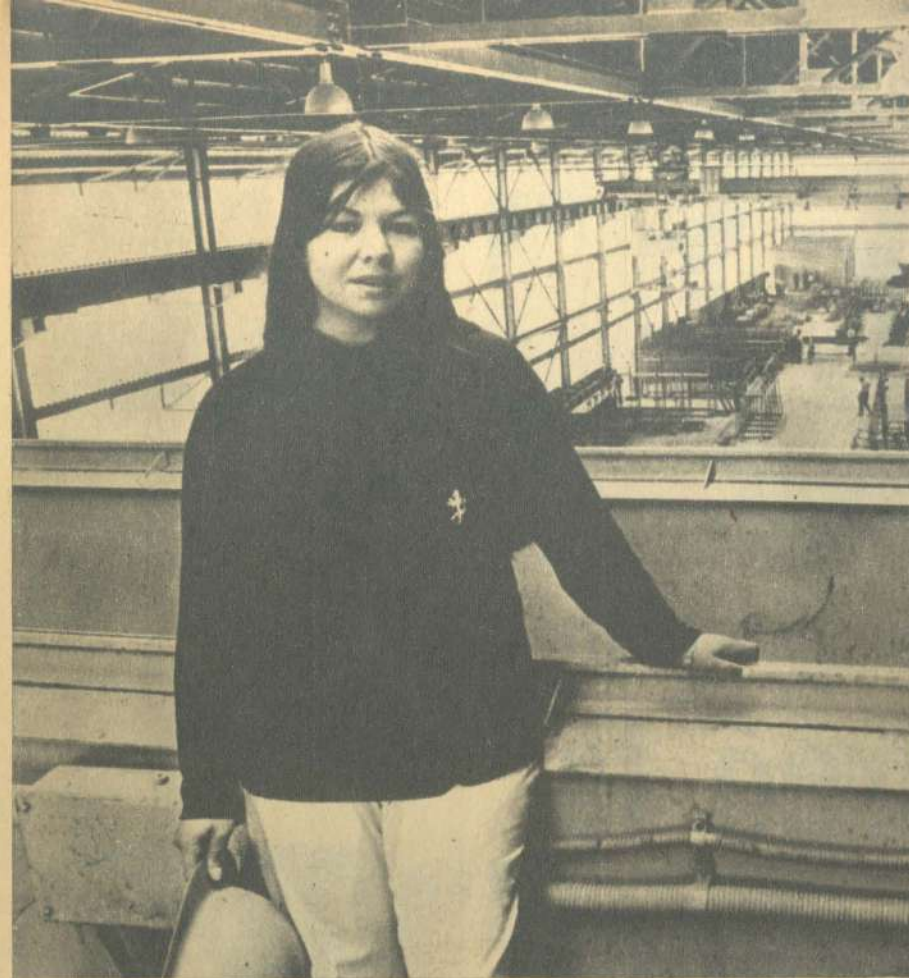
Se nos une Cristina Larrañaga, una morena de 25 años, que vive en Viña del Mar, y que al principio le pareció de locos meterse a este trabajo: "Pero ahora me encanta, me siento realizada. Y lo más divertido, es que en la casa no me creían, y tuve que llevar fotos mías encaramada arriba de la grúa". Cristina ha tomado tan en serio su pega, que en vez de leer una novelita rosa, se deleita leyendo "La Lubricación de los Motores" o "Los Mecanismos de las Grúas", y así por el estilo.

Casi todas son solteras, pero

hay una casada recién hace un año: Irma Peralta, rubia, muy joven, y con un marido con el que comparte su afición por "los fierros": "El es mecánico en motores Diesel. Yo hice el curso de gruera, y ahora estoy en el 2.º año de Electrónica, en la escuela vespertina de la Universidad Católica. Me faltan dos años para recibirme de técnico electrónico".

Con las cejas depiladas y aros de argolla, una no puede dejar de sentirse orgullosa al oír la hablar de cosas tan áridas, sin perder ni un ápice de femineidad. Con el casco y gruesos guantes de trabajo, encuentra que lo que hace es apasionante y coincide en afirmar, junto con sus compañeras, que aunque la moda lo imponga no usarán nunca minis, sino pantalones que las protegen de las miradas masculinas...

Y, además, hay algo que las pone muy, pero muy orgullosas, al decir con ojos picaros: "Tenemos a todos los hombres de la fábrica a nuestros pies. Nos sentimos ya nada más importantes desde arriba..."



2



3

FOTO N.º 2.— Irma contrasta con la frialdad de los fierros que la rodean.

FOTO N.º 3.— Cristina Larrañaga en su puesto de trabajo.

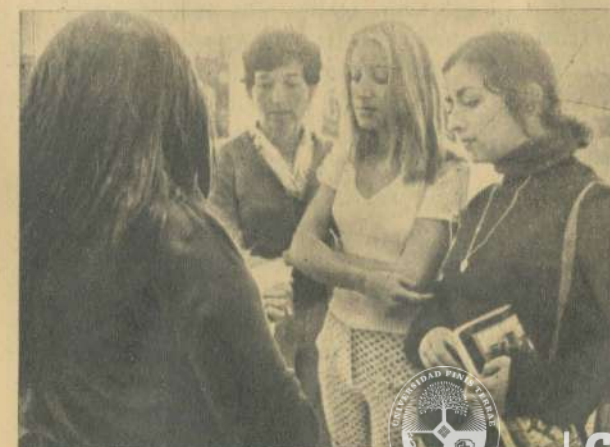
FOTO N.º 4.— El tipo de bloque que la Industria KPD fabrica, y con los que se harán 16 departamentos en sólo 51 días.

FOTO N.º 5.— Irma Peralta y María Hernández van a almorzar.

FOTO N.º 6.— María Pivet, Cristina Hernández y Patricia Lillo conversan.



4



5

paloma y el amor

Rafael Coronel después de 53 años de casado afirma: "el amor es la razón máxima para existir. Y después de muerto seguirá viviendo".



Rafael Coronel German:

"nos marcó la luna de miel"

"A nosotros nos marcó la "luna de miel". Después de nuestra entrega mutua, con Lidia, nos fuimos a duchar, pero no salió agua. La cañería se había roto y entonces una cantidad inmensa de barro nos cubrió. Nos bañamos con barro. Al principio la sensación no fue muy agradable, luego comenzamos a reírnos y mi mujer me dijo: "esto es légamo, que significa fertilidad". Sus palabras fueron proféticas. Con cincuenta y tres años de matrimonio tenemos catorce hijos, treinta y seis nietos y seis biznietos".

Así, en forma sencilla y franca la pareja formada por los profesores Rafael Coronel German y Lidia Araneda Mangelsdorff contaron a PALOMA sus cuitas con el amor.

—¡Yo, una entrevista! Pero si sólo soy profesor.

—Sí, tengo cuarenta y nueve años de servicio ininterrumpido y también soy escritor.

—¡Sobre el amor! Ni una palabra más, con mi mujer tenemos mucho que contar. Lleva-

Nos bañamos con barro y fue como el légamo.

Tenemos 14 hijos,
36 nietos, seis biznietos
y 53 años de casados.

por Gloria Leiva

mos cincuenta y tres años de casados y dormimos en estos momentos sobre una "parrilla" que nuestros hijos nos regalaron cuando cumplimos cincuenta años de matrimonio.

A pesar de que en Santiago hay tres calles con el nombre de Sargento Aldea, ubicadas en distintos sectores, PALOMA llegó al Paradero 28 de la Gran Avenida y en una de sus tantas arterias perpendiculares encontró la casa colorada y antigua, donde desde hace cuarenta años vive la familia Coronel Araneda. No necesitan colocar el nombre en su puerta. No hace falta, desde lejos se adivina el HOGAR de esta pareja.

Una joven de 20 años abrió la puerta. Es Zulamita, la benjamina de los catorce hermanos que sonriendo me dice: "La esperan. Se perdió... Eso siempre pasa, pero los que quieren llegar, llegan".

En el interior de la casa un hombre y una mujer de 76 años me reciben cordialmente y de inmediato nos enfrascamos en

una conversación que se amenaiza con la presentación de algunos de los hijos y nietos que entran y salen. Es una familia que tiene movimiento, vida y calor.

"me enamoré de una alemancita"

—Fui hijo único, mis padres son ecuatorianos y cuando llegué a los dieciséis años me sentía terriblemente solo. Entré a estudiar a la Normal y luego ingresé al Barros Arana. Después me inicié en el Pedagógico, fue en el año 1915. Quería ser profesor de Castellano y Filosofía. Allí me sentí muy a gusto y me puse a pololear. Yo soy muy sensible y no me gusta la soledad. Pero un día apareció en clases una alemancita pura. Tenía los ojos celestes y el pelo rubio, con una trenza gruesa que le llegaba hasta la cintura. Lidia me impresionó de inmediato, tenía mucha personalidad y es mi compañera. Me siento muy orgulloso de ella.

Rafael Coronel mientras aprieta la mano de Lidia me dice:

—Esta mujer que usted ve representa a la madre y a la mujer chilena. Es el cimientito de mi hogar. Ella ha sido la que en los momentos difíciles de nuestra vida supo con valentía afrontar los problemas. Teníamos a los niños chicos y fue deportada a Maullín por ser comunista. Fueron momentos críticos, pero con la entereza de ella salimos adelante. Los niños los tuvimos que dejar con mi suegra, después conseguimos llevarnos a los más pequeños.

—En todo caso es un tema doloroso y superado. No me gusta hablar de ello. De nuestros hijos, doce son profesionales, de eso estamos orgullosos.

De pronto, nuestra conversación se interrumpe y otra hija de treinta años besa a su padre en la frente, es Sherezada. Saludada y dice: "Te contaron por qué nos pusieron estos nombres?"

Rafael Coronel junto a su mujer, Lidia, de quien dice "... representa a la madre y a la mujer chilena. Es el cimientito de mi hogar"



Entonces Lidia Araneda suavemente explica:

—Un hijo es una cosa especial y debe significar algo. Por eso siempre a nuestros hijos les pusimos nombres especiales. Que significaban algo muy importante en nuestra vida. Mistral, Moctezuma, Lohengrin, Arcafaú, Distante, Galatea y Sakuntala son algunos de los nombres que elegimos para los niños. A mí siempre me decían por qué tienen tantos niños, toma esto, o hace esto. Yo siempre he contestado: tengo los hijos que quiero porque tengo el marido que tengo.

lo importante es ser más

En ese instante Rafael Coronel con los ojos que denotan emoción afirma:

—La siembra debe ser infinita y como Alberdi dijo, civilizar es poblar, no acepto las limitaciones, la píldora es un vicio. Claro que con tantos niños

Rafael Coronel, después de un largo camino recorrido a través de sus 53 años de matrimonio, afirma: "no acepto las limitaciones. La siembra debe ser infinita. De allí que considere la píldora un vicio".



hay problemas, pero existen las compensaciones. Nosotros sabíamos que nunca iríamos a tener plata, pero no nos interesa eso. Lo único que queríamos era ser más, no tener más. Lidia nunca trabajó en la época en que los niños estaban chicos y como tampoco teníamos plata para mandarlos a los catorce al colegio decidimos enseñarles nosotros. Tuvimos una escuela, aquí mismo en el segundo piso. Nosotros aportábamos los catorce y los vecinos el resto. Les hacíamos clase como a ochenta niños. Fue una experiencia maravillosa y muchos colegas nuestros venían también a dar clases.

síntesis de carne y espíritu

—Volviendo sobre el amor. ¿Qué es el amor?

—Es la razón máxima para existir. Y después de muerto seguirá viviendo. Es una síntesis de carne y totalidad espiritual. Carne porque sin sexo no hay amor. Totalidad espiritual por-

que solamente no es lo emotivo sino también lo imaginativo. Yo no creo en esa tontería que se llama "amor platónico". Son inseparables el sexo y la emoción. Puede pensarse que se empieza por lo espiritual, pero si se queda ahí eso solamente es "amistad", no amor.

—¿Cómo conservar el amor?

—El amor se conserva con una vida totalmente inseparable. Si el hombre se entrega a los amigos y se hace vida constante de bar, ya es un extraño para el amor. Lo mismo ocurre si la mujer se entrega de lleno a la vida social o a los intereses políticos, se aleja de su marido y de sus hijos. La única salvación está en una inmersión humilde, sin ambiciones, como llorando en aquello que no debe perderse nunca. El amor es la panacea que el más humilde metal transforma en oro u oro de tono menor. Casi sin sonido, en que la pareja ni en pensamiento acepte la posibilidad de la más tenue infidelidad.

—¿Cuál es a su juicio la cualidad máxima de su esposa?

—Su sencillez desacostumbrada. Una pureza de abandono y un amor infinito por los niños. Me acuerdo que un día cuando recién estábamos saliendo (1919) la fui a dejar. Tomamos un tranvía, ella vivía en el Paradero 13 de la Gran Avenida y al llegar a la puerta de su casa vio a un niño pobre, sucio, con los mocos colgando. Ella lo abrazó, lo besó y lo regaló, como si se tratara de un príncipe. Por eso es mi compañera y creo que al que le gusta la pobreza le gusta todo. Es un mérito saber ser pobre. ¿Verdad?

también escritor y periodista

Pasamos a almorzar, una mesa que fácilmente puede acoger todos los domingos a las cincuenta personas que componen esta familia, nos esperaba. Lidia entra y sale, en su constante ir y venir me dice:

—No se extrañe de que sea así, siempre me han gustado el movimiento y la actividad. Me acostumbro, nunca puedo estar sin hacer algo. Soy inquieta. Mis hijos cuando vienen se llegan a cansar de seguirme. Además, mi marido es poeta y es-

El amor se conserva con una vida totalmente inseparable, afirman los esposos. La única salvación está en una inmersión humilde, sin ambiciones, como llorando en aquello que no debe perderse nunca.



critor, y alguien tenía que arreglar el tejado, o los taponos y preocuparse de la comida. ¿No es cierto?

Rafael Coronel sonríe y cuenta de sus libros:

—Fui premiado en el año 20. De mis cosas las que a mí personalmente me gustan más son: "Por los campos de Montiel", "Las tristezas del patio", "Llay-Llay" y "Domingo Pobre". En teatro también he incursionado, tengo algo sobre criollismo y fui redactor de "Sucesos" y de otros diarios. Pero mi fuerte es la enseñanza. Eso es lo que me gusta y donde realmente me siento realizado. Entregar conocimientos y buscar juntamente con los jóvenes la verdad, es maravilloso. En realidad muchos políticos actuales han sido mis alumnos. Eso me llena de regocijo. En Antofagasta hice clases a Pérez Zujovic, Andrés Sabella, Radomiro Tomić. En el Liceo de la misma ciudad conocí a Lenka Franulic y a Juan de Dios Carmona; en Valparaíso mis mejores alumnos fueron Luis Bossay y Pedro Ibáñez. Este último se

portó muy cariñoso con nosotros cuando tuvimos problemas, me refiero a la deportación.

—¿Y hubo más amores?

"no he sido infiel, pero..."

—No he sido infiel. El único capítulo de mi vida que me hizo peligrar fue cuando conocí a Lenka Franulic. Ella es algo muy especial. Incluso Lidia lo sabe. Ellas fueron inseparables amigas. Nunca oí a Lenka o a Lidia expresarse mal mutuamente. Se querían y entendían que yo estaba entre dos mujeres maravillosas. Cuando murió nosotros estábamos en nuestra casa y Moctezuma nuestro hijo mayor nos dio la noticia. Me abrazó y me dijo: "Padre, sé que te haré infeliz, pero Lenka ha muerto".

Los ojos de Rafael Coronel se han humedecido, se pasa la mano por los ojos y un silencio embarga la mesa. Hasta Lidia lo entiende, sin embargo, ni un asomo de celos pasa por su



El matrimonio con una de sus seis biznietas.

rostro. Lo mira con ternura y le llena una copa de vino. El le toma la mano y se la besa, entonces dice:

—Otra cosa, mi mujer nunca ha usado perfume. Eso es otra cualidad. Ella siempre tiene olor a jabón y a agua. No necesita de adornos extras.

—¿Es religioso?

—Soy una mezcla. En lo social soy revolucionario y en lo metafísico diría que soy cristiano. Nos quisimos mucho con el Cardenal Caro, fuimos grandes amigos. Marx es la última palabra en lo social, pero mi obra es espiritual y hay como una mística que no puedo precisar si es Dios. Ateo no soy, pero Teísta tampoco.

Han transcurrido varias horas de conversación. Nos despedimos, pero Rafael Coronel y su esposa me encaminan hasta el paradero de micros y me dicen: "No queremos que se vuelva a perder y a nosotros nos sirve de paseo para conversar. Aún estamos en plena "luna de miel".



escribir para "PALOMA"

por Darío Carmona

NO es fácil escribir para PALOMA. Contarles algo que les interese o les conmueva (o les haga pensar o sonreír) a trece mujeres es bastante difícil. Interesar con una crónica a 130 —a 130 mujeres— sube la dificultad. Si ellas son 1.300 ya la cosa es seria. Pero cuando uno se pone ante la máquina y debe escribir la columna quincenal para PALOMA tiene delante a 130 mil mujeres. Eso como mínimo, porque cada número de la revista se calcula que lo leen un promedio de dos (la hija, la amiga, la tía Laura) y eso significa una cifra de 260 mil seres del sexo femenino a las que uno debe procurar al menos entretener.

Los columnistas sabemos que PALOMA ha prendido. Eso se nota en la calle. A mí antes cuando una señora en una micro, o una camarera en una fuente de soda, o la vendedora de una tienda, me decían sonriendo "yo a usted le conozco", siempre lo atribuía a la monstruosa penetración de la televisión. Pero ahora muchas veces el diálogo es así:

—En cuanto le vi, le reconocí

—Claro, el Canal 13, ¿verdad?

—No, no tengo televisor. Yo le veo y le leo en PALOMA

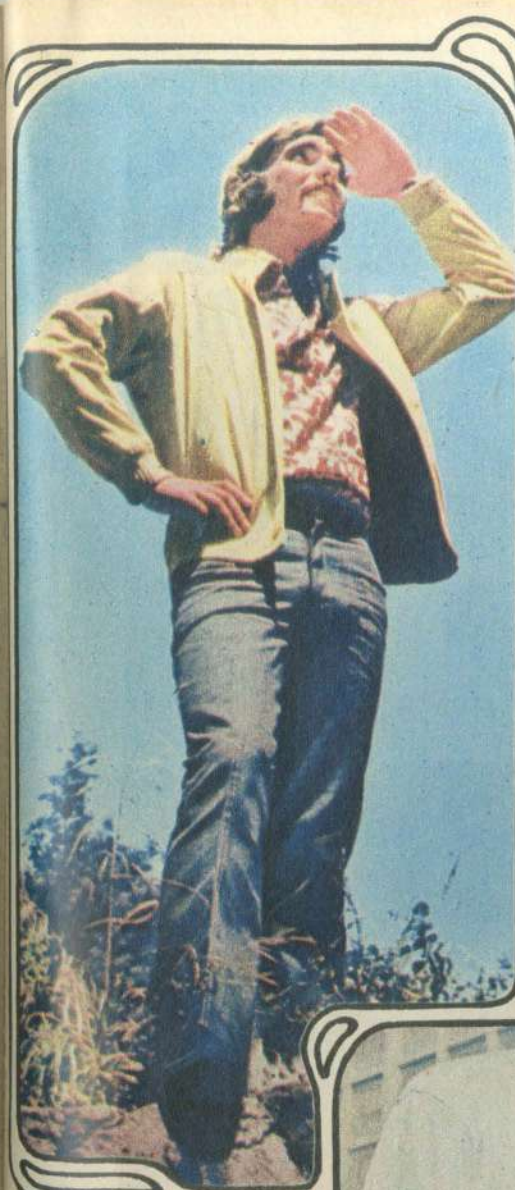
Naturalmente, entre esos millares de lectoras hay división de opiniones. Sobre todo en cuanto a los temas. Ese es también el más agudo dilema del cronista. ¿Sobre qué escribir? ¿Tienen interés los recuerdos de la niñez o de la primera juventud del periodista, o eso no le importa un pito a nadie? Hace poco en una comida, Sara H. —una amiga inteligente, esposa de un antiguo amigo— me dijo: —Leo tus crónicas en PALOMA. No me convencen. Te vas demasiado

hacia el pasado. Además, parece que te consideras obligado a que en todas haya un toque sentimental, algo que se refiera al amor. Y muchas veces al "amor ingenuo". ¿Tú no crees que con esa actitud nos desmereces a las mujeres, nos disminuyes, nos crees más cortas de lo que somos?

Puede ser. Puede ser que Sara H tenga razón y como ella debe haber muchas. Pero hay "otro bando" de lectoras. Por carta o de palabra han apoyado el recuerdo de aquel desventurado primer amor africano con Teresa (yo cinco años, ella cuatro y medio), la crónica sobre "la rruiseñora", la de la tierna portuguesa María dos Ceos. Y otras cosas así. Una de las columnas de PALOMA —"La citacama", sobre el drama varonil de las primeras citas — provocó algo insólito. Vino a verme a mi casa un sonriente sexólogo, el Dr. Osvaldo Quijada, y me propuso que realizáramos en colaboración algunos trabajos de divulgación erótica. Me regaló además su libro "Historia y Sexualidad". Lo estoy leyendo. Es muy interesante.

En este problema de escribir para PALOMA puede haber dudas y opiniones. El cronista puede ser discutido, rechazado o aceptado. Pero hay alguien muy próximo al periodista que se ha beneficiado sin duda: mi perdiguero "Ron". En el primer número de la revista publiqué una crónica sobre él titulada "No volví solo". Tuvo un efecto mágico. Mi perra, desde entonces, tiene varias madrinas que le cuidan, le traen huesos y golosinas, le sacan de paseo. El estupendo "Ron" sin duda es un partidario fanático de PALOMA. Por ella se conquistó a dos fervorosas amigas —Eliana y María Teresa—, que son mucho más partidarias de él que de su dueño. Incluso ahora, como fruto de aquella crónica, tiene cerca a una preciosa perra llamada "Cleopatra" (negra, ojos castaños, 15 kilos) con la que juega en el jardín. Corren los dos, se mordisquean, saltan juntos. Están enamorados. Da gloria verlos. Lo malo es que "Cleopatra" no está en uno de esos períodos en que las perras pueden consumir el acto amoroso (sólo dos veces al año, qué poco, ¿verdad?), y cuando los juegos con "Ron" llegan a un momento en que debieran convertirse en algo más culminante, ella le indica que lo haría con el mayor gusto, pero que le es totalmente imposible.

Si PALOMA, con alguna perdiguera "a punto" pudiera solucionar este problema, claro que sería una luminosa mensajera



la nueva onda joven
que
va!
con
emastra



emastra

CONFECIONES

M.R.

PROBELL PUBLICIDAD



una empresa textil
del área social
en manos de sus trabajadores,
presenta su nueva línea
del vestir moderno.
CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN
Finis Terrae



¡multiplique
su
guardarropa!

Material:
Lanilla: 1,20 m. doble
ancho.
Cierre éclair: 18 cm.
Empleando esta chaqueta
del termo la falda
de seis tablones puede
ser su preferida.

Material para el pantalón:
Lana: 1,30 m. doble ancho.
Cierre éclair: 18 cm.
El escocés de diferentes
colores estará muy de moda
esta temporada, y para
los pantalones, se usarán
las bastillas de diferentes
anchos.

Material para la chaqueta:
Lana: 1,60 m. doble ancho.
Forro: 1,60 m.
Botones: 4.
Chaqueta clásica en pura
lana peinada escocesa, de
Textil Bellavista Tomé.
El puño va adornado con
dos botones chicos. Pantalón
del mismo género
completa este termo.



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN



De nuevo la misma falda fableada, ahora con una chomba. Otra tenida diferente.



Otra manera de combinar el mismo pantalón con la chaqueta anterior.



Material:
Lana: 1,20 m. doble ancho.
Cierre éclair: 18 cm.
Aqui le mostramos otro pantalón, confeccionado en género de pura lana de Textil Bellavista Tomé. Tome nota de que este modelo es sin bastilla.



Material:
Lana con fibra sintética: 2,70 m.
doble ancho.
Botones: 7.
Cierre éclair: 18 cm.
Chaqueta con amplia solapa y
bolsillos de parche con doble
pespunte, forrada conjunta con esta
falda tabeada. Confeccionada
en telas SUMAR resulta
ideal para medio estación.

Material:
Lana con fibra sintética:
1,90 m. doble ancho.
Botones: 5.
Cierre éclair: 18 cm.
Este traje dos-piezas muy sencillo,
confeccionado en género
SUMAR es apto para todas las
edades.



Caupolicán propone, la mujer impone...

Tejidos Caupolicán, Fca. Renca,
en manos de sus trabajadores
le proponen una amplia gama
de estampados en los que resalta
la frescura, la belleza, la juventud
y el colorido CAUPOLICAN.
Usted los impone en Chile entero.



**TEJIDOS
CAUPOLICAN
FCA. RENCA
INTERVENIDA**



**CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN**

"los milagros del hermano Julio"

● Los cojos caminan, los sordos oyen, los tullidos se levantan. Todos hablan sobre estos fenómenos. Los más enfervorizados los llaman "milagros", los escépticos "sugestión colectiva".

20.000 personas repletan el Estadio Nacional

La Paz está a casi 4.000 metros de altura. Las noches son frías pese a que estamos en verano. Frente a las puertas del estadio cientos de personas dormitan en fila. Esperan las seis de la mañana del domingo. A esa hora las puertas se abren, entran. Cuatro horas después 20.000 personas llenan las graderías para asistir al acto religioso en el que se anuncian milagros. Muchos enfermos en sillas de ruedas ingresan en el estadio. Todos ellos esperan confiados la prédica de Julio César Ruibal.

Ruibal, boliviano, 21 años, 1,75 metro de estatura. En 1970 se trasladó a la Universidad de Pasadena en California (USA). Comienza sus estudios de Medicina. Un año y medio después los abandona porque recibe al Espíritu Santo. "El 12 de noviembre de 1971 —dice Julio César— estaba en una reunión, escuchando la predicación de Katherine Khulman. Pedí al Señor que me curara de un dolor de cabeza muy fuerte. De repente caí al suelo. Me levanté de rodillas, orando en lenguas que yo no había aprendido". "El hermano" Julio César —como lo llama la gente— habla con ligero acento yanqui. Su voz pausada convence por su sencillez. Sus ojos, azul cielo, penetran en el interlocutor al ritmo de sus palabras.

—Dos semanas después de haber



recibido al Espíritu Santo tomé una decisión: parar los estudios, botar todos mis libros de Medicina y entregarme al Señor —Predica por primera vez en Estados Unidos el 29 de marzo de 1972—. 44 personas fueron curadas en esta ocasión. Yo fui el primer sorprendido. Siento una gran emoción cuando una persona es curada en mi presencia. Siento el calor del Espíritu en mis manos. Después de haber orado por mucha gente para que se curen siento un tremendo dolor en los brazos.

Julio no cura a nadie, el Espíritu los cura

—El poder mío no es mío, es del Espíritu Santo —El hermano Julio César sonríe mientras conversa. Es un hombre completamente feliz—. Algunos están haciendo de mí un mito. Dios puede querer esto como instrumento para cambiar a la gente. Todo lo que está sucediendo es obra de Dios. El punto final de mi trabajo no es que una persona se cure sólo en su cuerpo, sino también en su espíritu y se acerque a Dios —Para él, Dios tiene una profesión: hacer milagros—. No podría creer en Dios si no hiciera milagros, como los hizo en tiempo de Jesús.

En el estadio, el hermano Julio ora y todos oran con él. Cuando termina la oración, Ruibal se dirige



a los enfermos. Algunos empiezan a sentir mejorías notorias. El general de Ejército (R), Carlos Valencia Oblitas habla entusiasmado. En su mano derecha las dos muletas que ya no necesita. Su llanto deja escapar algunas palabras. Repite de forma insistente: "milagro". Se siente curado. Sus piernas se mueven ahora, tras el fracaso de tres operaciones quirúrgicas en años pasados. El "milagro" ha sido posible ahora por la oración "del reverendo hermano Julio César".

El arzobispo no tiene tiempo

El Colegio Médico boliviano guarda discreto silencio en esta euforia popular. Monseñor Jorge Manrique, arzobispo católico de La Paz, no tiene tiempo para conversar con el hermano Julio. La autoridad eclesial guarda también prudente silencio. Los teólogos y el clero en general miran con simpatía el trabajo del joven predicador. Bastantes sacerdotes y monjas son seguidores de Ruibal. En torno a él ha nacido un importante movimiento juvenil, parecido al Movimiento Pentecostal Católico de los Estados Unidos. Muchos jóvenes bolivianos aseguran haber experimentado cambios espectaculares en su conducta desde que siguen a Julio.

—No pongas mi nombre —dice uno de ellos, "el flaco"—. Podría tener problemas con la publicidad.

comprendes, ya formaba parte de "Los Marqueses", que se distinguían por las maldades que cometían. Robábamos, pegábamos. Siempre llevábamos cortaplumas y cadenas. Hasta los políticos nos pasaban plata y armas para que asaltáramos a sus adversarios. Antes he sido un criminal. No he matado a nadie, pero he hecho barbaridades con gente. Ahora, en mi casa, cada noche me pongo a llorar porque me arrepiento de todas las maldades que he hecho.

Los jóvenes del Movimiento se llaman entre sí "hermanos". Los hay católicos, protestantes, de otros grupos cristianos.

En una iglesia de La Paz se reúnen 400 hermanos. Son las 3 de la tarde. La reunión se prolonga hasta las 5 y media. Oran, cantan, escuchan a sus dirigentes. Al final, en este grupo boliviano encuentro a un chileno. José Orellana, 19 años, estudiante del Liceo de Recuperación N.º 1 de Santiago.

—En Santiago somos unos 150 hermanos. Nos reunimos en Nueva York 54, oficina 4. He venido a La Paz atraído por los portentos que están sucediendo aquí. En Chile todavía no hemos asistido a milagros tan prodigiosos.

Hubiera deseado una vida tranquila para mi hijo

—Hubiera deseado para mi hijo un título profesional y una vida tranquila como la de todos los ciudadanos —afirma Betty Heredia, madre de Julio César—. Gracias a Julio recién conozco a Dios. Sin embargo, no creo que mi hijo tenga poderes extraños. Cualquier persona puede hacer lo que Julio está haciendo —Ella asistió a las primeras reuniones de su hijo con el grupo de amigos que ahora se ha convertido en un movimiento de 2.000 jóvenes de ambos sexos—. Asistí a curaciones milagrosas. Me mantuve serena, pero, la primera vez, tuve que sujetarme a una silla, pues no

Fervor popular
milagros... sugestión
Cualquiera puede hacerlo,
asegura la madre.

Texto y fotos de
Eduardo Pérez Iribarne

exclusivo, La Paz

podía tenerme en pie por la emoción —Betty Heredia rehúye a los periodistas. Niega el ingreso al fotógrafo. Es una mujer reservada. Ante la pregunta sobre el futuro de su hijo, responde con sencillez. —Somos muy limitados para juzgar a nuestros hijos.

César Ruibal es el padre de Julio. Tiene 41 años y hace 20 que trabaja en el Banco Central de Bolivia. Es más locuaz que su mujer, aunque sin perder el tono de sencillez que acompaña a los tres miembros de la familia, Julio César es hijo único.

—Una vez, cuando niño —dice el padre de Julio—, me anunció que debía realizar cosas muy grandes en el futuro. En otra ocasión me dijo: me siento el hombre más feliz al saber que voy a realizar un trabajo para Dios, al saber que he sido elegido por el Señor.

César Ruibal describe su impresión al asistir a la primera curación milagrosa de su hijo:

—Me conmovió. Se me hizo un nudo en la garganta y estuve a punto de llorar. Me parecía un sueño, algo increíble lo que estaban viendo mis ojos.

Mensajeros del amor

Cuatro meses han bastado para que la ciudad de La Paz viva semanas de emoción popular. El pueblo cree en los milagros del "hermano Julio".

Muchos de los jóvenes que siguen a Ruibal dicen tener en su interior una fuerza especial. Es el Espíritu Santo, según ellos. Para ellos, la fe no depende de los milagros. Creen porque desean ser mensajeros del amor. Trabajan para terminar con el odio en el mundo y para que todos los hombres puedan llamarse —como ellos dicen— "hermanos". 20.000 personas se dieron cita en el Estadio Nacional de La Paz. Son 20.000 testigos de un fervor popular en un joven que habla de oración, conversión y perdón de los pecados.



Ellos son nuestra preocupación de hoy.
En sus manos está el destino de la PATRIA.

Por eso hemos construido salas cunas, jardines infantiles, aumentamos la atención médica y dental, para seguridad de su futuro y tranquilidad de la madre que trabaja por Chile.

Las empresas Textiles del Area Social.

alta costura

chaqueta de corte clásico

EL MOLDE DE ESTE MODELO, CONFECCIONADO POR LA ESCUELA DE ALTA COSTURA DEL MINISTERIO DE EDUCACION, APARECE EN TAMAÑO NATURAL, TALLA 46, EN EL MULTIMOLDE N.º 6, INCLUIDO EN LA REVISTA.

Una chaqueta maravillosa, que usted podrá usar sobre vestidos, pantalones y faldas, que le servirá durante todo el año y que nunca la aburrirá. Su magnífico corte y su línea tradicional la hacen perdurable a los caprichos de la moda. Puede hacerla en tela de lana más o menos gruesa, de color unido o en escocés. Todo depende del color que predomine en la ropa con que va a combinarla.



En esta sección contestamos todas las preguntas de orden práctico que deseen hacernos y recibimos los datos de buenas picadas que nos envíen. Rogamos a nuestras amables lectoras que no nos manden más de una consulta por carta y no mezclen las diferentes secciones de la revista. No podemos responder individualmente por correo. Gracias.

VITAMINA E

¿Qué alimentos la contienen?

— Las hortalizas y legumbres. Las nueces, los huevos, las carnes musculares y el germen de trigo.

¿Qué efectos tiene sobre el organismo?

— En combinación con la vitamina C es útil para combatir la tendencia al aborto. Facilita la reproducción y combate la esterilidad masculina.

¿Qué sucede cuando falta?

— Disminuye la fertilidad. Se produce tendencia al aborto.

duración zapatos

Para aumentar la duración de las suelas de los zapatos basta aplicar sobre ellas barniz copal, hasta la saturación. Antes de usar los zapatos así tratados, conviene dejarlos secar durante unos días.

conservación del hielo

Ema B. de L., de Santiago.— No tengo refrigerador y algunas veces he tenido que adquirir hielo por diversos motivos. Quisiera saber qué puedo hacer en ese caso para conservarlo más tiempo sin que se deshaga.

Por su carta deducimos que se trata de conservar hielo en barra. Proceda de la siguiente manera: envuelva el hielo entre paños de lana y mantenga el envoltorio al abrigo de los agentes externos. Ojalá pueda ponerle encima una gruesa capa de aserrín, para que se evite el contacto del aire libre. De esa forma le durará bastantes horas.

albahaca

Ruth H., de Santa Cruz.— Me gusta mucho la revista porque es muy práctica y entretenida. Ustedes que saben tanto, ¿conocen la manera de conservar la albahaca? A mi marido le encanta con todas las comidas.

Conocemos un método que esperamos le dé buen resultado: Tome la cantidad que desee de albahaca fresca, límpiela con un paño a fin de privarla de la tierra que pueda tener. Saque las hojas, extiéndalas bien y colóquelas en un tarro con sal fina. Llene luego de aceite y cierre bien. También puede guardarla seca, secándola a la sombra y guardándola luego en un frasco de vidrio con tapa hermética.

Quiere crecer

María Elena Z., de Santiago. Tengo 20 años y mi estatura es apenas de un metro cincuenta y dos centímetros. ¿Puedo crecer 18 centímetros? A nombre de otras amigas, quiero consultarles, ¿cuánto dura la depilación eléctrica en piernas y brazos?, ¿qué remedio es bueno para los poros abiertos de la nariz?

— Francamente no creemos que después de los veinte años se pueda aumentar la estatura en 18 cm. Leímos el aviso de diario que nos envió y seguimos creyendo que ello no es posible, por lo menos sin peligro para la integridad de los huesos y cartilagos. En PALOMA N.º 5 apareció la receta de los cuatro cereales que contiene factores de crecimiento, y da muy buenos resultados en la adolescencia. Usted puede intentar seguir el método. Si lo combina con ejercicios de estiramiento (en puntas de pie estire brazos y torso lo más que pueda, como si quisiera tocar el cielo con las manos) y practica algún deporte, como el básquetbol o el vóley, es posible que logre crecer unos centímetros. Algo más, no se atormente por su estatura. Es baja pero absolutamente normal. Lo más importante es que trate de no engordar y de mejorar, en lo posible, sus proporciones físicas.

La depilación eléctrica —método carísimo y muy largo— realizada en forma correcta, es definitiva: los vellos no vuelven a salir.

Para los poros abiertos de la nariz, aplicar una mascarita de bicarbonato de sodio mezclado con agua hasta formar una pasta, dejarla 20 minutos y sacar con agua de toronjil. Colocar una vez a la semana. También el jugo de limón mezclado con agua es un buen astringente. Gracias por el dato, y a sus amigas, que escriban ellas directamente.



pintura sobre yeso

María Susana, Linares.

¿Qué pintura puedo usar para el yeso?

— Cualquier pintura al agua, látex e incluso ténpera. Lamentablemente usted no nos informa sobre lo que quiere pintar:

¿es un objeto o una muralla?

Si necesita una información más amplia, dénos

más datos. Le pasamos su recado a Alicia Puccio.

Peluca

Leonor U., Temuco. El favor que quisiera pedirles es el siguiente: me he comprado una peluca y como tengo el pelo largo, quisiera que me den las instrucciones para ponérmela.

— Anude su pelo en una cola de caballo, enróllelo luego sobre sí mismo, sujételo en seguida en lo alto de la cabeza con horquillas o pinches. Si tiene más tiempo, enróllese el pelo alrededor de la cabeza, formando la toca, sujétese los extremos con pinches. De esta última manera no habrá peligro de que le quede un lugar muy marcado. Colóquese la peluca cuidando de que quede bien metida, oculte dentro de ella las pequeñas mechas de la frente o costados que puedan asomar. No necesitará pinches ni horquillas para sujetarla si la coloca bien y tiene elástico adaptarla en la parte de



telerespuestas

Carmen U., de Punta Arenas. En el N.º 10 de PALOMA sale un ejercicio para tu problema. Por lo demás, no te aflijas. Tu cuerpo está recién en formación y no ha perdido algunas características de la infancia, como es la guatita prominente. No tomes líquido entre las comidas, suprime el pan y haz ejercicio.

—oO

Carnet 3240810, de Santiago. Nos alegramos de que nuestra receta le haya dado resultado. No hay cuidado de que le provoque consecuencias desagradables. Eso sí, una vez resuelto el problema, deje de usarla. Y si por ahora va disminuyendo, disminuya también la frecuencia en el uso del consejo.

—oO

Mónica R., de Viña del Mar. En PALOMA N.º 3 aparece un ejercicio para endurecer y afinar los muslos. Buscala y copia la receta. Suerte.

—oO

Sin firma, de San Bernardo. Es importante firmar las cartas, ¿no le parece? Lo que le ocurrió con el molde del sombrero, es que no lo usó en forma correcta. El ala que figura en el molde es solo la mitad y debe cortarse. UNA SOLA VEZ, pero con el género doblado. De esa manera queda abierta solo en un lado que, por supuesto, se une por medio de hilo y aguja. Trataremos de aclarar más aún nuestras explicaciones respecto a costura para evitar problemas como el suyo. En todo caso, el asunto tiene arreglo.



DURACION ZAPATOS

Si antes de que empiecen los primeros fríos recurre a un tratamiento adecuado, conseguirá evitar los sabañones. Prepare una solución con 10 gramos de tintura de benjuí en 400 gramos de agua de rosas, y dése con ella continuas fricciones en las manos y en los pies.

de María Elena

caracoles en el jardín

Sergio M. L., Viña del Mar.— Me dirijo a ustedes en busca de un consejo casero para terminar los caracoles que tienen invadido mi pequeño jardín. Gracias de antemano y adelante con la revista que es muy buena.

Prepare la siguiente mezcla: 40 gramos de cal viva en polvo * 15 gramos de azufre sublimado * 2 gramos de polvo de pelitre. Reparta este polvo por la mañana, muy temprano, sobre el terreno del jardín, alrededor de las plantas y en los rincones. Con tres tratamientos, a tres días de intervalo uno de otro, destruirá los caracoles y larvas de su jardín.



cuatro usos del agua oxigenada

1. Con 25 gramos de creta precipitada, 10 gramos de glicerina y 10 gramos de agua oxigenada se forma una pasta que sirve muy bien como dentífrico.
2. Quita las manchas de óxido y humedad de la ropa blanca. Debe usarse de doce volúmenes con cuatro partes de agua y unas gotas de amoníaco.
3. Decolora las manchas antiguas de vino tinto.
4. Dos cucharaditas de agua oxigenada de 20 volúmenes —cuatro cucharaditas de talco y dos o tres gotas de amoníaco— forman una pasta que sirve para decolorar los vellos del rostro y brazos. Se coloca durante 20 minutos y luego se saca con agua tibia (dato enviado por María Elena Z., de Santiago).



Belleza

Para suavizar la piel del rostro quemada por el sol o reseca por el agua salada, basta cubrirla, una vez a la semana, con miel de abeja puesta al baño de María durante unos minutos. Dejar veinte minutos y sacar con agua templada.



Vidrios escarchados

Raquel M., de Castro — Me han dicho que existe un método para impedir que en épocas de mucho frío se escarchen los vidrios. ¿Es efectivo? Y si lo es, ¿conocen ustedes ese método?

Sí, es efectivo. Conocemos el método. Por medio de un pincel se aplica sobre los vidrios una mezcla de 50 gramos de glicerina en un litro de alcohol. De esa manera se evita la formación de escarcha en los vidrios. Gracias por su carta tan elogiosa.



Camotillos

Rosa Esther, La Calera.— Desde hace tiempo quiero saber cómo se hacen los camotillos. Nos gustan mucho a todos los de la casa y creo que sería muy conveniente poder hacerlos en forma casera. Estoy segura de que ustedes no me van a desilusionar y me van a dar la receta en el próximo número de la revista.

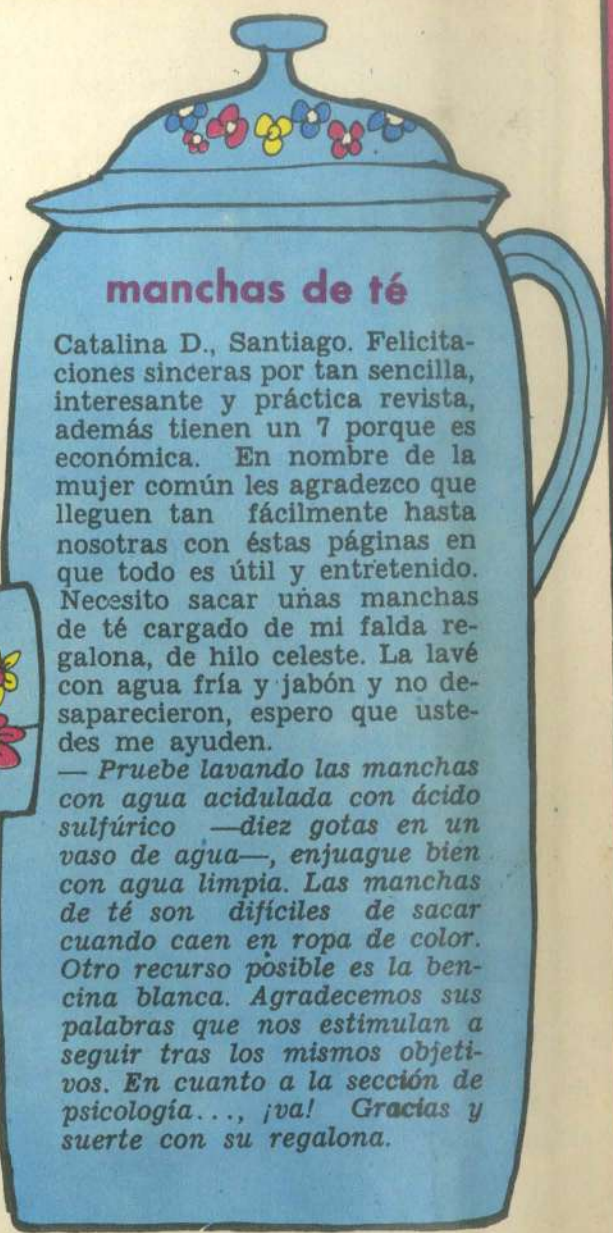
La receta no pudo ir en el momento que usted quería. La respuesta rápida es imposible. En primer lugar la revista debe prepararse con mucha anticipación y las respuestas se dan por estricto orden de llegada. Aquí va la receta que solicita: Ingredientes: 1 kilo de camotes asados o cocidos * 1 kilo y cuarto de azúcar granulada * unas gotas de esencia de vainilla * 1½ taza de agua.

Preparación: Ase el camote, pásele por cedazo. Ahora páselo por cedazo. Ahora páselo por cedazo. Ahora páselo por cedazo.

manchas de té

Catalina D., Santiago. Felicidades sinceras por tan sencilla, interesante y práctica revista, además tienen un 7 porque es económica. En nombre de la mujer común les agradezco que lleguen tan fácilmente hasta nosotras con éstas páginas en que todo es útil y entretenido. Necesito sacar unas manchas de té cargado de mi falda regalona, de hilo celeste. La lavé con agua fría y jabón y no desaparecieron, espero que ustedes me ayuden.

— Pruebe lavando las manchas con agua acidulada con ácido sulfúrico —diez gotas en un vaso de agua—, enjuague bien con agua limpia. Las manchas de té son difíciles de sacar cuando caen en ropa de color. Otro recurso posible es la bencina blanca. Agradecemos sus palabras que nos estimulan a seguir tras los mismos objetivos. En cuanto a la sección de psicología... ¡va! Gracias y suerte con su regalona.



...Y AHORA TAMBIEN UD!

POLYCRON AHORA VA DESDE
LAS MANOS DE LOS TRABAJADORES
DIRECTAMENTE A CHILE ENTERO.



QUIMICA
INDUSTRIAL S. A.
POLYCRON
INTERVENIDA



MULTIMOLDE N.º 6

curso básico de costura

LECCION N.º 10
curso básico de
costura
realizado
especialmente
para
"paloma"
por la escuela
de alta costura
del ministerio de
educación.



PALOMA le entrega en esta lección de su curso básico de costura las instrucciones para cortar y confeccionar un pantalón sencillo en talla 44. Con esta base de pantalón usted podrá hacer diferentes transformaciones. En la próxima clase le enseñaremos una de ellas en talla 46. Luego, en la lección 13, saldrá el molde básico de la talla 52 y un vestido sencillo en la misma talla. Le recordamos nuevamente que estamos a su disposición para resolverle cualquier problema que pueda tener respecto al molde. El Multimolde N.º lleva en su curso de Alta Costura un molde (tamaño natural) en talla 46, de una chaqueta de corte clásico para usar en toda ocasión. Además, va un molde de camisa de hombre en talla 40 (también nos acordamos de ustedes, señores).



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN



los chinos:
**UN MISTERIO
Y MIL
CARCAJADAS**

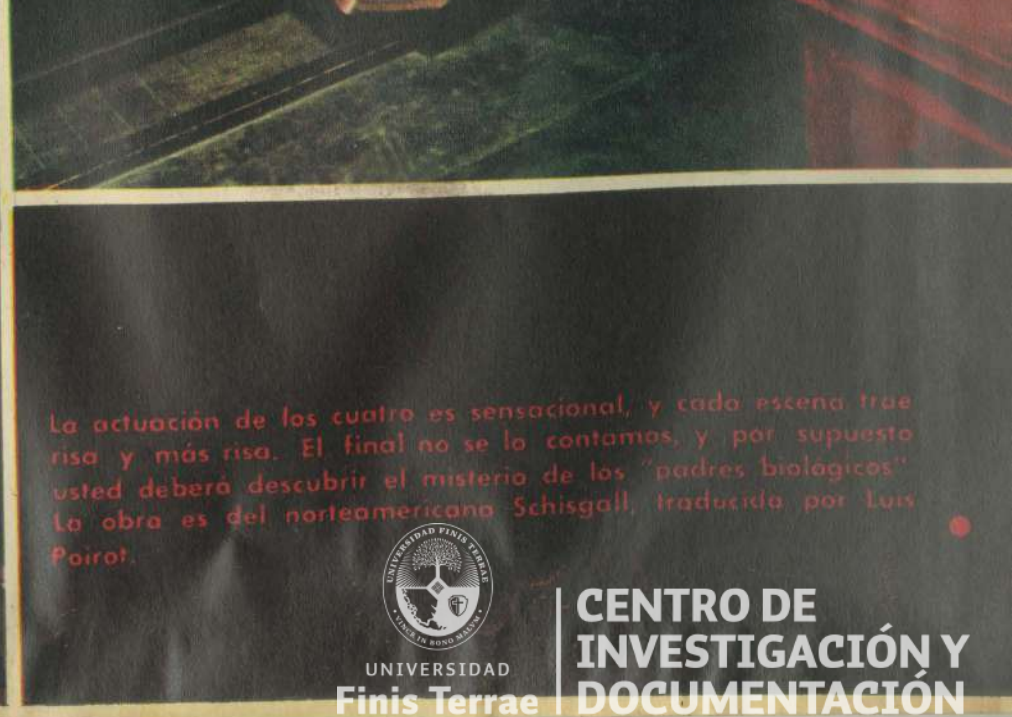
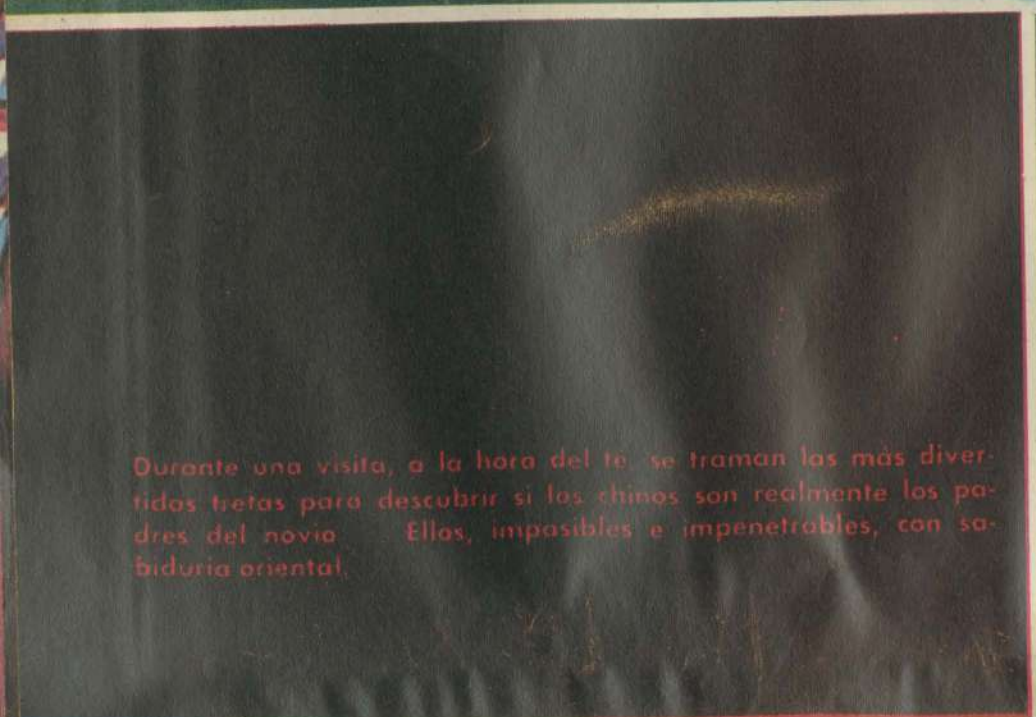
¿Quiere reírse con ganas? No se pierda "Los Chinos". El Teatro "El Túnel" (Merced 314) le da la oportunidad de pasar un buen rato lleno de alegría. Y mientras usted va, o mientras les escriben para que hagan giras a provincias para que todo Chile goce de este conjunto, PALOMA les entrega una sinopsis.

El muchacho (Alejandro Cohen) es hijo de chinos (Tomás Vidiella y Pina Brandt). Pero no tiene ni un rasgo que lo identifique con sus padres. Se autoproclama judío, pero tiene verdadera desesperación por saber quiénes son sus "verdaderos padres biológicos". Misterio en la lavandería de un barrio de Nueva York...



Y quiere saber la verdad, porque está enamorado de una norteamericana (Carla Cristi) ¡Imaginense el lío, cómo explicarlo a los padres de la muchacha! Sin embargo, papá chino no ve con buenos ojos esta boda.

Todo termina mal para los jóvenes enamorados y el muchacho acepta conversar con la candidata de sus padres. Ellos escuchan embelesados el canto seductor de la chinita (Carla Cristi). Pero él. Sin embargo, nada se pierde con probar. ¿Cómo será el amor entre la china y el norteamericano?



Durante una visita, a la hora del té, se traman las más divertidas tretas para descubrir si los chinos son realmente los padres del novio. Ellos, impenetrables e impenetrables, con sabiduría oriental.

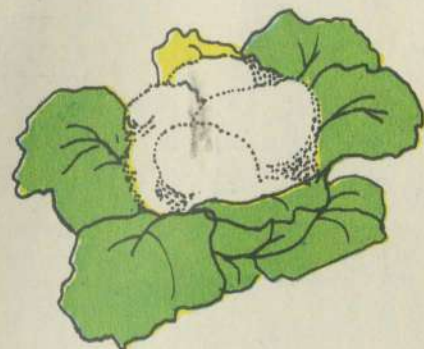
La actuación de los cuatro es sensacional, y cada escena trae risa y más risa. El final no se lo contamos, y por supuesto usted deberá descubrir el misterio de los "padres biológicos". La obra es del norteamericano Schisgall, traducida por Luis Poirot.



CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

cultivos de la estación

coliflor



En la clase pasada tratamos la manera de cultivar diversas verduras de esta época del año. El tema quedó inconcluso y en este número seguiremos con él hasta terminar.

Curso de Jardinería y Horticultura realizado por el Centro de Jardinería y Horticultura de INACAP, especialmente para PALOMA.

En la primera etapa de su cultivo la coliflor requiere de tiempo caluroso ya que, a diferencia del repollo, no soporta temperaturas muy bajas. La temperatura tampoco puede ser demasiado alta, ya que se dificultaría la formación de las cabezas o panes y éstos se darían amarillos, abiertos y de mal sabor. El de la coliflor es un cultivo de almácigo y trasplante.

Variedades: se conocen variedades precoces y tardías.

Precoces: de 3 meses, "Enana de Erfant" y "Snowball" (Bola de Nieve).

Tardías: de 6 meses, "Gigantes de Nápoles" y "Regama".

Suelos

Este cultivo resulta bien en

diversos tipos de suelo, siempre que sean ricos en materia orgánica (conviene echar guano descompuesto).

Almácigos

Deben hacerse al aire libre, en cajones o platabandas muy bien preparadas y emparejadas. Se siembra al voleo y se tapa con 1 cm. de tierra. Con cuatro gramos de semillas se alcanza a sembrar un metro cuadrado. En rendimiento esto equivale más o menos a 600 plantas. Los cuidados que necesita el almácigo de coliflor son los mismos que requiere el repollo.

RAICES COMESTIBLES

Se conocen como raíces comestibles el rabanito, la betarraga y la zanahoria. Todas tienen un alto valor nutritivo ya que son ricas en azúcar, vitaminas y minerales. Sus cultivos son muy semejantes entre sí.

betarraga

Puede hacerse cultivo de almácigo o de asiento. Es posible sembrarla durante todo el año,

pero se prefieren los meses de diciembre a febrero.

Necesita un suelo suelto y es mejor que el guano se haya aplicado en un cultivo anterior del mismo suelo.

Almácigo

Se hace en canchas o platabandas bien preparadas. En lo posible se harnea previamente la tierra.

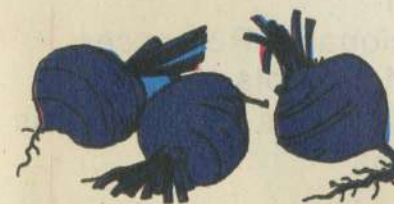
Se necesitan alrededor de 12 gramos de semillas por metro cuadrado, cantidad que rinde alrededor de 500 plantas. Los cuidados del almácigo son: riegos, desmalezamiento y raleo. Para tapar la semilla se debe agregar 1 a 1½ cm. de tierra. Luego se apisona.

Siembra de asiento o directa

Se prepara una cancha o platabanda (ver lección N.º 4, PALOMA 8) de 80 cms. de ancho y de largo variable —para el caso de huertos familiares no conviene que sea de más de dos metros.

En seguida se empareja el terreno; luego se trazan líneas paralelas con un listón derecho y, liso, atravesando la platabanda, y cuidando que queden de 5 a 8 cms. de distancia entre una y otra.

Posteriormente, conservando



la misma distancia (5-8 cms.) se hacen surquitos iguales cortando los anteriores, de manera que se formen cuadros.

Las semillas se depositan en el sitio en que se cruzan las líneas.

rabanito



Los rabanitos pueden sembrarse todo el año, pero en la Zona Central se prefiere hacerlo de febrero a mayo. Hay variedades de rápido desarrollo como la del llamado "Rabanito del mes", que demora de 30 a 35 días en estar apto para el consumo. Se cultiva muy bien en siembra directa.

Siembra. Se hace al aire libre, en canchas o platabandas bien preparadas. No conviene agregar guano, pues la raíz podría partirse y tomar mal sabor. Se necesitan alrededor de 4 gramos de semillas por metro cuadrado, cantidad que producirá alrededor de 300 plantas en siembra a voleo. Es necesario prestar especial atención a los riegos, abonaduras y raleos. La semilla debe taparse con ½ cm. de tierra que luego deberá apisonarse.

zanahoria



La zanahoria es un producto del tiempo fresco, pero puede sembrarse durante todo el año en el país. Requiere suelos fértiles y medianamente sueltos. Conviene agregarle un poco de arena y bastante materia orgánica. Se pueden seguir dos sistemas de siembra: a voleo o en línea. El más indicado es en línea, pues de esta manera se desarrollan mejor las raíces y se economiza semilla.

Siembra en línea. Se preparan platabandas en muy buenas condiciones, se trazan pequeños surcos de 1 a 1½ cm. de profundidad y a 25 ó 30 cms. de distancia uno de otro. Se deposita la semilla para luego tapar. Se necesitan de 6 a 8 gramos de semillas para sembrar cuatro hileras de 10 mts. c.u. Los cuidados de esta siembra consisten en regar y desmalezar.

Siembra al voleo. También se siembra en platabandas. Se necesitan de 1 a 1½ g. de semillas por metro cuadrado, lo que daría alrededor de 500 plantas. Una vez desparramada la semilla se tapa con rastrillo, luego se apisona y se riega. Los cuidados más importantes de esta siembra son riego y desmalezadura.

RESUMEN

En esta época forme sus almácigos y siembre semillas de acelga, lechuga, achicoria, repollo, coliflor, betarraga, rabanito y zanahoria. Luego cuide mucho sus almácigos (riego, desmalezamiento) hasta que salgan todas sus plantitas. En ese momento deberá leer nuevamente las lecciones anteriores que se refieren al cultivo y así tendrá la explicación de lo que debe seguir haciendo y la manera de hacerlo.

CENTRO DE JARDINERÍA Y HORTICULTURA DE INACAP



UNIVERSIDAD Finis Terrae

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN



INTENSAMENTE JOVEN

- * ONDA nacional
- * ONDA internacional * Romances
- * Copuchas * Moda Lola
- * Cuentos * Entrevistas y lindas fotos
- * Poster * Picadas

Revista

onda
INTENSAMENTE JOVEN

Exíjela en tu kiosko los **viernes** cada 15 días

decoración

ORDEN Y BELLEZA EN LA HABITACION DE SUS NIÑOS

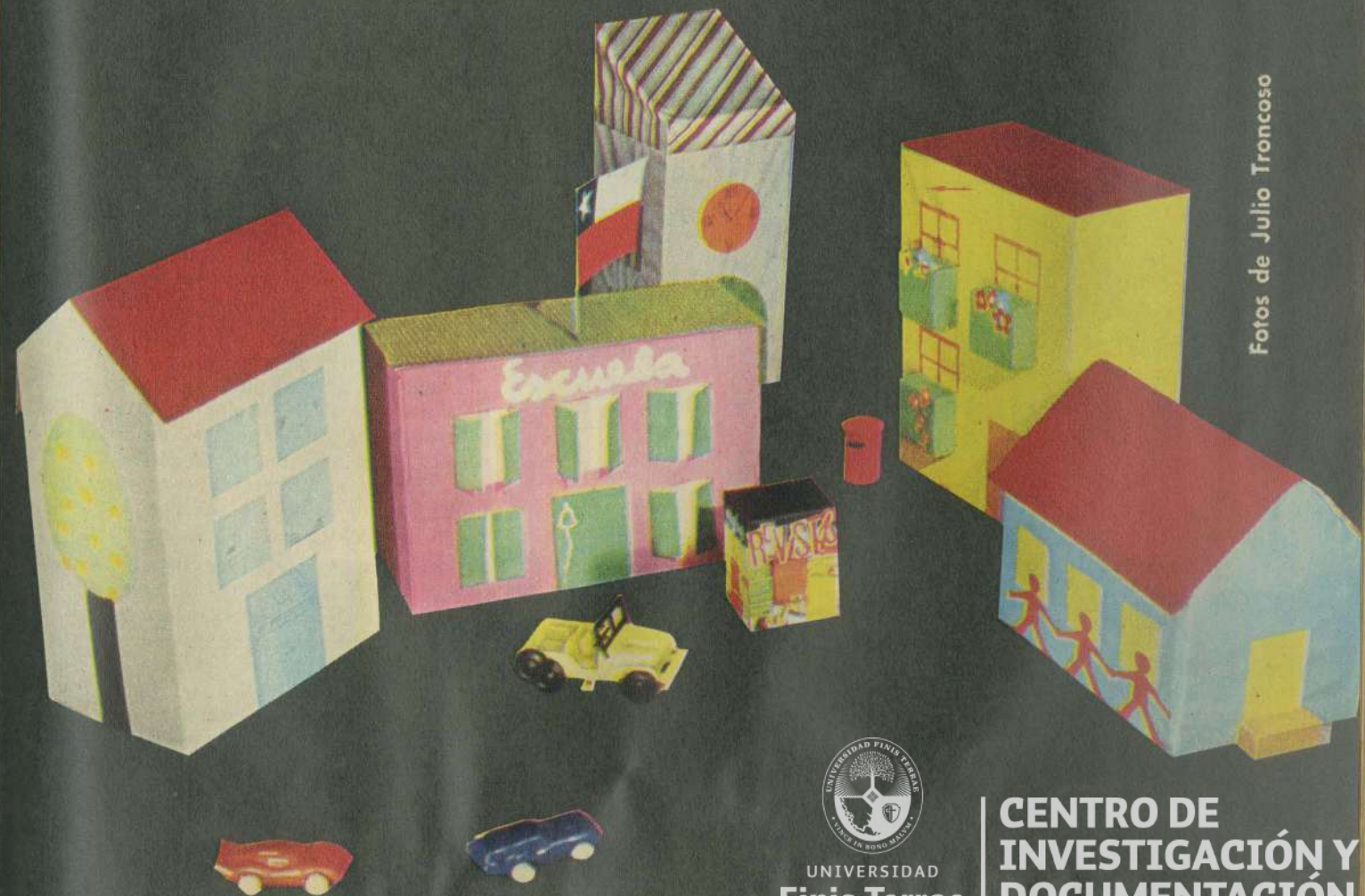
con cajas de cartón

Todos los elementos de las fotografías que le presentamos están hechos con cajas, envases y bandejas de cartón.

La transformación de este material de desecho en objetos que contribuyen al orden del lugar en que se ubican será una tarea grata para toda la familia.

UNA CIUDAD DE CARTON PARA GUARDAR LOS JUGUETES

Con cajas de cartón de distintos tamaños, papeles de color, pinturas y la creatividad de los niños mayores, se hizo esta diminuta ciudad que contribuye a mantener el orden en la pieza de los niños. En cada caja se guardan juguetes y, al mismo tiempo, la ciudad sirve como elemento de juego. Los techitos de los edificios son desmontables y funcionan como tapas de las cajas. El edificio con balcones se solucionó pegando cajas pequeñas debajo de cada ventana; hay tejas pintadas y cartón corrugado imitando techos de zinc. Las ventanitas y postigos de la escuela son simples cartones plegados. Flores, árboles, puertas, un reloj, dibujado todo en papel y luego recortado, hacen lo demás.



Fotos de Julio Troncoso



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN



TRENCITO PARA LOS LAPICES

Cualquier niño en edad escolar podrá fabricarse este trencito para guardar sus lápices y demás útiles de escritorio. Los carros están hechos de cajas vacías y la máquina es una lata forrada a todo color montada sobre una caja, su parte delantera es un triángulo de plumavit introducido en la tapa de la caja que le sirve de base. El vagón de pasajeros se hizo pegando una caja sobre otra, y las ruedas se hicieron con circunferencias de cartón, papel y corcho.

PARA GUARDAR LOS ZAPATOS

Sus cajas de zapatos, comunes y corrientes, lucirán muy distintas si las forra y las diferencia entre sí pegándoles diversos dibujos o leyendas. Además de contribuir a mantener el orden en el ropero o el closet, le servirán como elemento decorativo. En la fotografía le damos algunos ejemplos de estas cajas, que así tratadas parecen tan diferentes.



PAPELERAS Y PORTARROLLOS

Lo lindo es que los propios niños perfeccionen sus cajas de guardar. Con papel de diario y recortes de revistas ilustradas pueden forrar cajas de cartón y utilizarlas para guardar su papel de dibujo, su cartulina, sus mapas, o, simplemente, sus revistas y papeles. En la fotografía, una de las cajas está forrada con un mapa y está terminada con un galón pegado en el borde; otra es blanca (pintada o forrada) y lleva recortadas en papel las figuras de los naipes.

OBSERVACIONES GENERALES

Cuando tenga que pintar un cartón, clávelo previamente sobre una madera o enchínchelo sobre una puerta, por sus bordes. Así evitará que se doble y pierda su forma plana. Sáquelo cuando esté bien seco.

Si quiere darle forma curva a un cartón plano, páselo por el borde de una mesa presionando en los extremos del cartón, como si estuviera estirando una cinta.

Si necesita doblar un cartón para formar un ángulo —para construir una caja, por ejemplo—, marque primero la línea por donde va a doblar, utilizando regla y lápiz. Luego haga una pequeña ranura con un cuchillo filudo, cuidando de no cortar el cartón. Si quiere el cartón doblado hacia adentro, haga la ranura por fuera y viceversa. En esta forma el cartón se doblará en un ángulo perfecto. Para hacer la ranura es mejor utilizar una regla metálica; si no la tiene, reemplácela por un palo bien derecho.

Siempre que forre una caja refuerce antes sus partes más débiles: esquinas y bordes de la tapa, pegándoles tiritas de género. Adhiéralas bien al cartón con engrudo, no se notarán a través del forro. Si la caja la forra en tela en lugar de papel, su duración será ilimitada.

BANDEJAS DE CARTON

No bote las bandejitas de cartón. Puede transformarlas en otras mucho más lindas y resistentes, que le servirán para presentar galletas, queque, kuchen, etc. Basta que las esmalte o las forre en papel de la siguiente manera:

Luego de limpiar la bandeja a cambiar, déle una mano de aceite de linaza, o dos si absorbiera la primera. Cuando se haya secado, déle una mano de pintura. Si desea decorarla con flores, o cualquier otro dibujo, haga el dibujo sobre el cartón antes de pasar aceite.

Para forrarla con papel o tela de colores corte el material unos centímetros más grande que la bandeja, luego échele bastante cola por la parte del revés y pegue a la bandeja, cuidando de que no queden globos. Los bordes sobrantes debe pegarlos por el revés de la bandeja. Ponga a secar con un peso encima para que la bandeja no se doble. Si desea impermeabilizarla, pásela una mano de barniz incoloro.



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

Los detalles tienen importancia fundamental en la decoración de una casa.

Mire con ojo crítico los adornos y accesorios de su hogar: transforme, cambie de lugar, invente.

Si algún objeto no le gusta, tenga el valor de deshacerse de él aunque se lo haya regalado su mejor amiga.

detalles

Recién vengo llegando de unos departamentos que son de una remodelación muy comentada y quiero contarle lo difícil que es vivir en ellos (por lo menos en el que vi). Se lo cuento, por que me queda una vez más en claro, lo que hace la "arquitectura interior" —mal llamada decoración— en una casa.

Las cosas que le dan sabor a la vida —aunque se tenga un departamento funesto— las puede ir construyendo usted con un poco de imaginación y presencia. Porque en definitiva tendremos que convertir estas

y yo que la casa de uno, es la casa de uno. Y se lo digo porque no todo el mundo se da cuenta que la casa es para "vivirla" hasta el último rincón.

Quizá la cosa no le quede muy clara todavía, pero sin ofender a nadie: ¿Se ha dado cuenta lo difícil que es estar cómodo y agradao en una casa en que todo es como estirado... como planchado? ¿O lo terrible que es no poder sentirse cómodo, pues la casa ha sido decorada mirando una revista extranjera?

Sencillamente hay que tratar de vivir de una manera lo más próxima a lo que uno realmente siente, y así sus amigos verán que la personalidad de la dueña de casa se refleja en los muebles, en la pintura, en la imaginación con que ha puesto cada cosa.

Referente a las cosas, hay cosas que son útiles y además de útiles... bonitas. Hay otro lote de cosas que no son útiles pero son bonitas. Y también hay cosas que no son apropiadas para algo, pero que con un toque

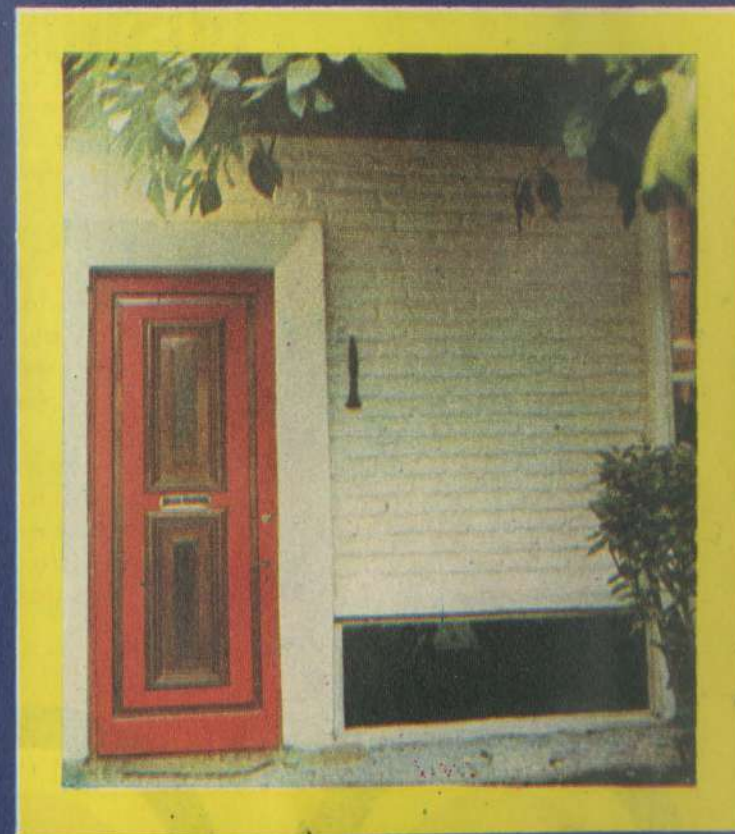
quedan utilizables para determinado fin.

Entre las cosas útiles está, por ejemplo la máquina de coser —a pedal— que más de alguien tiene. Generalmente se trata de meter en un closet para que no se vea, sin embargo recuerdo haber visto en una revista que en la casa de don Nemesio Antúnez, gran pintor chileno de nivel internacional, lo que más abundaba era la sencillez y justo en el lugar de estar estaba ubicada la máquina de coser. Una de esas Singer con patas de fierro, era máqui-

na de coser y era utilizada como una linda mesita.

Ahora, de lo que se trata es de aprender a ver qué tipo de cosas son para la basura y cuáles pueden salvarse, sirviendo para otra cosa. Lo mismo que es útil recorrer de vez en cuando las demoliciones, el mercado Piersa o algún baratillo donde pueda salir a bajo precio una exclusividad, descubierta por usted para su casa.

De las fotos que tengo a mano, recojo una idea que hizo un amigo para su casa.



Aquí tiene usted una reja usada como baranda... se fija que son puras herraduras soldadas.

En otra parte de la foto aparece una puerta conseguida en una demolición y pintada según los colores que a él se le ocurrieron. Yo encuentro ingeniosa la posibilidad de ser el propio diseñador y decorador en la casa, pero si tuviera algunas dudas nosotros estamos dispuestos a ayudarlos en la vuelta a casa.



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

el huevo...

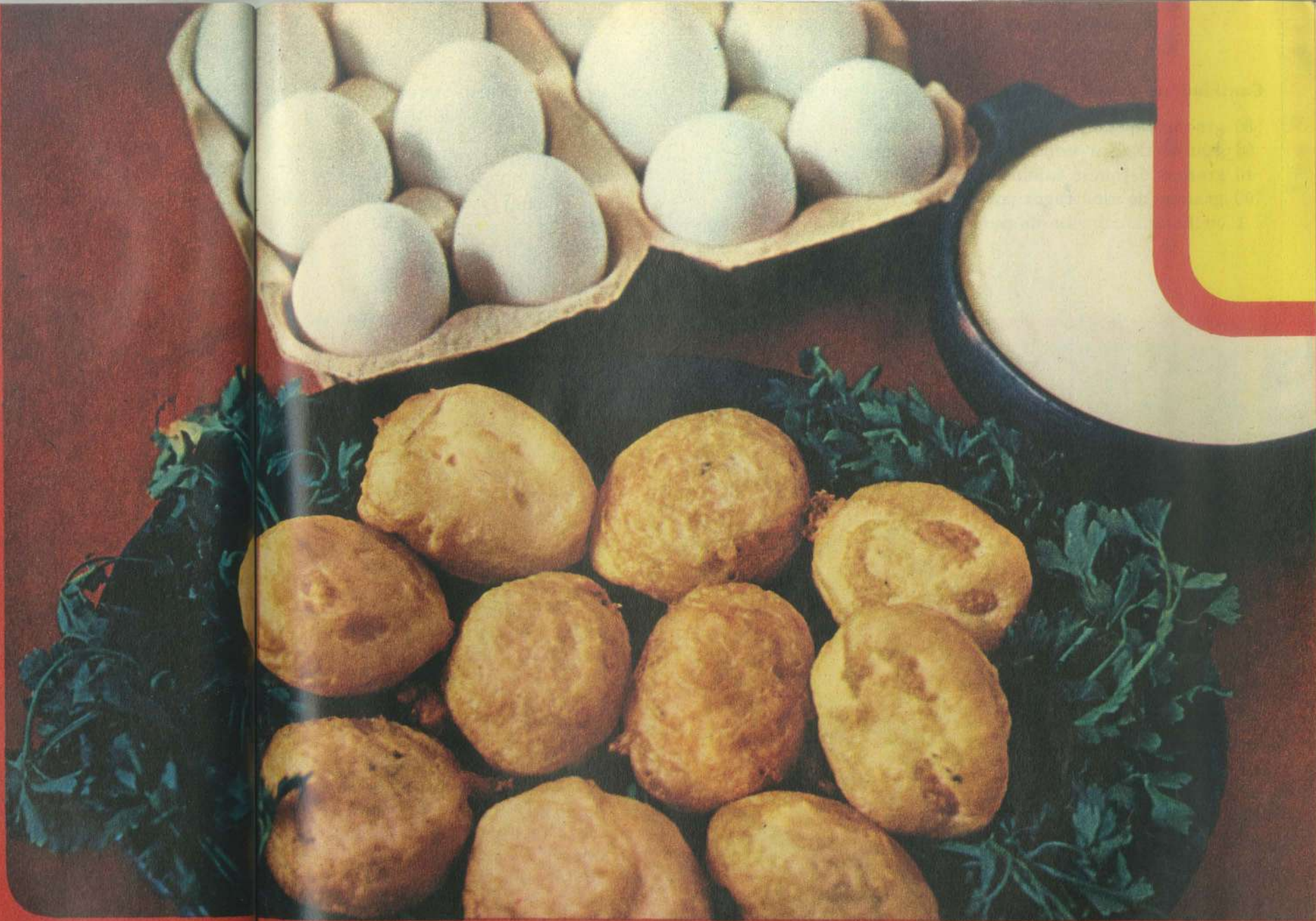
y algunas de sus infinitas posibilidades

Rico en proteínas, rico en calorías, rico en vitaminas, el huevo es un alimento tan completo como la leche.

Las maneras de prepararlo varían hasta el infinito y es tan sabroso y alimenticio solo como preparado en tortillas, panqueques o postres.

Teniendo provisión de huevos en su cocina, la dueña de casa estará a salvo de cualquier imprevisto, porque los huevos permiten preparar un plato delicioso en pocos minutos.

Huevos duros, rebozados y fritos, acompañados de salsa blanca, a la que se le agregó pedacitos de queso mantecoso



◆ HUEVOS A LA COPA

Se colocan en agua hirviendo durante tres minutos. Se sacan y se pasan por agua fría para partirlos con más comodidad.

Otra manera de prepararlos es colocarlos en una ollita con agua fría, y luego poner la ollita a fuego suave para que el agua entre en ebullición en forma lenta. Los huevos estarán listos en el momento en que el agua empiece a hervir.

◆ HUEVOS BLANDOS

Para las personas que no pueden ver la clara a medio cocer. Se preparan en la misma forma que los huevos a la copa, pero se dejan hervir durante cinco minutos.

◆ HUEVOS DUROS

Se cuecen durante diez minutos. Se enfrían con agua para facilitar el desprendimiento de la cáscara.

◆ HUEVOS ESCALFADOS

En una olla con agua hirviendo se echa un poco de sal y vinagre y se rompen en ella los huevos que se desea preparar. Con la espumadera se recogen las claras de modo que rodeen completamente las yemas. A los dos minutos se retiran del fuego, se escurren y sirven sobre pan tostado o mada de verduras picadas no.

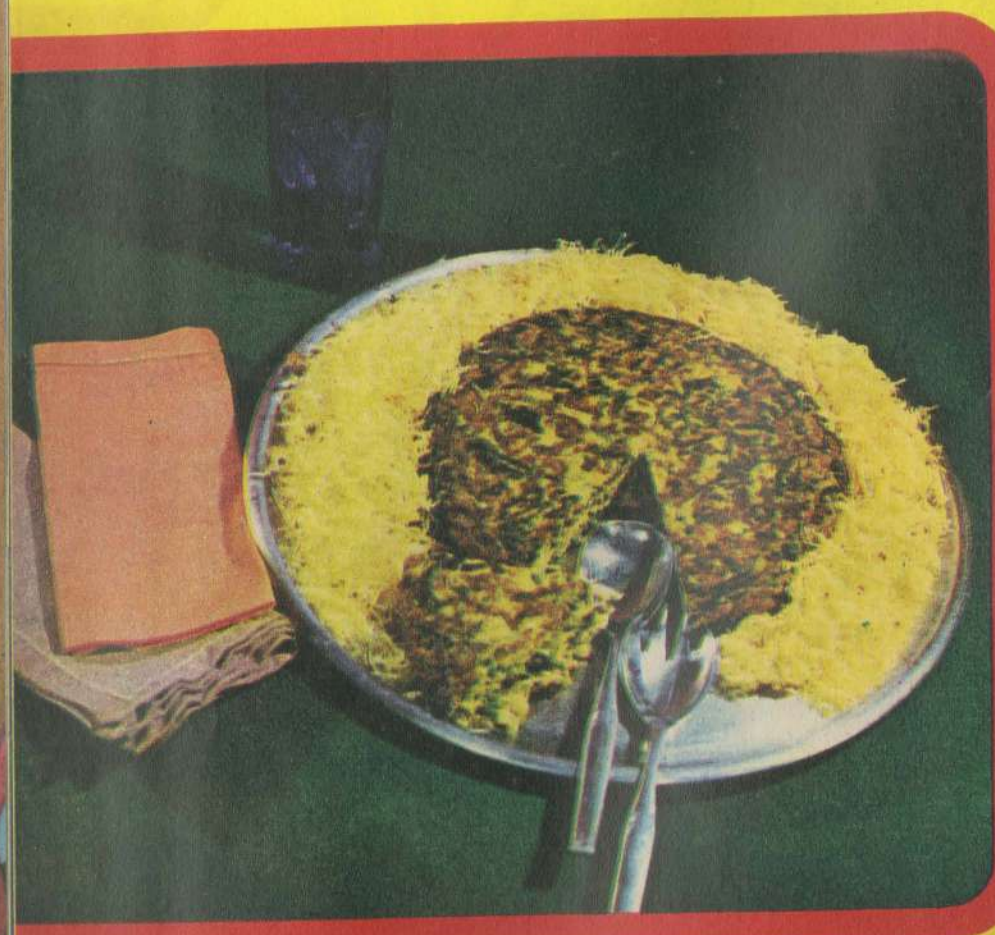
◆ HUEVOS REVUELTOS

Rompa dos huevos por persona en un plato o fuente. Agrégueles sal, pimienta y una cucharada de leche por persona. Ponga en una sartén margarina o aceite, cuando esté caliente eche los huevos y revuelva constantemente. Cuando la mezcla tenga una consistencia cremosa retire del fuego. Añada, si lo desea, un trocito de mantequilla. Puede servirlos solos o sobre pan tostado.

Si a estos huevos revueltos usted les agrega verduras, mariscos, queso rallado o champiñones, puede servir con ellos una ensalada muy nutritiva.

Cantidad que necesitará para hacer las diferentes mezclas:

- 80 gramos de champiñones por cada dos huevos.
- 50 gramos de camarones pelados por cada dos huevos.
- 40 gramos de queso rallado por cada dos huevos.
- 100 gramos de espárragos por cada dos huevos.
- 1 cucharada colmada de puré de tomates por cada dos huevos.



tortillas

Para preparar las tortillas debe calcular un huevo por persona más uno. Rompa los huevos en un bol de batir, añada sal y pimienta a gusto y una cucharada de agua por cada dos huevos. Bata la mezcla. Caliente una sartén que tenga una pequeña cantidad de aceite. Cuando el aceite empiece a humear, eche los huevos batidos (deben presentar una consistencia espumosa). Deje cocer removiendo un poco y haciendo pasar al fondo de la sar-

tén aquellas partes que todavía estén líquidas. Saque la tortilla sobre un plato y doble una mitad sobre la otra.

Las tortillas puede hacerlas de muchas cosas, entre ellas de:

● HIERBAS

Añada al batido un puñado de hierbas aromáticas: perejil, cilantro, etc.

● TOCINO

Fría lonjitas de tocino en la sartén antes de echar los huevos, calcule 50 gramos de tocino por cada dos huevos.

● HIGADITOS DE AVE

Mezcle al batido higaditos picados y saltados en margarina. Calcule un higadito por cada dos huevos.

● PAPAS SALTEADAS

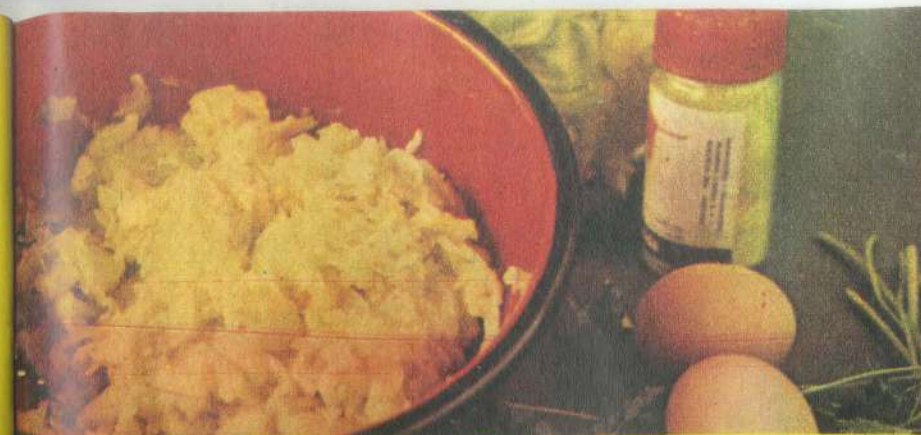
Corte las papas en cuadritos, agrégueles perejil picado, sal y pimienta. Saltee en aceite a fuego regular. Agréguelas a los huevos batidos. Calcule un cuarto kilo de papas por cada tres huevos.

Repollo

Corte finito el repollo, previamente cocido en agua hirviendo. Mezcle con el batido de huevos como en los casos anteriores.

Observaciones.

Las tortillas son un plato siempre rico, rápido y muy alimenticio. Las puede servir con ensaladas, puré o arroz. Le dan la posibilidad de aprovechar restos del día anterior en forma airosa. Son un plato liviano pero, como todas las comidas a base de huevos, no están indicadas para personas con afecciones hepáticas.



HUEVOS GRATINADOS

(Para seis personas)

Ingredientes: 9 huevos duros, 4 cucharadas de concentrado de tomates, ½ litro de caldo hecho con cubitos, 2 cucharadas de harina, 2 cucharadas de mantequilla o margarina, 2 cucharadas de queso parmesano rallado, ½ cucharadita de azúcar, 1 ramita de perejil, ½ hoja de laurel, sal y pimienta al gusto.

Preparación: Haga hervir el caldo con el laurel durante 15 minutos. Prepare una salsa blanca con la margarina, la harina y un poco de caldo. Agregue la salsa concentrada de tomates disuelta en un poco de caldo; agréguele el azúcar. Mezcle bien y cocine algunos minutos a fuego suave. Saque del fuego y agregue el queso parmesano. Corte los huevos a lo largo y distribúyalos en una fuente enmantecuada. Cúbralos con la salsa, decore con perejil y ponga al horno a dorar.

Tiempo de preparación: 15 minutos.
Tiempo de cocción: 15 minutos.
Calorías por ración: 260 calorías.

Observaciones: Rico plato para servir en el invierno, después de una sopa de verduras o legumbres. Repetimos que todas las recetas que aparecen en este número no son adecuadas para personas delicadas del hígado, ya que el huevo generalmente les cae mal.

huevos cocotte

(Siempre se preparan en pequeños moldes o fuentecitas de greda).

La manera más clásica de preparar estos huevos es con jugo de carne bastante aliñado. Puede usar los cubitos de caldo concentrado disolviéndolos en una pequeña cantidad de agua. Añada a cada molde, además de una porción de jugo, un pedacito de mantequilla o margarina. Rompa un huevo en cada molde y lleve a horno caliente hasta que se cuajen.

Otras posibilidades de preparar los huevos Cocotte:

CON SALSA (Bechamel)

Ponga un poco de salsa blanca y un trocito de queso mantecoso en el fondo de cada molde. Rompa un huevo y cubra con otra porción de salsa blanca. Espolvoree con queso rallado y coloque a horno caliente hasta que se cuaje.

Ingredientes salsa blanca: 1 cucharada de margarina, una cucharada colmada de harina, 1 taza de leche, sal, pimienta, nuez moscada.

Preparación salsa blanca: Ponga a hervir la leche y agregue ligeramente la margarina.

HUEVOS AL HORNO

(Para seis personas)

Ingredientes: 12 huevos, 1 sobre de crema de champiñones, 1 lata de champiñones o un puñado de callampas secas remojadas en agua caliente durante 1 hora, 6 rebanadas de pan de molde, 3 cucharadas de queso rallado para espolvorear.

Preparación: Cueza los huevos duros. Mientras tanto prepare en una olla la crema de sobre con la mitad del líquido que indican las instrucciones del envase. Enmantecille una fuente para horno y ponga una capa del pan de molde descortezado. Corte los huevos por la mitad y colóquelos encima del pan. Ponga sobre los huevos una capa de champiñones o callampas secas picadas. Vierta la crema que hizo con la sopa de sobre cubriendo los huevos. Espolvoree queso rallado. Ponga al horno caliente, baje la temperatura al colocar la fuente, y deje unos minutos cuidando de que no se seque el guiso.

Tiempo de preparación: 15 minutos.
Tiempo de cocción: 15 minutos.
Calorías por ración: 340 calorías.

Observaciones: Este, como los otros, es un plato que saca de apuros. Se puede preparar rápidamente cuando llegan visitas inesperadas. Por eso cuide siempre de tener huevos de reserva, ya que es uno de los alimentos que se pueden combinar hasta el infinito.

● CON CREMA

Ponga en el fondo de cada molde un trocito de margarina o mantequilla, previamente derretida, rompa un huevo en cada molde y deje cocer a horno suave durante unos minutos. Poco antes de que estén listos ponga sobre cada huevo una cucharada de crema fresca aliñada con sal y pimienta, vuelva a ponerlos al horno hasta que se cuajen los huevos.

◆ CON ESPINACAS

Ponga en cada fuentecita un poco de puré de espinacas y rómpale un huevo. Cubra con salsa blanca y ponga, encima de todo, un trocito de queso mantecoso. Cueza a horno caliente.

1 TRES RECETAS DE PANQUEQUES

● 1. Ingredientes: 3 cucharadas de harina, 1 taza de leche, 2 huevos, la punta del cuchillo de polvos de hornear, 1 taza de agua hirviendo.

Preparación: Cierna la harina, agréguele la leche poco a poco hasta que se deshaga bien, en seguida, póngale la taza de agua hirviendo y, por último, los huevos batidos aparte y los polvos de hornear. Mezcle todo muy bien y vaya echando por cucharadas en la sartén puesta al fuego con mantequilla o aceite. Para dar vuelta los panqueques, una vez que estén listos por un lado, utilice una espátula o la punta de un cuchillo. Entre cada panqueque debe echar otro poquito de aceite en la sartén.

● 2. Ingredientes: 3 yemas, 3 claras, 1½ taza de leche, 3 cucharadas de harina, ½ cucharadita de sal.

Preparación: Bata las yemas, agréguele la leche y la harina, alternando las dos cosas. O sea, un poco de leche, un poco de harina, y así hasta terminar. Bata bien para deshacer los grumos, deje reposar una hora y luego pase el batido por un colador. Antes de hacer los panqueques agregue las claras batidas. Para freírlos proceda de la misma manera que en la receta anterior.

TRES RECETAS A BASE DE PANQUEQUES

TALLARINES DE PANQUEQUES.— INGREDIENTES: Una cantidad de panqueques adecuada, calculando 3 por persona, 1 pechuga de pollo, 1/2 litro de crema de leche, 1/2 vaso de licor fuerte (coñac, pisco, jerez), 50 gramos de queso rallado.

PREPARACION: Una vez que haya hecho los panqueques enróllelos y córtelos como tallarines. Aliñe la crema con sal, pimienta y el licor, desmenuce la pechuga de ave, previamente cocida. Ponga en una fuente para horno una capa de tallarines de panqueques, otra de crema, otra de ave y queso rallado. Si-

ga así hasta terminar. Coloque al horno caliente por cinco minutos.

Tiempo de preparación: 40 minutos.

Tiempo de cocción: 20 minutos.

Calorías por ración: 450 calorías, aproximadamente.

Observaciones: Plato exquisito y muy fino. Sale un poco caro, pero realmente vale la pena porque no es común. La pechuga puede reemplazarse por carne de jaiba o por langostinos.

TORTA DE PANQUEQUES.— (Para seis personas). INGREDIENTES: 1 seso o 1/2 kilo de

"los secretos de doña berta"



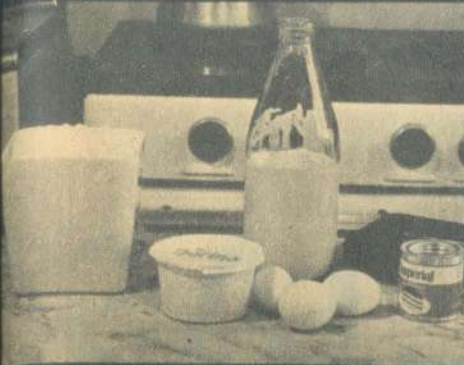
3

Fotos de José Carvajal

Doña Berta siempre sale de apuros con sus panqueques. Cuando el almuerzo o la comida han resultado demasiado livianos, doña Berta fabrica sus panqueques en un dos por tres y los sirve como postre, rellenándolos con mermelada, manjar blanco o dulce de membrillo, o simplemente espolvoreándolos de azúcar flor o regándolos con miel. Así transforma en satisfactoria la comida más liviana. Vamos a su cocina y más que seguro que la sorprenderemos preparando panqueques.

pescado, 2 cucharadas de cebolla picada, 1 cucharada de perejil picado, 1 cucharada de margarina, 1/2 litro de leche, 2 huevos enteros, sal y pimienta, 18 panqueques.

PREPARACION: Cueza el seso durante 10 minutos, luego sáquele el pellejo y muélalo con el tenedor. Fria la cebolla en la margarina y agréguele el perejil picado fino. Mezcle con el seso molido, póngale un poquito de leche y sazone con sal, pimienta y nuez moscada. Bata los 2 huevos juntos y mézclelos con la leche. Arme la torta en una fuente o budinera para hor-



1 De estos ingredientes doña Berta ocupará los 3 huevos, ½ taza de leche, 2 cucharadas de harina y una pizca de polvos de hornear. La margarina es para freír.



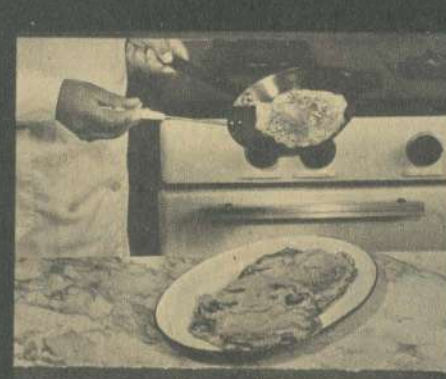
2 Primero bate los huevos enteros.



3 Le agrega de a poco la leche y la harina.



4 Sobre la sartén con margarina caliente echó una porción de batido extendiéndola bien. Antes de hacer los panqueques dejó reposar el batido durante un rato.



5 En un abrir y cerrar de ojos doña Berta ha hecho una cantidad de panqueques. Los da vuelta y los saca de la sartén con una espátula.



6 Los panqueques están listos para rellenarlos. Doña Berta, mientras dejaba reposar el batido, preparó un pino de choritos con cebolla. ¡Seguro que rellena los panqueques con eso!



7 Así era. En el centro de cada panqueque doña Berta coloca una cucharada de pino y luego lo enrolla sobre sí mismo.



Los ricos panqueques con pino de mariscos están listos. ¡A comerlos, antes de que se enfríen!

no. Sobre cada panqueque vaya echando un poco de la mezcla de sesos y luego una cucharada del batido de huevo y leche. Siga en la misma forma hasta terminar con los panqueques y el relleno. Encima bañe la torta de panqueques con el sobrante del batido. Ponga a horno caliente por cinco minutos.

Tiempo de preparación: 40 minutos.

Tiempo de cocción: 15 minutos.

Calorías por ración: 350 calorías, aproximadamente.

Observaciones: El relleno de

esta torta de panqueques se puede variar por pechuga de pollo, pescado desmenuzado, espinacas picadas, etc. Si lo prefiere, en vez de batido de huevo puede utilizar salsa de tomates.

PANQUEQUES VERDES: Al hacer el batido de los panqueques debe agregarle 1 taza de puré de espinacas. Estos panqueques se rellenan con una mezcla de queso crema y ricota. Una vez rellenos, se enrollan se colocan en una fuente para horno, se cubren con salsa blanca y se ponen al horno caliente por cinco minutos.



LAS NOVICIAS

¿Qué ocurre el día en que la monja más linda se arranca del convento?



Y cerradas todas las posibilidades de trabajo sólo le queda el "oficio más antiguo del mundo".

¿Qué hacer entonces? No deje de leer las divertidas peripecias de Brigitte y Annie, una monja y una prostituta inseparables

Producción franco-italiana
Protagonistas:
Brigitte Bardot
Annie Girardot
Jean Carnet
Jacques Duby

EN un convento, en las afueras de París, las monjas asisten a una misa cantada. El sacerdote que oficia la misa es un hombre muy joven y muy buen mozo, y entre las monjas se encuentra Sor Inés. Sor Inés es también joven y hermosa; una rubia de labios sensuales y mirada pícaro que pese al traje y a la toca monacal y a la ingenuidad propia de los años vividos en el convento no puede ocultar su curiosidad por el mundo, la fascinación que le provoca, involuntariamente, el atractivo del sacerdote, y unas ansias, quizás inconscientes, de vivir fuera del claustro.

Sor Inés asiste a la playa privada, donde suele ir a bañarse la congregación después de rezar. Y es entonces cuando esas ansias por conocer el mundo crecen como las olas, se vuelven incontenibles.

¿Es que el demonio la ha poseído? ¡Sor Inés no lo sabe! Ella sólo sabe que es una muchacha hermosa, y que cerca de esa playa, donde se cantan salmos y se da gracias a Dios por la vida, hay otra vida; una playa donde los hombres y las mujeres se bañan juntos en el ancho mar.

Sor Inés se libera y llega a esa otra playa. ¿Pero cómo podrá conquistar el mundo? ¿Cómo puede conquistar el mundo una monja en traje de baño?

Sor Inés se roba el vistoso vestido de una bañista y también su bolso... y también una motocicleta en la que emprende el camino a París.



Así es como Sor Inés, convertida en una muchacha vistosa, montada en la motocicleta, llega hasta un puesto de gasolina. Hace que le llenen el estanco... y no tiene cómo pagar. Inocentemente, le solicita a un hombre que le preste un franco y cuarenta, cuyo agradecimiento será:

—¡Que Dios se lo pague!

Sor Inés vaga por las calles de París, choca, y es detenida.

La llevaron en un carromato, donde también viajan las mujeres de otra congregación: las prostitutas; mujeres que no cantan salmos; mujeres que dialogan en un lenguaje chocante y grosero; mujeres que viven de noche y que descansan a la hora en que el Convento se levanta para dar "gracias a Dios por el nuevo día".

Fue allí donde Inés conoció a Lisa, o mejor dicho a "Monalisa", como se la llamaba por esa sonrisa ambigua y misteriosa.

El día en que salieron de la cárcel, y "Sor Inés" no tenía adónde ir, fue Lisa quien la invitó a subir con ella en el "taxi", y le ofreció su departamento para dormir. Pero Sor Inés no andaba sola; desde el convento la había seguido el perro STOUPIE, y fue a ella y al perro a quienes Lisa tuvo que albergar.

¿Cómo puede ser el entendimiento entre una prostituta, una monja, y un perro que deben convivir?

Lisa pensó que Inés el día en que salió de la cárcel, y que entre las dos buscaban el sustento, el día

Dirección: Guy Casaril
Distribuye: Minerva Films
NOVELIZACIÓN:
MARIA ELENA GERTNER



hágase la luz...

Variados diseños en lámparas exclusivas, mesitas, arrimos y artículos de chimenea que hacen acogedor todo ambiente.



FCA. DE LAMPARAS
GLUZMAN

Av. Vicuña Mackenna 1885
Teléfono 50882-55528

partamento. ¡Que Inés tuviera un perro... bueno, eso era una excentricidad muy perdonable!

La primera noche, Inés estaba muy cansada, y Lisa la dejó dormir. La muchacha se arrebujó en el amplio lecho de su protectora, y observó con curiosidad los dibujos pornográficos que decoraban las paredes, mientras Lisa, ataviada con su minifalda, una peluca crespa y la cartera colgando de un hombro, salía a trabajar.

Después que la puerta se cerró, el sueño venció a la joven monja, quien se durmió placidamente, igual que si se hallara en su celda del Convento. Sin embargo, un rato más tarde Inés fue bruscamente arrancada de ese placido sueño.

—¡Levántate y espérame afuera! —le ordenó Lisa, que volvía acompañada de un cliente, sacudiéndola—. ¡Vamos, apúrate!

Adormilada, Inés obedeció, y fue a sentarse junto a la puerta de entrada del departamento, abrazada a su perro. Allí continuó durmiendo, sin pensar en lo que ocurría adentro.

Así transcurrió la primera noche, pero al día siguiente la situación comenzó a ponerse difícil:

Lisa regresa de la calle con un caballero que sin duda pagará mejor que los otros sus servicios, y al que desea ofrecerle un sandwich, y encuentra su refrigerador vacío. Entre Inés y el perro lo han devorado todo.

—¡Esto es el colmo! —grita Lisa, furiosa.

No obstante, cosas peores están por suceder. Algunas noches más tarde, la esforzada "profesional del amor" llega con otro acompañante, a quien el perro ataca. Encierra entonces a Inés y al animal en la pequeña cocina, y se esmera por tranquilizar al atemorizado cliente.

Pero es inútil que Lisa despliegue toda su sabiduría y sus encantos; que se desvista con gracia y prodigue caricias y frases tiernas. Desde la cocina llegan los aterradores ladridos del perro al cual, Inés, desesperada, trata de silenciar apretándole con las dos manos el hocico. Estos ladridos amenazantes pueden más que los atractivos de Lisa, quien debe darse por vencida y dejar que el hombre escape, despavorido, de su lecho.

En esta ocasión Lisa estalló, frenética. ¡Era demasiado tener que estar manteniendo a una ociosa, y más encima a un maldito perro que alejaba a su clientela!

Los bellos ojos de Inés se llenaron de lágrimas. Comprendía que ella sólo le traía complicaciones a su compañera, y se dispuso a marcharse.

—Gracias por todo, Lisa —murmuró, en tono de despedida.

Ese aspecto de niña indefensa y acongojada bastó para aplacar la furia de la otra.

—¡Estás tonta si crees que te voy a dejar ir así!

Lisa era una mujer generosa, y realmente se le hacía cargo de conciencia abandonar a esa muchacha torpe a vagar sin destino por las calles de París. No obstante, a la vez, era una mujer práctica, y si Inés necesitaba un techo bajo el cual vivir, debía trabajar.

—¿Qué sabes hacer? —indagó.

—¡Sé manejar, pero no tengo licencia!

En efecto, Sor Inés era la que manejaba la camioneta del convento, pero como monja no necesitaba licencia para conducir, y Lisa estimó que aquello no le serviría de nada para ganarse la vida en París. Decidió entonces que lo mejor era enseñarle su propio oficio. Al fin de cuentas, Inés era joven y bonita, tenía un cuerpo perfecto, y con unas cuantas clases podría ponerse al día. Además ese aire de ingenuidad e infantil picardía serviría para atraer especialmente a los caballeros maduros.

Las clases se inician de inmediato. Maquillada por las expertas manos de Lisa, con una peluca oscura y un llamativo vestido rojo, que ésta le presta, el aspecto de Inés cambia. Ahora se trata de enseñarle a caminar en forma insinuante, a pararse en una esquina doblando una rodilla, a mirar a los hombres con cierto desafío, y luego cerrar un ojo.

La maestra va mostrando uno a uno sus secretos profesionales, que Inés imita mecánicamente, semejante a un robot, ignorante de lo que hace.

—¡No, no... así no! —rezonga Lisa—. ¡Mira, obsérvame a mí!

Y ahí está ella, pese a no ser tan joven ni tan bonita, desplegando todo su arte para seducir.

—Ahora hagamos como si yo fuera el posible cliente —propone, y asume la actitud del hombre que va a ser conquistado.

Inés se esfuerza en salir airosa del examen, y repite movimientos y gestos que convencen poco. Pero como no hay tiempo que perder, Lisa decreta que lo más conveniente es hacerla practicar en el terreno mismo, y la arrastra consigo a la calle.

La noche de París, con sus grandes avenidas y los faroles que brillan bajo el cielo, con los bares y los restaurantes llenos de gente; la noche de París dividida por el río, con callejuelas empinadas y oscuras, con plazuelas solitarias; la noche de París, cambiante como las figuras de un caleidoscopio, se abre ante los ojos asombrados de Inés.

Inés camina junto a Lisa, imitando su modo de andar, y llevando consigo al perro sujeto de una cadena. Así entran en un bar. Lisa mira a un hombre, y picaramente hace un guiño cerrando un ojo; Inés hace otro tanto. Luego, Lisa da la orden de abandonar el local. El tipo sale tras ellas.

—Recuerda lo que debes hacer —indica Lisa, segura de que es su alumna la conquistadora.

Pero no. El hombre se interesa por la maestra y no por la linda y fría muñeca que va con el perro. En vano la generosa Lisa pondera los encantos de la más joven, ya que el individuo la ha elegido a ella. Y como sería muy estúpido perder a un cliente por un impulso de generosidad, Lisa se resigna a su destino. Con un gesto que quizás podría significar "lo siento mucho", se marcha del brazo del hombre, abandonando a Inés a su propia suerte.

Sola, Inés ensaya sus lecciones. Apoyada en un farol, dobla la rodilla, guiña un ojo, sonríe,

(Sigue en la pág. 79)



Señora
Ud. que será
mamá...

...debe estar preparada para afrontar esa dulce espera. Sentirse feliz, cómoda y juvenil. Elegante y sencilla, en la casa, durante las compras y dispuesta a acompañarlo a él a cualquier reunión. Así... su marido ¡SIEMPRE! la verá atractiva.

MODAS MATERNALES

Santa Lucía

Santa Lucía 330 - 6 piso - fono 398512
Atención a las 13 y 17 hs.

UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

consultorio jurídico



por
Carmen Antony G.

CONSULTA:

Vivo con un tío y padrino desde la edad de 3 meses. Actualmente tengo 14 años. Sólo he conocido el calor de hogar de mis tíos, puesto que mi padre no se casó con mi madre y nunca llegaron a vivir juntos. Mi padre manifiesta quererme mucho, pero debido a su mala situación económica que ha tenido es que yo no he podido estar a su lado. De mi madre sólo sé de ella una o dos veces al año.

Como mis padres no se casaron no he sido pasada por libreta de matrimonio, lo que me ha significado problemas en la escuela, trámites de beca, etc., y, además, que estoy dejando de percibir asignación familiar por la Caja de Previsión de EE.PP., a la cual pertenece mi tío padrino.

En una oportunidad mi tío le pidió a mi padre que lo autorizara para registrarme en la libreta de matrimonio y mi papá se negó.

Le ruego responderme por medio de la revista para poder legalizar esta situación con su orientación.

CECI, de Renca.

Respuesta:

Moral y legalmente su situación debería ser regularizada por la vía de la legitimación adoptiva. No hay inconveniente alguno para empezar los trámites correspondientes aun con la oposición de su padre. El Juez de Menores tiene que ponderar el hecho del abandono de sus padres, ya que no se han preocupado de Ud.

En cuanto a los trámites y requisitos necesarios para una legitimación adoptiva, fueron expli-

cados en esta misma sección en los primeros números de PALOMA. Le deseo suerte.

Respuesta:

Respondo a dos consultas sobre el mismo tema, que son las de Carmen, de San Miguel, y otra que firma Amargada.

Ambas señoras tienen hijos en su matrimonio y su unión ha sido muy poco afortunada. La una, porque su marido es alcohólico; la otra, porque existe una incompatibilidad de caracteres muy marcada y una actitud agresiva y amenazadora por parte del marido.

Las dos personas quieren separarse, pero quieren saber si pueden quitar sus hijos, si tienen derecho a pensión alimenticia y si los bienes comunes pueden ser vendidos o dilapidados. En términos muy generales, ya que sus consultas dan materias para escribir decenas de libros, yo les aconsejo a ambas tramitar la nulidad de matrimonio o divorcio, liquidando la sociedad conyugal por consecuencia, lo que significa repartirse los bienes comunes y obtener las respectivas asignaciones alimenticias con los hijos comunes. La ley protege los intereses de la mujer suficientemente como para impedir que los bienes sean vendidos sin autorización judicial. De manera que es imposible que dispongan arbitrariamente de los bienes comunes.

Es completamente necesario que las asesore un abogado para los trámites que espero les lleven adelante.

Nunca es tarde para rehacer la vida y darles tranquilidad a los hijos.

CONSULTA:

Tengo algunas propiedades que me quedan al fallecimiento de mis padres. Soy viuda, tengo 4 hijos y 2 nietos. El caso es que una de mis hijas casada está en mala situación y yo quiero dejarla mejorada a ella o mejor aún a mis nietos. ¿Cómo podría hacerlo? ¿Qué trámites tengo que hacer? S. N. Limache.

Respuesta:

Para poder dejar distribuidos sus bienes en la forma que usted quiere, es necesario que usted haga un testamento en que pueda asignar la cuarta de mejoras y la de libre disposición a sus nietos. La herencia se divide en 4 partes; en este caso, la mitad corresponde a todos sus hijos por partes iguales, es decir 1/8 para cada uno de ellos; la otra mitad se divide en dos partes, una se llama cuarta de mejoras y está destinada a mejorar a sus descendientes legítimos (puede ser su hija o nietos) y la otra cuarta parte es la cuarta de libre disposición de los bienes, que puede asignarle a quien quiere mejorar aunque no tenga parentesco. Obviamente también puede dejarse a sus nietos si es su deseo mejorarlos. El testamento debe redactarlo un abogado, quien será el que le aconseje según sea su deseo, la forma de hacerlo, secreto o no y la manera como vertir su voluntad en él. En todo caso el testamento es esencialmente revocable y usted puede alterarlo en cualquier momento para el evento que usted cambie de intención posteriormente.

y... ¡no, no hay caso! Nadie la toma en cuenta. Aburrida, va entonces a pasear con su perro por una plaza. Y ahí aparece un viejecito encantador, sentado en un escaño. El buen caballero acaricia al perro e Inés se siente reconfortada.

Al cabo de unos minutos de conversación Inés descubrió que una sorpresa la aguardaba: los ojillos del amable anciano brillaron con malicia, y de pronto se lanzó sobre ella, convertido en un sátiro. A un hombre viejo como él, no lo iba a engañar una prostituta, aunque trabajara de ingenua y utilizara un perro para hacerse pasar por niña decente.

—¿Qué se ha imaginado? ¿Por quién me toma? —chilló Inés, olvidando todas las lecciones de Lisa. Y seguida por Stoupie, huyó, convertida nuevamente en "Sor Inés", como si la persiguiera el demonio.

Más tarde recordó que ya no estaba en el convento, y que era una de las tantas mujeres que "trabajaban" en las calles de París. Entró en un bar y ensayó nuevamente el desconocido "oficio". Esta vez tuvo suerte.

Un hombre gordo y maduro la contempló ávidamente, e Inés, pensando en no defraudar a su "maestra", se fue con el gordo.

Sin embargo, era evidente que Inés no tenía condiciones para la "profesión".

El gordo, recitándole versos en un idioma que ella no comprende, se le acerca y principia a quitarle la ropa, e Inés grita como enloquecida. Ella ignora que hay "trabajos" que es necesario hacer en "traje de Eva", y trata de cubrir su desnudez con la pantalla de una lámpara.

En ese instante la puerta se abrió bruscamente y entró Lisa. Al ver la escena, su reacción fue totalmente inesperada.

—¡Infame! ¿Cómo se atreve a abusar de mi hermana, de esta pobre e indefensa criatura? —aulló con voz de trueno—. ¡Suelta a esa niña, inmediatamente, o llamaré a la policía!

El hombre escapó rápidamente, y esa noche Inés se refugió en el pecho de la que ya era "su hermana mayor", y durmió tranquila. Lisa la protegía, como el Ángel de la Guarda en sus noches en el convento.

Después de esta triste experiencia, Inés resolvió dar su examen para recibirse de chofer y conducir ambulancias. La prueba fue difícil: no era lo mismo manejar un vehículo por la carretera que llevaba del convento al pequeño pueblo donde residía la congregación, que ir por París, entre cientos de automóviles, silbatos de policías y gente enloquecida que se cruzaba por las calles. Sin embargo, el instructor experto en ambulancias le enseñó a usar la "sirena" que daba paso libre, y luego de una carrera disparatada, en la que Inés se limitó a presionar el acelerador y a tocar la "sirena", obligando a que todos los vehículos que se interponían se apartaran, admirando las formas de la rubia conductora, el instructor dio su aprobación.

De este modo Inés, vestida con un blanco uniforme de enfermera, se encontró de la noche a la mañana con una ambulancia a su disposición, y lo primero que hizo fue ir a mostrársela a Lisa y las otras "compañeras de la noche".

Fascinadas, las mujeres suben en la ambu-

lancia y descubren que éste es un medio estupendo para atrapar clientes; medio magnífico que la inteligente Lisa no dejará escapar.

Pasado un tiempo, Lisa convence a Inés de que con los ahorros de ambas adquieran una ambulancia propia, y cambia sus ropas vistosas por el blanco uniforme de enfermera.

Decoraron el interior de la ambulancia como el sitio perfecto para hacer el amor: la camilla se transformó en blando diván, cubierto por una colcha de piel sintética y cojines, se colocaron flores y cuadros y, por cierto, en el lugar destinado a los medicamentos se distribuyeron las botellas de licor. ¡La ambulancia quedó convertida en una pequeña casa rodante, o... digámoslo sin pudores, en un pequeño prostíbulo ambulante! Allí Inés se limitaba a su oficina de chofer, mientras Lisa hacía gala de su talento "profesional".

¡Pero no todo podía andar tan "sobre ruedas"! Una noche Lisa hizo que Inés detuviera la ambulancia frente a un bar; era una noche de lluvia, y bajó corriendo, con su delantal blanco, para regresar muy pronto con un cliente. ¡Horror... el cliente era el instructor de Inés en el manejo de la ambulancia!

El tipo llama a la policía:

—¡Deténgalas! ¡Son dos prostitutas que huyen en una ambulancia!

Y las motocicletas corren tras la ambulancia que escapa, guiada por Inés, que hace sonar la "sirena", obligando a que le abran camino.

Al amanecer han perdido de vista a aquellos policías, pero otros aparecen y detienen la ambulancia. Ambas mujeres se sienten perdidas; sin embargo, no vienen a arrestarlas.

—¿Ustedes son enfermeras? —pregunta uno de los uniformados.

—¡Sí, por supuesto! —contestan ambas.

Inesperadamente Lisa e Inés se encontraron frente a una mujer que estaba a punto de dar a luz, y a la que los policías depositaron en el interior del vehículo, en tanto que ordenaban llevarla al hospital y atenderla si el parto se producía en el camino.

Inés maneja más de prisa que de costumbre, y Lisa bebe algunos tragos para infundirse ánimos y atender a la parturienta.

—¡Acelera! —gime, dirigiéndose a su amiga, y volviéndose hacia la futura madre, añade—: ¡Y usted, señora, frene, frene todo lo que pueda!

No, la naturaleza no tiene frenos y la criatura nace dentro de la "pecaminosa ambulancia", donde Lisa, obligada por las circunstancias, hace las veces de partera. Cuando el niño llora, y Lisa lo deposita en los brazos de la madre, las dos sonríen, tragando lágrimas de felicidad y de ternura.

La ambulancia se detiene unos breves momentos frente al hospital para dejar a salvo a la madre y al hijo, y emprende de nuevo la fuga.

Más tarde, Inés y Lisa llegan a una granja. Inés se arrodilla en medio del campo y da gracias a Dios. Pero esto no convence a Lisa. Ella tiene hambre y el "buen Dios" de Inés no hace llover pan ni vino sobre ella. ¡Qué tristeza!

UNIVERSIDAD

Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

vino ni pan, pero es la hora en que los dueños de la granja asisten a misa, y el gallinero queda abierto y descuidado para que ellas entren a robar gallinas.

Las roban sorteando muchos peligros, y, por fin, cuando la última gallina queda en las manos de Inés, ninguna de las dos es capaz de sacrificarla. Esa gallinita blanca es también una compañera, una amiga en desgracia, igual que ellas.

¿Qué hacer, solas en el campo, perseguidas por la policía, hambrientas? Inés decreta que lo principal es deshacerse de la ambulancia, y entre ambas la empujan por un precipicio. ¿Pero entonces, qué?

Inés ha perdido sus zapatos y Lisa camina con dificultad por entre las piedras y los matorrales, empujándose en sus altos tacones, cuando surge el milagro: al otro lado del monte está la playa solitaria que pertenece al convento.

Se despojaron de los blancos delantales y nadaron hasta esa playa, donde las monjas entonaban sus salmos frente al mar.

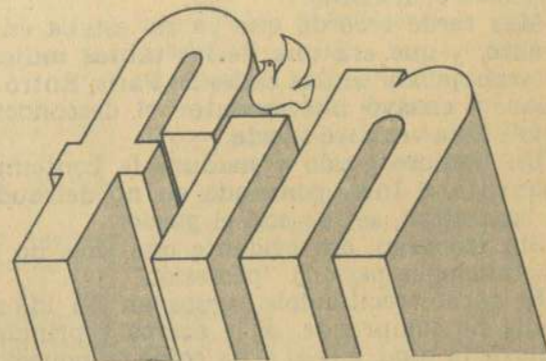
—Sor Inés, Sor Inés ha vuelto, el mar la ha devuelto —exclamó una monja, reconociendo a la desaparecida.

Horas después vino el momento de la comida, en el solemne refectorio del convento, e Inés, vistiendo de nuevo sus hábitos monacales, arrastró a Lisa, también ataviada como monja, a compartir la merienda. Lisa le había dado a ella albergue y alimento, protección y amistad,

y había intentado enseñarle un "oficio", para el cual ella no servía; era justo devolverle ahora la mano.

¿Podría Lisa, la prostituta, llegar a ser una buena monja? ¡Eso sólo el "buen Dios" de Inés lo sabía! Quizás un día escaparía del convento para volver a su vida anterior, o quizás permanecería allí para siempre, acostumbrándose a los cantos y a las plegarias.

No obstante, existían gestos de los que Lisa tardaría en desprenderse; gestos que también Inés había aprendido, y cuando a la mañana siguiente el bello y joven sacerdote inició la misa, para ambas fue incontenible cerrar un ojo ante la presencia del único hombre que habitaba en el convento. ¡"El buen Dios" sabría perdonarlas!



CURSO DE TEJIDO

LECCION N.º 6

Realizado

especialmente para PALOMA,

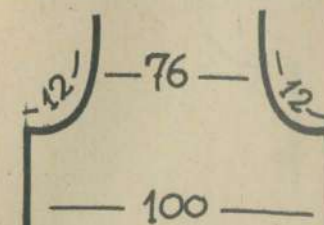
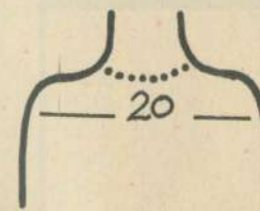
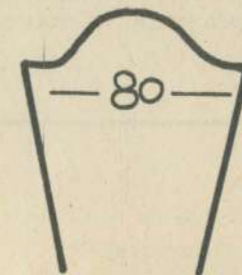
por la experta

señora Cristina Torres Arán.

EN las mangas, ya sean tejidas a crochet o palillo, el ejemplo de la clase anterior fue de 80 puntos al llegar a la sisa en el contorno de la manga. Teniendo en cuenta este número de puntos en tejido a palillo, se procede a calcular cuántos puntos se necesitan para cubrir la parte del cuello en la espalda, esto se puede hacer con la muestra original de 20 puntos y 20 corridas o sencillamente con el tejido de la manga; generalmente esta medida cubre entre 25 ó 30 puntos, según el material que se esté usando para la labor, por lo tanto, se tendrían entre 105 ó 110 puntos.



CON estos puntos se comenzará la espalda del tejido, tejiendo las corridas necesarias hasta llegar a la sisa; esto se hace tomando previamente el largo del costado hasta la sisa o bajo el brazo; una vez llegado a esta altura se cierra la misma cantidad de puntos que se cerraron en la manga, vale decir, lo que ya está anotado. Estos puntos, como se recordara, serían 3 ó 5 según el grosor del material usado. Cuando el tejido es raglan, se procede a contar los nuditos que han quedado a los costados del tejido y se teje en la misma forma, disminuyendo al término de cada corrida, dejando dos puntos de correteado como guarda. Llegando a estas medidas, se procede a cerrar el resto de los puntos quedando en esta forma terminada la espalda del trabajo que se está realizando.



En pocas horas más su destino puede cambiar

compre **Polla** hoy

20.000 MILLONES

8 de ABRIL

ENTERO Eº 2.000 VIGESIMO Eº 100

BENEFICIARIO: Voto Nacional O'Higgins

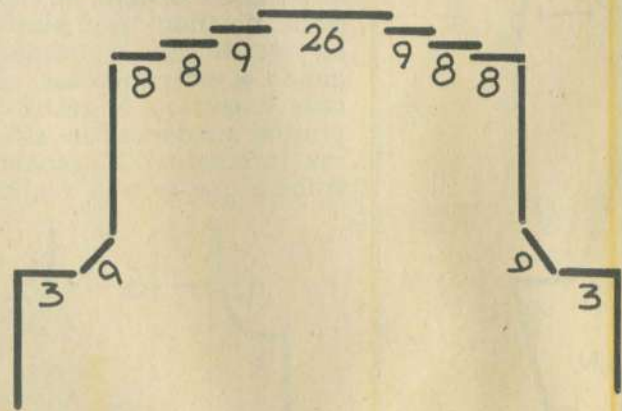
Polla Agencias Generales en todo el país



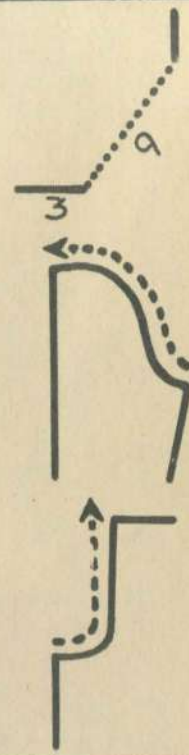
CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

PARA tejer la espalda en el caso de manga pegada, el procedimiento es el mismo hasta llegar a la sisa. En el ejemplo de 80 puntos en la sisa de la manga, se agregarán 20 puntos para la medida del cuello, con lo que esta parte del tejido, o sea la espalda, tendrá 100 puntos. Estos puntos deben ser divididos en cuatro partes. Dos de estas partes cubren los puntos del hombro, otra de estas cuatro partes cubre el escote de la espalda, y la última cuarta parte debe a su vez ser dividida en dos para hacer el rebaje; según este ejemplo quedaría la división de la espalda de la siguiente manera: 25 puntos para cada hombro, 25 puntos para el escote de la espalda y 25 puntos para los dos rebajes. El punto que quedaría sobrante de 12 y 12 que hacen 24, se agrega a los puntos del escote, quedando ahora definitivamente la división en orden correlativo como sigue:

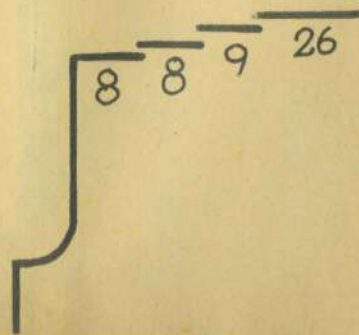
12 puntos para el primer rebaje, 25 para el hombro, 26 para el escote de la espalda, 25 para el segundo hombro y 12 para el último rebaje.



EMPEZANDO por el rebaje no se pueden cerrar de golpe 12 puntos, por cuanto quedaría el rebaje en ángulo recto y se necesita un rebaje redondeado; teniendo en cuenta este detalle, se cerrará de golpe el mismo número de puntos que se han cerrado en la manga; en este ejemplo serían 3, los nueve puntos restantes deben irse disminuyendo al término de cada corrida, hasta absorber los 12 puntos correspondientes a cada rebaje. Una vez llegado al término de estas disminuciones se sigue tejiendo derecho, hasta que las corridas tejidas cubran en centímetros el contorno de la parte superior de la manga.



LEGADO a este punto, se procede a cerrar el hombro, separando en tres partes la cantidad de puntos; este ejemplo tiene 25 puntos en cada hombro, por tanto se cierran en la primera corrida al comenzar 8 puntos a cada lado, en la segunda corrida (de derecho) se vuelven a cerrar 8 puntos a cada lado, en la tercera corrida (de derecho) se cierran los 9 puntos restantes del hombro, a cada lado, y finalmente los 26 puntos que corresponden al escote de la espalda.



*Confirmando las teorías actua-
les y dando fe al Bra-
n mateo, la aplicación a
deja cabo sin atar. En el
de Cristo, la conjunción
no se debe ser fide-*

ingrid (rancagua):

Predominio intelectual. Receptiva y reactiva. Originalidad e inventiva. Intuición científica. Fluctuaciones emocionales muy acentuadas. Aparentemente reprimida. Excitable e irritable, sentimental y sensitiva. Activa disciplinada, apasionada y nerviosa. Sagaz, intrépida. Carácter difícil de comprender y congeniar. Reflexiva y espontánea a la vez. Interiormente muy afectiva, rehúye exteriorizar sus sentimientos. Gran dominio de sí. Imaginación e intelecto brillantes. Ideas innovadoras. Alternativas en el predominio de la razón y la imaginación.

ivonne (concepción)

La razón es prisionera de los estímulos y el estado pasional impera. Carácter individualista. Ideas y proyectos que tienden a romper con la monotonía del ambiente. Se conduce con ligereza y volubilidad. Fuerte imaginación. Posee cualidades de positivo valor como organizadora. Sensitiva en extremo. Inclinación a la melancolía. Capacidad para el estudio. Predisposición a fuertes pero fugaces explosiones de cólera. Le afectan de un modo intenso las circunstancias que la rodean. Incorregible tendencia a la contradicción. Sociable. Actividad y energía. Posibilidades en la literatura y el periodismo. Decidida, franca, a veces austera.

*Se pierden mis penas
de tu sonrisa
Se templó mi sangre
de tu amor
Se funden mis ansias
tibia ternura
Se llena mi alma
por tu amor*

grafología

por Tamahar

*Señoras
Responsables de "Revista Paloma"
Distinguidas Señoras:
Deseo para
primero, felicitar sinceramente, a
chilena, alcanzando un puntaje de
que me entusiasma mi letra, por*

rosa (valparaíso).

Magnetismo personal y gran simpatía. Intuición, imaginación creadora. Irritabilidad. Cordial en sus relaciones con los demás. Resolución y franqueza. Profunda y contagiosa emotividad. Entusiasta. Explosiva pero pronta al apaciguamiento. Incapaz de guardar rencor. Orgullo, dignidad, elevación de conceptos. Afecta al hogar. Súbitos y curiosos presentimientos. Voluntad firme. Desea y busca la paz del hogar. Imperturbable ante las dificultades. Un tanto locuaz. Celosa. Es posible que sus esfuerzos sean coronados por el éxito. A veces poco comprendida.

horacio r. t. (santiago).

Actividad equilibrada. Laboriosidad. Mentalidad escrutadora. Curioso, investigador, discernitivo, elocuente y expresivo. Temperamento inquieto. De soluciones lentas y difíciles, pero concienzudas. Tenaz en sus propósitos. Criterio analítico, causalista. Analiza, deduce, construye o destruye con suma maestría. Jamás debe actuar aislada e individualmente, su personalidad depende del consenso social que también contribuye a su éxito. El poder es su ley, su ideal, la buena voluntad. Su empresa resistirá las contingencias. Apasionado. Vigile su sistema nervioso.

*Para Chile, país de
incertidumbre, por lo tanto
en una inmensa
de claridad en un
lo que se ha hecho
una de las cosas
feli por que ellos
trueno
a lo cambio*



siempre
hay una
solución



CAMISA DE HOMBRE

Molde tamaño natural, talla 40 en el Multimolde adjunto. Con dos metros cuarenta y cinco cms., de tela trevira o popelina de 90 cms. de ancho, 30 cms. de tela delgada y sanforizada para entretela, 7 botones, 2 barbas para cuello de 5 cms. de largo, más el hilo suficiente para coserla, usted podrá confeccionar esta práctica camisa para el o los hombres de la casa. La talla que le damos es 40, la medida del cuello es de 40 cms. Si usted necesita una talla menor debe achicar el molde 1 cm. por lado —cuerpo, cuello y mangas—. Si por el contrario necesita agrandarlo, deberá aumentar 1 cm. por lado. Si son dos tallas las que quiere aumentar o disminuir, serán dos los cms. que deberá restar o sumar a las medidas que le entregamos en nuestro Multimolde N.º 6.

Confección camisa.

Una los costados, espalda y delantero, tomándoles 1/2 cm. de ancho en la costura. Puede usar costura francesa o encandelillado tupido. En seguida una los hombros, doble el bebedero del delantero, haciendo marcas para los ojales al lado izquierdo.

Una los costados de las mangas, dejando antes la marca para la abertura. Corte una tira de 15 x 7 cms. Corte por la marca de la abertura que dejó, al final haga corte horizontal de 1/2 cm. a cada lado. (Fig. 1 en el molde).

Al lado derecho, cosa con un respunte la tapa de debajo de la abertura —2 cms. de ancho y 1 cm. más largo que el corte—. (Fig. 2 en el molde).

En el revés de la manga, doble la tapa de debajo por la costura y haga un dobladillo con un respunte al borde, en seguida pegue con respunte la tapa de encima. (Fig. 3 en el molde).

Vuelva la tapa de encima al derecho, planche la costura. Recorte los bordes sobrantes y pase la plancha. Ancho de la tapa terminada debe ser de 2 y medio cms. (Fig. 4 en el molde).

Al borde del doblado, por debajo de la costura horizontal, debe pasar un respunte. Coloque la tapa de encima sobre la tapa de abajo. La tapa de arriba debe cubrir holgadamente a la inferior. (Fig. 5 en el molde).

Terminada la abertura de la manga, pegue el puño, éste y el cuello llevan entretela sanforizada.

Cosa las costuras de las mangas calzando las costuras de los costados. Se puede ayudar prendiendo con afileres todo el contorno de la sisa. Una los puntos D con D. El sobrante debe embeberlo en la parte superior de la manga.

Coloque el cuello y el bolsillo. El bolsillo al lado izquierdo, recuerde.

En el Multi-Molde N.º 7, que aparecerá en el próximo N.º de PALOMA, encontrará, además de los moldes básico y de alta costura, el molde tamaño natural de varias prendas para guagua: babero, camisita, paletocito. Sabemos que le serán muy útiles porque son fáciles de confeccionar y sólo requieren de un pequeño trozo de tela.

CONFECCION DE LA CAMISA Y PALETO

Al cortar el modelo deje 1 cm. para la costura, luego una los hombros en los puntos A con A (escote) y B con B (sisa), con costura angosta hecha a mano. Una la manga en el costado de la sisa con costura y sobrecostura angostita. La parte del escote conviene que la termine con una puntada hecha con hilo de bordar.

Para la camisa necesitará batista de algodón y para el paletocito moletón o franela. Los baberos se hacen también en batista o piqué. Conviene hacer unos más grandecitos en género de toalla.

Las prendas que componen un ajuar de guagua suficiente son:

4 camisitas.

CON EL MISMO MOLDE, UN BURRITO O UN CABALLITO

Con resto de género de cualquier color o textura, un poco de lana, unas florecitas y mucho cariño, usted podrá hacer cualquiera (o los dos) de estos tiernos animalitos. El molde base —en tamaño natural en el Multimolde N.º 7— es el mismo para los dos. Varían sólo las orejas, la cola, los ojos, la tusa y los adornos. Estos pequeños juguetes de género pueden servir también para colgarlos frente a la cuna del niño o como adorno de auto.

6 baberos (2 de batista, 4 de toalla o piqué).

4 piluchos (con o sin piernas, depende estación).

4 paletocitos de lana.

20 pañales de gasa.

4 paletocitos de género (si nace en invierno).

1 chal tejido.

2 pares de calcetines.

3 sabanitas con aplicaciones, bordados o simplemente envivadas.

3 pañales de lienzo delgado para usar como sábanas de abajo.

3 fundas de almohada.

2 toallas.

1 bolsa para los pañales.

1 frazada.

1 cubrecuna tejido o acolchado.



siempre hay una solución



PALOMA, deseando cumplir en todos sus puntos los objetivos que se ha impuesto como revista esencialmente útil para la familia, comienza en esta sección una serie de lecciones de bordado. Las hemos planificado muy sencillas y claras de manera que usted se entusiasme y tome el hilo, la aguja y demás elementos necesarios y aproveche las largas tardes de invierno para iniciar su aprendizaje de bordado. La ropa de sus niños, su ropa y la de la casa lucirá así más hermosa y usted tendrá, además, la posibilidad de ganarse unos pesitos.

Lección N.º 1

En primer término deberá preparar los útiles necesarios: un bastidor, unas tijeras pequeñas de hojas agudas y afiladas, un punzón de punta alargada y fina, agujas de tamaño proporcionado al hilo que va a emplear, hilos de la mejor calidad posible.

Para pasar el dibujo elegido sobre la tela en que ejecutará el bordado, debe obtener un calco de él. Después, con un papel calco, lo trasladará al lugar en que va a ir el bordado. Antes de comenzar el bordado propiamente tal siga con un hilván la señal del dibujo, marcando todas las curvas, teniendo especial cuidado de hacerlo con exactitud y empleando para ello el mismo con que va a realizar el bordado.

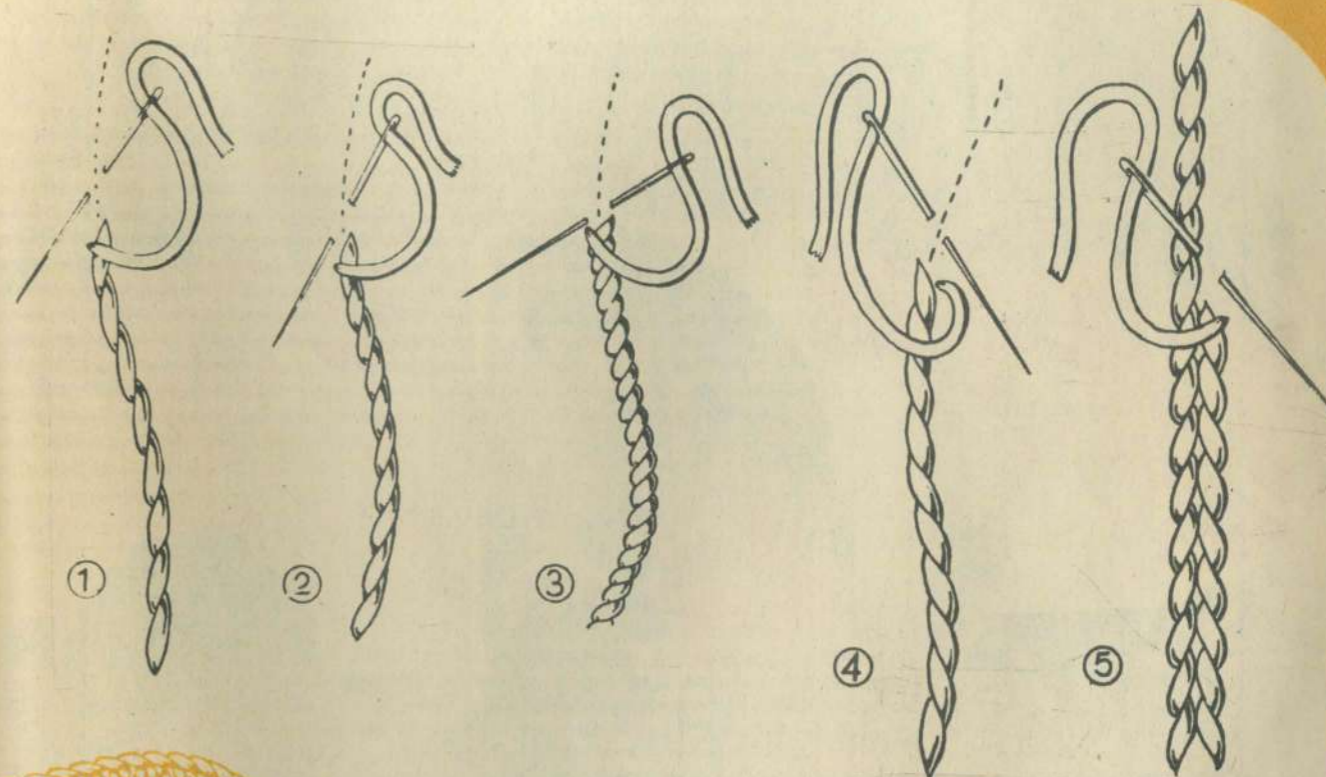
Punto de tallo

Este punto es uno de los más sencillos y de gran aplicación en el bordado. Siga el dibujo trazado haciendo las puntadas más o menos juntas, según el trabajo que quiera realizar. Guíese por los dibujos números 1, 2 y 3.

En el dibujo N.º 4 puede apreciar el mismo punto, trabajado en sentido inverso.

El dibujo N.º 5 es una demostración de las dos direcciones de la puntada, trabajadas una junto a la otra y a distancias iguales, lo que da como resultado un bonito efecto.

Con el mismo punto le presentamos en esta página y la siguiente, algunos motivos que le darán una idea de cómo realizar gran variedad de dibujos.



¿es usted una persona madura y equilibrada?

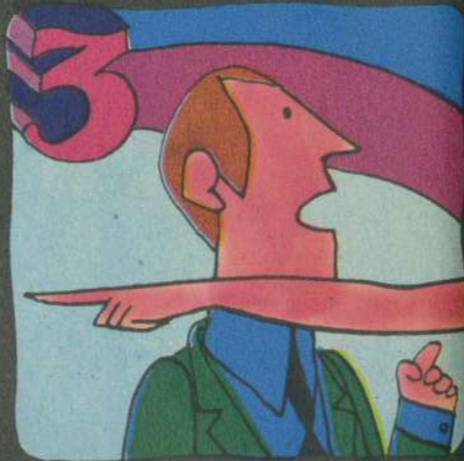
La madurez es algo que se obtiene poco a poco, casi imperceptiblemente. ¿Qué es lo que la constituye en realidad? En cada persona varían los elementos que se manifiestan con más fuerza al acercarse a este estado de equilibrio. Si aún no se ha detenido a pensar en este problema, le ofrecemos una buena oportunidad de analizarse y descubrir los motivos de su conducta.



1 ¿Le resulta difícil trabajar cuando no tiene a su lado una persona que la guíe y la aconseje?
SI... NO...



2 Cuando tiene que salir (para realizar un trámite, por ejemplo) ¿pide a alguien que la acompañe?
SI... NO...



3 ¿Le resulta difícil decirle a una persona que la está incomodando que se aleje de usted?
SI... NO...



4 ¿Basta que alguien se muestre interesado por usted para que se sienta en deuda con él o ella?
SI... NO...



5 Quienes la rodean, ¿suelen hacerla ver que cambia de opinión con demasiada frecuencia?
SI... NO...



6 ¿Le gusta que sea otra persona la que elija su ropa?
SI... NO...



7 Si un amigo o conocido se muestra frío frente a usted, ¿se lo hace notar haciéndose la sentida y exigiendo en alguna forma una disculpa?
SI... NO...



8 Cuando está con otras personas, ¿suele llamar la atención sobre su propia conducta y reacciones?
SI... NO...



9 ¿Trata de hacerse notar ante los demás para que se preocupen por su salud, su ánimo, su forma de vestir o de comer?
SI... NO...

VALOR DE LAS RESPUESTAS

Anótese 1 punto por cada respuesta afirmativa a las preguntas anteriores.

SU PUNTAJE

De 0 a 3 puntos

Usted parece ser una persona madura y equilibrada. Por su criterio independiente, no espera el consejo o la ayuda de los demás para realizar sus actividades. Le resulta fácil tomar decisiones y llevarlas a la práctica. De esta manera puede vivir tranquila, conservando la amistad y la compañía de algunas personas pero sin llegar a depender de ellas en forma estrecha. No es de las que sopora a su lado a gente que la molesta. No siente la necesidad

de llamar la atención de los que la rodean ni tampoco se siente herida por observaciones que alguien pudiera hacerle en un momento. Sinceramente, ¡la felicitamos!

De 4 a 7 puntos

Aparentemente usted podría pasar por una persona madura. Quienes no la conocen en realidad, podrían catalogarla como segura e independiente. Pero éstas no son sino cualidades aparentes en muchas oportunidades. Es cierto que conserva en parte su independencia, por ejemplo, para

elegir su ropa o su trabajo, pero le agrada que la aconsejen continuamente y que le demuestren afecto y preocupación por su persona. Cuando no lo logra, se muestra ofendida, fingiendo inconscientemente un papel de víctima para convertirse en el centro de atención de cuantos la rodean. Debe terminar definitivamente con todas las manifestaciones infantiles que, ante todo, causan un gran daño a su personalidad.

De 8 a 10 puntos

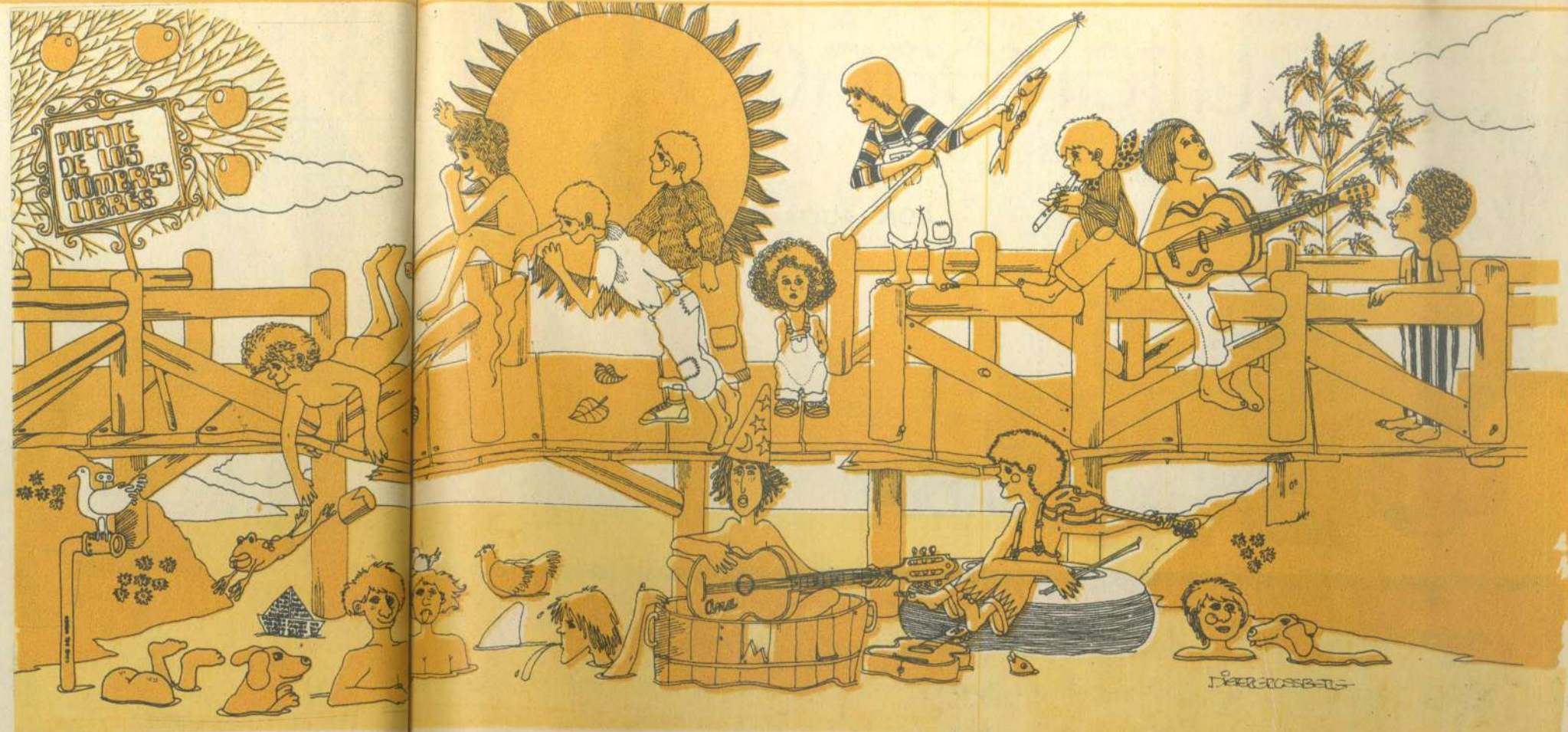
Usted tiene un criterio esencialmente

infantil. Depende de los demás para cada una de las decisiones que debe tomar y no puede prescindir de la compañía ajena para realizar las más mínimas actividades. Su inseguridad le impide tomar decisiones y conservarlas. Así, fluctúa constantemente entre conductas contradictorias, sin decidirse por nada en especial. Debe reconocer que su conducta escapista e inmadura es muy negativa y que la convierte en una especie de títere de la voluntad ajena. No es posible que continúe así. Anímate a esforzarte especialmente en superar tus limitaciones.



PUENTE VIEJO

por
Esteban Gumucio



Lo mejor que tenía el pueblito era su puente de madera, viejo y abandonado. Ya la carretera no atravesaba por aquella parte. A 600 metros de distancia, un magnífico puente de cemento había sido inaugurado con Ministro de Obras, Orfeón de Carabineros y discurso del Alcalde.

Por supuesto, poco a poco, negocios y casas se fueron hacia lo moderno. Al amparo del Puente Nuevo, las nuevas luces de mercurio y el rugir de los motores escondieron el encanto del antiguo puente con sus tranquilos sauces y su discreto olor a hierbas y canto de pájaros.

El Puente Viejo había pasado a propiedad de jóvenes y niños. Lo llamaban "Puente de los Hombres Libres", porque solamente ellos se atrevían a cruzarlo o a permanecer en él. Cantaban, tocaban sus guitarras y bailaban con tal alegría que hasta el Viejo Puente sentía la necesidad de acompañarlos con el tamborileo de sus tablones sueltos.

El Puente era propietario de un farol para la noche y de una poza de agua. Y el agua era dueña de un sol maravilloso durante el día. Los niños utilizaban las barandas del puente para lanzarse desnudos al agua en las tardes de verano. A veces se quedaban horas enteras asomados tirando hojas o pequeños barcos de papel, o simplemente escupiendo desde las barandas, mientras alguna pareja de adolescentes reía adivinando peces bajo las aguas.

Los niños decían que el fantasma del puente era un fantasma bueno. No le tenían miedo. Sin embargo, todas las tardes iban a robar velas a las "animitas" cercanas, porque —decían— al pobre Puente Viejo le gusta ver su único farol encendido durante la noche, especialmente durante las noches sin luna. Para ello seguramente el Viejo Puente tendría sus razones... En todo caso, éstas son cosas de puentes en las que no tenemos por qué meternos.

El Puente Viejo tenía un enemigo poderoso. Era el famoso

"Club del Orden", institución que tenía entre sus socios a la gente más rica e importante del pueblo. Estos solían decir que en las noches sin luna se paseaba por el puente el fantasma de la libertad cantando canciones desconocidas, invitando a la juventud a mirar más allá del horizonte, incitándola a recorrer cosas invisibles que cada uno debía descubrir.

—No me gusta nada el famoso puente —suspiraba la esposa del principal hacendado—. Llevo cuatro noches sin dormir... ¿Cuándo será el día en que se atreva a destruirlo usted, señor Alcalde?

La verdad es que el fantasma de la libertad solía también abandonar el viejo puente y recorrer las casas de la gente demasiado tranquila tocando unas campanitas de plata como las que oyen los niños en la noche de Navidad. Esto desvelaba a la gente importante y no les permitía levantarse temprano para dedicarse a los negocios.

Muy a menudo en el Club del Orden la conversación recaía

sobre la inconveniencia de conservar el antiguo puente.

—Sin puente propio, de seguro que el Fantasma no podrá continuar sus andanzas, ¿verdad, señoras y señores?...

—Sin lugar a dudas... Y así no seguirá llenando de ilusiones la cabeza de nuestros hijos...

El Alcalde sostenía que la belleza del pueblo se acrecentaría sin aquellos maderos carcomidos; y la viuda del Farmacéutico, llena de compasión hacia sí misma, se lamentaba de los muchos esfuerzos que debía desplegar para que sus hijos no fueran a mezclarse con los "otros" en el maldito puente...

El profesor Galdámez, estimadísimo por su impecable caligrafía y su afición a las artes musicales, decía articulando prolijamente cada palabra:

—Es inútil que yo me esmere en reconstruir cada día en la escuela una cultura musical que cada tarde ese bendito puente se encarga de prostituir con acompañamiento de ruido-

sas y disonantes guitarras... En nombre del arte, exijo la muerte del Puente Viejo...

Cuál más, cuál menos, los socios del Club del Orden envidiaban las canciones de los jóvenes, sus juegos y bailes incansables. Envidiaban también al Viejo Puente que les recordaba el tiempo en que también ellos habían conocido de cerca el rostro de la Libertad.

Un buen día, por orden edilicia, el bulldozer de la Municipalidad, levantando su espolón de acero, resoplando motores y vomitando bencina, las emprendió contra el indefenso "Puente de los Hombres Libres". Cayeron los pilares al primer combate. Crujieron los huesos del viejo puente, entre lamentos de vigas y desesperada carrera de lagartijas. Algunos maderos, agonizando, se adherían a la zarzamora de la orilla o a las ramas bajas de los sauces llorones en un último abrazo de despedida. El agua parecía un cristal quebrado manchado con polvo y sangre de puente. Ni un solo zorzal se atrevía a cantar su horror, mientras inmó-

viles, escondidos en los ramajes de los matorrales, miles de ojitos de chincoles, gorriones, tenecas y loicas veían por última vez el acostumbrado Puente Viejo arrastrado a la deriva por el río.

El Puente se fue camino del mar. Los niños se quedaron largo tiempo en silencio, tristes, impotentes, solitarios, mirando los senderos nuevos del agua y soñando hasta perderse más allá del horizonte, más allá del mar...

A la mañana siguiente no quedaba un solo niño en el pueblo. Pasaron los días, semanas y meses sin que nadie pudiera dar noticias de su paradero.

Los socios del Club del Orden dijeron que el Fantasma de la Libertad se los había llevado volando por los aires con sus cantos y guitarras, a una región muy lejana a la que jamás tendrían acceso mientras no reconstruyeran el viejo puente de los hombres libres, que es el único puente por donde los viejos pueden bajar al tar su horror, mientras inmó-

guitarreando

CON ALICIA PUCCIO



a media luz

1 11 3
CORRIENTES, TRES CUATRO

4
[OCHO,

2 1
SEGUNDO PISO, ASCENSOR,

1
NO HAY PORTERO NI VE-

2
[CINO,

1
ADENTRO, COCTEL Y AMOR.

1 5 6 2
PISITO QUE PUSO MAPLE,

1
PIANO, ESTERA Y VELADOR,

3 4
UN TELEFON QUE CONTE-

1
[TA,

2 1
UNA GUITARRA QUE LLORA,

5 6
VIEJOS TANGOS DE MI,

2
[FLOR,

1 1
Y UN GATO DE PORCELANA,

2 1
PA' QUE NO MAULLE AL

7
[AMOR.

7 11
Y TODO A MEDIA LUZ,

8 2
QUE ES UN BRUJO EL AMOR,

9
A MEDIA LUZ LOS BESOS,

2 7
A MEDIA LUZ LOS DOS.

7
Y TODO A MEDIA LUZ,
8 11
CREPUSCULO INTERIOR,
9 2
QUE SUAVE TERCIOPELO,
2 7 2 7
LA MEDIA LUZ DE AMOR.

NOTA: Las flechas (11)
que están colocadas al lado
de un acorde significan que
se tocan dos menos hacia
abajo.

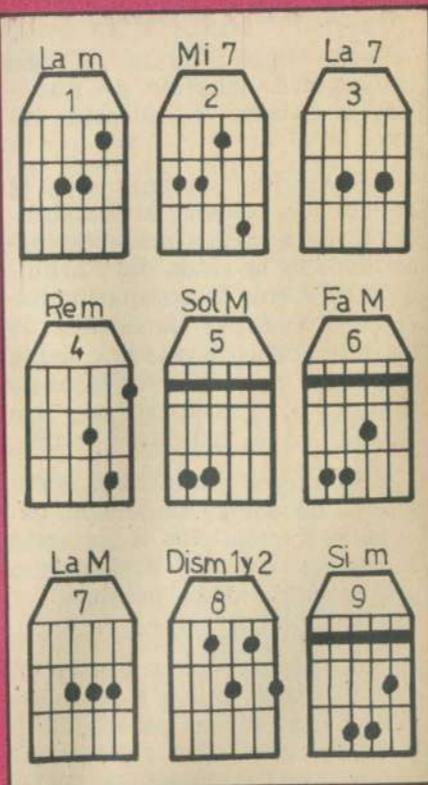
melodía

I-00 II-1 I-000 I-1 II-3
I-54010 II-4 I-0
II-13 I-03100 II-3
II-013 I-10 II-4 I-0
II-1313 I-0 II-130
II-301013 I-0
I-5555531 II-3
I-74010 II-3 I-0 II-1
II-13 I-00 II-310
II-3333100 III-2
II-10 II-310 III-12

1) I-0 II-2 III-2 II-2 I-42
2) I-0 II-2 III-2 II-2 I-20
3) I-002 II-3 I-0 II-20
II-23 I-0 II-20 I-0
1) 2) 3)
II-23 I-0 II-20 III-2

punteo inicial

II-13 I-00 II-31 ac en MI (sin I)
II-333310 ac en LAM (sin I)
III-2
II-10 ac en MI 7 (sin I) II-10
III-12
ARP. en MI 7 y en LAM.



primer día de clases



por Gloria Leiva



Las reacciones son diferentes. Como que hay en el mundo niños con personalidades distintas. Pero, en general, los "peques" reaccionan de alguna manera en su primer "día de clases". Los niños inexorablemente a los cinco años deben asistir al colegio. Es una ley que pocos se atreven a trasgredir. A esa edad ellos deben partir al "kinder". El "kinder" los espera: con la tía parvularia, los cantos de los tres chanchitos y el mundo de la plasticina.

Pero para que un "peque" vaya al colegio se necesita realizar una serie de preparativos que incluyen: la elección del colegio, la búsqueda del uniforme y la preparación del estado de ánimo del niño. Hay que convencerlo que es mucho más entretenido en vez de subirse todos los días a los árboles del patio, o chapotear en las acequias, asistir diariamente al colegio.

En la etapa de convencimiento del "peque" no es recomendable acordarse de la propia experiencia estudiantil y menos aún de aquellas útiles materias como: los soldados romanos, que aparte de llevar un plumero pinchado en el casco se dedicaban únicamente a conquistar el mundo; de los "hunos" y su gusto por incendiar ciudades, lo que les impidió bajarse del caballo no pudiendo formar ningún estado, ni un pueblo, ni tampoco un hipódromo; o de las "Guerras Médicas", que no tienen

nada que ver con los doctores en guerra.

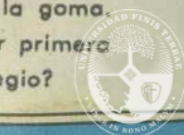
Hay que pintar con la mejor de las sonrisas el panorama del "paraíso" que se llama colegio. De lo hermoso que es salir todos los días igual que el papá que va a la oficina; de los juegos —resbalín, columpios—; de los otros niños con quienes se puede incansablemente jugar al "paquito y ladrón", y, por último, de lo maravilloso que resulta recortar los libros para sacar figuras y pegarlas en hojas.

A todo esto el "peque" en cuestión sólo escucha, y en su cara no se refleja ninguna emoción con el "cuento". Sólo lo interrumpe cuando recuerda el "traje de carabineiro con gorra" que tanto ha pedido y que aún no tiene en sus manos.

Entonces para convencerlo realmente se le muestra el bolsón, los cuadernos, los lápices y la goma. Sólo ahí el niño dice por primera vez: ¿Cuándo voy al colegio?

Y llega el gran día. En la puerta del establecimiento la tía Susana con la mejor de las sonrisas recibe a los recién llegados. Estos se notan de inmediato porque en vez de pasar directamente a la sala de clases se afirman de las piernas de la mamá. Rechazan de plano los besos y las bienvenidas de la tía, y cuando uno de ellos, el más emotivo, dice: ¡Mamáaaa, no me gusta el colegio!, el resto lo corea al unísono. Se escuchan gritos, llantos y pataletas. A todo esto los ojos de las mamás se humedecen y las gargantas se aprietan...

Sin embargo, la tía acostumbrada a estas escenas, dice: "Es el primer día, ya mañana será diferente. Ustedes, señoras, váyanse a sus casas sin mirar para atrás. Se toman un café y un remedio para los nervios".



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

ARIES (21 de marzo
al 20 de abril)

Venus se encuentra en el ardiente signo de Aries, por lo tanto, prepárese a cualquier tipo de acontecimiento inusitado en el terreno sentimental. No se extrañe si le hacen apasionadas declaraciones o si se transforma en el centro de una incontenible explosión de celos. Tame todo esto con filosofía. La situación se modificará en parte después de estas dos semanas. En cuanto a los asuntos económicos... no tendrá tiempo para preocuparse por ellos.

TAURO (21 de abril
al 20 de mayo)

Pasará de las cumbres del optimismo hasta las depresiones más negras, pero no se desespera, tenga confianza y échele la culpa a los astros. Se sentirá más tranquilo si piensa que en gran parte los acontecimientos no dependerán de usted. Justamente en sus malos momentos sentirá el calor y el apoyo de amigos leales y sinceros. No desdeñe ninguna oportunidad que se le presente por remota que parezca; es el momento de iniciar nuevos rumbos.

GEMINIS (21 de mayo
al 21 de junio)

Existen muy pocas posibilidades de que sus entusiasmos sean duraderos y profundos. Debe estar consciente de esto para actuar en consecuencia y evitar que tal situación se vuelva en su contra. Si lo verá vacilante ante la posibilidad de poner fin a una situación que se está convirtiendo en algo opresivo. Sería mejor hacer un esfuerzo y ser firme de una vez por todas. Buen entendimiento entre padres e hijos.

CANCER (22 de junio
al 22 de julio)

Es posible que sucumba a los encantos de una persona que no es para usted, pero que tratará de deslumbrarlo como quien emprende un juego divertido. ¡Cuidado! Los placeres aparecen peligrosos, amenazando sacudir sus emociones en grado desaconsejable. Sin embargo, a pesar de algunas desilusiones, reaccionará, logrando el justo equilibrio hacia fin de mes. Controle sus nervios, debe estar en plena posesión de sus capacidades.

LEO (23 de julio
al 22 de agosto)

Durante estas dos semanas disfrutará de la sensación de estar haciendo lo indicado, no sólo en asuntos sentimentales, sino también en otros planos. Ni una sola nube de discordia nublará su cielo sentimental, igualmente será perfecto el entendimiento en el hogar. Es el momento de tomar una decisión por largo tiempo postergada. Su inspiración está en el punto más alto y debe aprovecharla.

Posibilidades de un viaje de gran importancia para su vida.

VIRGO (23 de agosto
al 22 de septiembre)

Las cosas no se darán como usted las espera. Virgo atraviesa por una etapa cambiante, donde es posible esperar el triunfo más sonoro seguido de un fracaso igualmente rotundo. El camino a seguir deberá buscarlo en el fondo de sí, analizando cada situación y eligiendo la mejor posibilidad. No desprecie el consejo de personas más experimentadas ni la ayuda de los demás. El orgullo, en su caso, puede transformarse en su peor enemigo.

HOROSCOPO

INDISCRECIONES DEL ZODIACO

LOS PISCIS según los antiguos cuando no eran bien enseñados desde pequeños, tendían a ser hipócritas y con dobleces de carácter. LEO es un excelente padre —y madre— que quiere lo mejor para sus hijos, sólo que a veces cae en excesos de indulgencia y entonces es cuando uno se encuentra con unos de esos niños malcriados... VIRGO concede la amistad, pero con ciertas reticencias, pues su perfeccionismo llega hasta el extremo de querer sólo gente amable, leal y delicada. ACUARIO es un signo que a sus nativos no los hace muy sensuales, pero sí profundamente emotivos. Pero no crea usted que son de aquellos que andan llorando en público.

NYX TAROT



LIBRA (23 de septiembre
al 22 de octubre)

Vida social bastante agitada que le permitirá conocer personas interesantes. Descubrirá, a través de conversaciones, gran afinidad de gustos y conceptos con gente que no había imaginado. No pierda estos contactos, pueden aportarle grandes satisfacciones. No dé rienda suelta a su mal carácter, no siempre los demás están dispuestos a soportar explosiones que no vienen al caso. Domine la tendencia a evadirse de las realidades que le desagradan.



ESCORPION (23 de octubre
al 22 de noviembre)

Corra el riesgo de vivir un espijismo sentimental creyendo haber encontrado el amor de su vida, cuando tan sólo se trata de una aventura pasajera. Sin embargo, no por eso dejará de ser agradable recibir la admiración de esa persona que tanto le atrae. Esfuércese por ver su situación con claridad y no olvide que, aun viviendo en un siglo como el nuestro, puede ser importante para usted en especial conservar una buena reputación.



SAGITARIO (23 de noviembre
al 21 de diciembre)

Aprenda a reconocer el límite de la amistad y del amor. Está dejando perderse hermosas oportunidades por confundirlas con segundas intenciones. Trate de dejar a un lado su excesiva susceptibilidad y no piense que todos actúan en su contra. Debe modificar su concepto un tanto egoísta del amor y darse a los demás algunas reservas.

No abuse de su buena salud, es un don precioso, pero que puede perder si no lo mantiene vivo.



CAPRICORNIO (22 de diciembre)

No trate de ser siempre el centro de la atracción. Corre el riesgo de sobreestimarse y desarrollar un narcisismo que generalmente no es bien acogido por los que le rodean. Deje que las cosas se desarrollen a su ritmo normal, no es aconsejable forzar los acontecimientos, en especial los sentimentales. Evite los resfríos, podría existir una complicación con los oídos o garganta. Sin embargo, con precauciones y cuidado no habrá peligro.



ACUARIO (20 de enero al
18 de febrero)

Si surgiera una pelea con el ser querido, descubrirían los dos que los lazos que los unen son mucho más fuertes de lo que pensaban, y que no pueden soportar la idea de vivir separados. La reconciliación será como para recordar. Es un excelente momento para compromisos y matrimonios, ya que las parejas gozarán de un entendimiento pocas veces alcanzado. Intensa actividad que puede poner en jaque su resistencia. Cuide sus energías.



PISCIS (19 de febrero
al 20 de marzo)

Puede llegar a romper lazos sentimentales con una persona que contaba mucho con usted. Las consecuencias podrían ser graves, en el sentido moral, ya que ocasionaría la desdicha de esa persona. Por el momento, se sentirá satisfecho con la compañía de su familia, donde inconscientemente recurrirá a buscar refugio y consejo. Puede resultar difícil por un tiempo concentrar su atención en una sola persona.



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

**CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN**

micaela

por Graciela Torricelli

dibujos de Marta Carrasco

Al día siguiente que Sergio cumplió seis años, Micaela me informó del acontecimiento con una lagrimita asomada a su ojo izquierdo.

Estaba sentada a la mesa del comedor-cocina, mirando melancólicamente un flan de chocolate intacto.

—¿Te das cuenta? ¡Ni siquiera se interesó por el flan de chocolate que le gusta tanto! Lo hice especialmente para él. Ayer estuvo de cumpleaños, pero el susto que nos hizo pasar la Panchi con su garganta no me dejó pensar en otra cosa. Por eso se atrasó la celebración.

—¿De quién estás hablando?

—De Sergio, por supuesto. Cumplió seis años.

Con bastante poca imaginación comentó:

—¡Seis años ya! ¡Cómo pasa el tiempo!

Mi frase tuvo un efecto inesperado. Micaela comenzó a visualizar el porvenir con una claridad abismante:

—Pronto Sergio será un hombre hecho y derecho. Y si a los seis años ni mira el flan de chocolate por irse a jugar con sus amigos, ¡cómo será cuando tenga 15 ó 20! Esto es sólo el comienzo. Desde ahora su familia pasará a un segundo plano, el colegio y los amigos serán lo más importante para él. ¿Y qué puede hacer una cuando el hijo empieza a hacer su vida en la calle? Tendré que dejarla expuesta a lo que venga y no podré mover un dedo para defenderlo. Aunque le vaya mal.

—¿Mal? ¿Y por qué le va a ir mal? ¡Es un niño habiloso!

—Pueden ponerle un sobrenombre. O retirarse de él porque habla demasiado ligero. O... ¡no sé! A veces los niños son crueles unos



con otros. Solamente cuando son muy chicos una puede tener a salvo a sus hijos de esos sufrimientos. De pronto irrumpieron Manueleta y Panchi diciendo casi al mismo tiempo:

—¡Le pegaron al Sergio, mamil! ¡El Sergio se cayó, mamil!

El primer impulso de Micaela fue pararse. Lo hizo, dio un paso adelante, retrocedió y volvió a sentarse. Esperó tranquila que Sergio entrara en la pieza. Por fin entró, despeinado y arrastrando los pies. Machucones en las piernas y en la cara y una expresión entre amurada y compungida indicaban claramente que no le había ido muy bien en sus primeras salidas independientes. Al ver a Micaela lloriqueó:

—El Pablo me hizo una zancadilla y me caí. Me pegué re fuerte en la pata de la mesa. Y él y el Mario se rieron.

—Es una tontería que a la gente le dé risa cuando uno se cae —comentó Micaela—, pero siempre pasa lo mismo. Echate un poco de agua helada en los machucones, péinate y vuelve ligerito porque la tía tiene ganas de comer flan de chocolate y no puedo partirlo si no estás tú.

El llanto de Sergio no siguió más allá y todo se hizo como lo había indicado Micaela.

Cuando los niños se fueron a

jugar y las dos volvimos a quedar solas, no pude menos que decirle a mi amiga:

—Te perdiste una buena oportunidad de regalinear a tu hijo.

Micaela se sonrió:

—La verdad es que estuve a punto de sentarlo en mis rodillas, compadecerlo, mimarlo y darle el flan de a cucharaditas. Pero me acordé a tiempo de Robertito. Ese solterón, hijo único, que vivía con su mamá en la casa de enfrente de la de nosotros antes de que yo me casara, ¿te acuerdas?

Una imagen desdibujada vino a mi memoria:

—Vagamente. Pero ¿qué tiene que ver?

—Tiene mucho que ver. Seguro que ese solterón fue un niño apollorado y sobreprotegido. Siempre aferrado a su mamá. Si en ese tiempo tenía como cincuenta años y todavía le decía "Robertito". La pobre señora, a los setenta años, seguía esclava de las mañas de su hijo. Y estoy segura de que en el fondo el tal Robertito la culpaba a ella por el fracaso de su vida. No, yo no quiero tener un hijo como ése. Y menos que sea así por mi culpa. Es mejor que Sergio viva su vida a que yo le corte las alas añuñándolo demasiado, ¿no te parece?

A mí me pareció, y Micaela se olvidó pronto de la lagrimita que había asomado a su ojo izquierdo, por los importantes seis años de su hijo mayor.



CRUCIGRAMA

por Augusto Gubler

SOLUCION
CRUCIGRAMA
ANTERIOR

	ZARCILLO	CARCAJEARA	HERMANO DE ABEL	DAR ARMAS	PARTE DEL OJO	DABAN DOTE	SUPERIOR DE ABADIA	REZARAS
								ORISNO
APAR						HURTAR		
CARCOMER			COPALA					
ESTIRON	ESPAÑOL			INSTRUM PADO ASOR				
SE DIRIGIA		CANTINA	APAREJAR		AMARRAN		EL PRIMER ABUELO	
		RIÑA		SARCASMO				
LOCO				BATRACIO			NEGACION	REZA
AMANSACION					JUNTAR	UTILIZAIS	INSULA	
DEBEFION DEL SONIDO	BALDE	SALVABLE			PLANTAS UR TICACEAS	DESCRIBIDA	28,7 GRAMOS	
IRA		CONFRONTACION (INV.)		SE DIRIGIAN			NOTA	ALTAR
RECIBO DE MANIFIESTA			COLOREAR	FIESTA SORPRESIVA				
RENOL-CAGA				COMETO UN PECADO			FECHA	
	IDIOTA	DONAN		HAUELLA			TAZA SIN ORECA	
SIN BRILLO			DECOMAS EN MEDIANCIA			QUIERE		ENTE
RELO ANIMAL								
			VOCAL					

QUE VER QUE HACER QUE OIR

tv

BALAZOS Y AMOR EN LA NUEVA TELENOVELA DEL 13

Una nueva teleserie mexicana que promete bastantes emociones y aventuras amorosas está entregando en el horario del recordado "Nino", Canal 13 de TV.

La teleserie se llama "Hermanos Coraje", y es un poco mezcla de "western" mexicano y romances entre patronas y mineros explotados. En realidad, el patrón Pedro Barros (Jorge Mistral) es el dueño de casi todo un pueblo en la frontera de México, que se dedica a la búsqueda de diamantes. Pero existe una familia —la familia Coraje— que tiene su propia mina y que por supuesto está en conflicto con Barros, el que hace y deshace en el pueblo y sus habitantes.

Además, la patrona Barros (Rita Macedo) engaña con quien se le ponga por delante a su despota marido, y a todo esto se agrega la llegada de la hija de ambos, que educada en la ciudad descubre recién la calidad moral de sus padres y reniega de ellos.

Mención aparte merece la familia de los Coraje. Con un padre casi inválido y una madre muy "coraje" para sus cosas, los tres hijos son muy distintos entre sí, y como son los "buenos



Alumnos de la Escuela de Teatro Infantil que dirige Ruth Baltra.

Titeres y cine se trasladan a poblaciones del sector Macul-Puente Alto.



cine

DOCUMENTALES A TERRENO

Una magnífica noticia podemos anunciar al sector Macul, Vicuña Mackenna, Puente Alto

y Farellones en lo que a labor artística se refiere. La Sede Oriente de la Universidad de Chile ha preparado un programa de Difusión y Extensión Cultural que contempla actividades de Cine, Teatro, Folklore, Titeres, y además un plan de Deportes y Recreación para hombres y mujeres, grandes y niños.

Es por esto que durante todo el año los días martes, jueves y viernes, a las 17.30 horas, los trabajadores de las industrias, tales como Continental, Remma Rittig, Lanera Chilena, Caucho, Pollack, Aerosol, Sidepia, Sud Americana Volcán de Puente Alto y otras, recibirán jornadas de cine a través de cortos chilenos y largometrajes, acompañadas de foros y char-

Chito Morales: chispa y cancha para "A calzón quitao".



Una escena del divertido "Gato por liebre".

teatro

JORNADAS DE TEATRO MÓVIL

El grupo de teatro TESEO, Teatro Sede Oriente, ex CADIP, ya ha visitado poblaciones y sindicatos industriales con la obra "La Visita del Inspector" de Pringle. En este momento este conjunto está montando una obra que se basa en la muerte del General Schneider, con texto de Pedro Viana, autor de "Veinticinco años después", obra que se estrenó hace un tiempo en el Teatro Petit Rex y que se llevó muchos elogios por el contenido revolucionario de su texto.

Hoy este autor trabaja activamente en la Sede Oriente, con el grupo TESEO, para tener durante los meses de marzo y abril, listo su repertorio e iniciar la difusión de la "Muerte de Schneider" (así se llamará la obra) en todo el sector de Macul, Vicuña Mackenna, poblaciones, centros comunitarios, industrias y sectores laborales. Una vez más los trabajadores de este sector podrán participar activamente en charlas y foros que acompañan a la presentación de la obra y a su vez aportar al mejoramiento de ella y aun si es necesario someterla a algunas modificaciones. Según el autor la obra se va enriqueciendo diariamente en el contacto con los trabajadores obreros, porque ellos siempre plantean sobre el tema en foros después de cada función.

Es importante agregar que la Sede Oriente de la Universidad de Chile, conjuntamente con las Facultades que la conforman, no sólo están interesadas en llevar sus conocimientos a la comunidad sino que además las mueve la necesidad de formar grupos culturales y centros artísticos en cada lugar donde asistan.

Para niños: PALOMA les cuenta a las mamás que está funcionando, en el teatro Municipal, la "Escuela Municipal de Teatro Infantil" que dirige Ruth Baltra Moreno. Dicha escuela recibe niños de todas las edades, y entrega nociones teóricas y prácticas de actuación, folklore, iniciación literaria y artes plásticas, entre otras cosas. El objetivo es despertar interés en todos los niños y adolescentes por la actividad teatral, desarrollar su personalidad e iniciativa. Hay diferentes cursos que funcionan todos los días en la tarde. Para más informaciones, les aconsejamos ir al teatro por la entrada de calle San Antonio 149.

libros

LOS EPIGRAMAS DE ERNESTO CARDENAL

Los más recientes poemas del poeta-sacerdote nicaragüense se proponen retomar el universo indígena de nuestra América precolombina y, a la luz de ciertas lecturas que provienen de la presente cons...

UNIVERSIDAD

Finis Terrae

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN



Ernesto Cardenal:
En su nuevo libro
"Epigramas", se funden
lo amoroso y la denuncia
de carácter político.

poéticamente una restauración de los valores de aquel mundo. En otras palabras, hacernos reflexionar sobre nuestros antepasados, su organización política, sus relaciones de producción, su cultura, su estructura social, etc., y lo que significó el choque con el invasor-conquistador español.

Son poemas breves y punzantes compuestos con los asuntos del diario vivir. En Cardenal se funde el tema amoroso con la denuncia de carácter que toma parte en contra de la tiranía de Anastasio Somoza (padre). Su poesía es clandestina y sus papeles vuelan, como por debajo de la tierra, de mano en mano, de boca en boca. Y ésta es su voz:

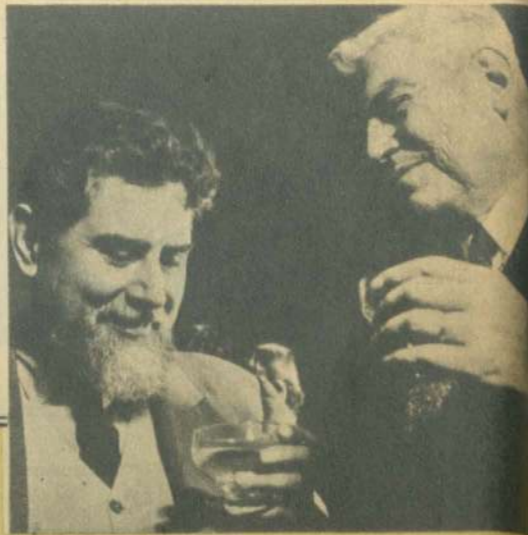
Tal vez nos casemos este año,
amor mío, y tengamos una ca-
[sita.
Y tal vez se publique mi libro,
o nos vayamos los dos al extran-
[jero.
Tal vez caiga Somoza, amor
[mío.

Como ustedes pueden ver, una poesía sencillísima, sin artilugios verbales. Un poema de amor casi adolescente que no lograría mantenerse en pie por sí mismo si no tuviese ese final inesperado, ese elemento sorpresivo que aparece en la mayor parte de sus epigramas y que pasa entonces a constituirse en característica.

Observen este otro:

Yo he repartido papeletas clan-
[destinas,
gritando: ¡VIVA LA LIBER-
[TAD!, en plena calle,
desafiando a los guardias arma-
[dos.

Francisco Coloane
—con la copa— junto a
un coloso de
nuestras letras que
acaba de desaparecer.



Yo participé en la rebelión de
[abril:
pero palidezco cuando paso por
[tu casa
y tu sola mirada me hace tem-
[blar.

Y así podríamos seguir dando más ejemplos sobre estos primeros versos de uno de los poetas más importantes de Latinoamérica, cuya voz, a través de numerosas traducciones que ya vienen en camino, comienza a extenderse por el resto del mundo, situando muy en alto a nuestra poesía.

H. L. C.

GUIA DE LIBROS

"Asedios a Carpentier". Once ensayos críticos sobre el novelista cubano. Libros Cormorán, Colección "Letras de América". Esta obra preparada por el profesor Klaus-Müller constituye el primer aporte serio a una crítica global de la narrativa de Alejo Carpentier. Ofrece estudios de cada uno de los libros del novelista cubano, desde "Ecue-Yamba-O", hasta "El siglo de las luces".

"Camino de perfección". Libro "Cormorán". La más significativa obra de Pío Baroja, y posiblemente la más representativa del espíritu de la generación española del 98. En ella se conjugan el universo novelesco y los rasgos que situaron al escritor entre los más importantes de la primera mitad del siglo XX.

"Hombre, máquinas y estrellas". De Arturo Aldunate Phillips, vale E° 120. Millares de personas desean informarse so-

bre los espectaculares hallazgos de la ciencia. Arturo Aldunate ha tratado de llegar hasta ellos con libros de divulgación y humanismo, sencillos, claros, pero conceptualmente rigurosos. Tratando de aligerarlos con algo de poesía y amenidad, ha escrito este conjunto de ensayos con temas de apasionante actualidad.

"Arte popular chileno". Tomás Lago. Con fotografías y dibujos, para mostrar lo mejor de nuestra artesanía típica. Vale E° 126.

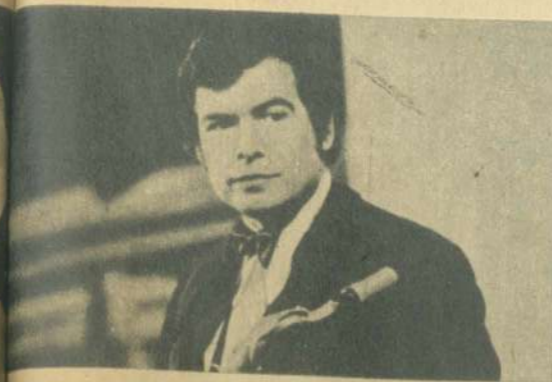
"La tregua". De Mario Benedetti. Conflictos cotidianos del individuo que, perdido en el tráfico urbano contemporáneo, no concibe otra salida a su vida que la jubilación. Escrita en forma de diario íntimo, esta obra de Benedetti establece una relación interna entre la gris complejidad de la vida urbana y el íntimo desamparo que invalida la vida personal.

radio

PARA TODOS LOS GUSTOS

Desde que pasó la ráfaga de las elecciones, las radios ya no están sujetas a la propaganda electoral, y todas anuncian novedades en sus programaciones.

Es así como radio Magallanes promete una excelente programación que le permita



Juan la Rivera:
Sigue con
su "supermercado
del aire" en
la Radio Cooperativa.

lograr la más alta sintonía. "La mañana con nombre de mujer", es el bloque matinal dedicado a la dueña de casa. En él se incluye el radioteatro de Alejandro Hidalgo, "Luchín, el jefecito", que consta de 150 capítulos. También se radioteatralizarán algunos de los problemas que las auditoras cuentan a través de cartas. Luego los casos serán debatidos por las mismas señoras y por médicos, psicólogos, sociólogos, según corresponda. Lo importante es promover la participación de la mujer en todos los problemas y actividades de la comunidad.

Dentro del bloque femenino también habrá microprogramas a cargo de Francisco Coloane, Joaquín Gutiérrez, Mario Céspedes y Delia Domínguez, quienes leerán parte de sus obras o escribirán especialmente un tema. El profesor Céspedes, por ejemplo, hablará de las mujeres de la historia de Chile.

Tampoco faltarán, durante estas tres horas y media, los concursos y la buena música. En lo deportivo, Magallanes estará siempre donde juegue Colo Colo. Vuelve a los relatos de fútbol el famoso dúo Sergio Silva-Darío Verdugo. Los comentaristas estarán a cargo de Máximo Clavería. Y como el deporte no sólo es el fútbol profesional, Magallanes y su "Radiodeportes" irá a los barrios y transmitirá cualquier evento amateur.

Freddy Hube tendrá a su cargo el programa de la juventud, con mucha música y oportunidad de diálogos y foros para los jóvenes.

Un programa de corte periodístico irá al final de cada día, aproximadamente a las 22.30 horas. Estará dirigido a los chi-

lenos y en especial a Latinoamérica (Magallanes llega a Uruguay, Argentina, Perú y Bolivia). En él se analizarán acontecimientos políticos, económicos, culturales y deportivos del país; con el fin de llegar tanto al auditor chileno como extranjero con objetividad acerca del proceso chileno.

Para el día domingo se destacan: un show con la participación de los artistas más populares y con asistencia de público y en la noche "conciertos", programas con cintas exclusivas de los mejores festivales internacionales de música clásica.

Radio Cooperativa dirige su nueva programación especialmente a los jóvenes y continúa con un bloque matinal dedicado a la dueña de casa. De nueve a once de la mañana, Juan la Rivera tiene un "supermercado al aire". ¿Qué se le ofrece, señora? Aquí las auditoras pueden intercambiar recetas, artículos y consejos para el hogar, y esto se complementa con una amena selección musical.

Desde las 4 de la tarde hasta las 10 de la noche los solos encuentran su onda en distintos programas que traen primicias, exclusividades y noticias del mundo artístico. Un nuevo programa que se destaca es "Best Seller" con los últimos éxitos internacionales de la música soul.

Radio Portales, aunque no varía fundamentalmente su programación, anuncia un radioteatro que promete acaparar la sintonía femenina de 16 a 18 horas y que según sus creadores será un impacto radial similar al que tuvo "Nino" en televisión. Con éste vuelven los radioteatros a Portales.



Los Curacas:
nuevo LP, y mucha
investigación musical.
Vale la pena.

Radio Nuevo Mundo continúa con la misma programación eminentemente musical. "Los chicos malos", Agustín Inostroza y Gabriel Muñoz, siguen acompañando de 10 a 12 con su programa magazinesco.

Finalmente en Radio Corporación se destaca el programa que va de 11 a 13 horas, dedicado a las organizaciones de la comunidad. Las Jap, los Comandos Comunes, los Centros de Madres y las organizaciones juveniles tienen tribuna en este espacio. La programación musical de esta radio continúa en la mañana con Ricardo García y en la tarde con un nuevo discjockey que se destaca, Luis Schwaner.

música

LOS CURACAS Y SUS INSTRUMENTOS

Usted debe haber escuchado muchas veces "El Cóndor pasa". Orquestaciones europeas, coros de fondo y una música maravillosa, envolvente. Un día, con nostalgia, sus intérpretes dijeron en PALOMA: "Veo el altiplano, ese silencio, esa paz, esa soledad, allá un lago..."

—Por supuesto— agrega Carlos Necochea, uno de los integrantes de Los Curacas—, esa música tuvo que hacerse famosa en Europa para que fuera apreciada en Latinoamérica. Incluso ha sido que en sa-



UNIVERSIDAD

Finis Terrae | CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

LE RECOMENDAMOS

EN TEATRO:

"Gato por liebre". De Georges Feydau, con canciones y música de Luis Advis. Dirección: Jorge Horacio Alvarez. Entretenido y loco vaudeville que deja al descubierto vicios y defectos de una familia de nuevos ricos del siglo XIX. Todo es burla, todo es risa y equívocos. Las mujeres se enamoran, se encandilan; los maridos cantan "Mambrú se fue a la guerra", y por supuesto, la lógica de los sentimientos no aparece por ninguna parte. La actuación del equipo del teatro "El Ángel" es notable y arranca aplausos al final.

"Los Chinos". Teatro El Túnel. Otra comedia divertida para pasar el rato. Sin mensajes ni complicaciones de ningún tipo, los actores tomaron esta pieza de Murray Schisgall, y bajo la dirección de Tomás Vidiella entregan una obra también llena de equívocos y risas. Un chinito joven que vive en pleno corazón de Nueva York, y que tiene muchos rasgos de judío, está convencido que sus padres chinitos que trabajan en la lavandería "Macao" no son sus papás de

Este desconocimiento de nuestra música, la chilena y la latina, es lo que impulsó a este conjunto compuesto en forma estable por Carlos y Mario Necochea (periodista y empleado de la CORFO respectivamente), Pedro Aceituno (profesor de educación física) y Ricardo Yocellvzky a formar un conjunto de música folklórica andina.

Partieron el año 66 en la Peña de los Parra. Y Angel Parra fue el que permanentemente los ayudó, estimuló y guió hasta transformarlos en uno de los mejores grupos de la actualidad.

En el LP editado por DICAP, usted encontrará composiciones de Angel y Violeta Parra por un lado, y por el otro música latinoamericana. Y vale la pena escucharlo y encantarse con él ahora, que está editado en nuestro país, y no esperar que la música nos envuelva desde otros países, para apreciar lo que tenemos en casa.

verdad. Y empieza a investigar. Actuación destacada de Carla Cristi, y en general del pequeño elenco del Túnel.

EN CINE:

"Metello", del director Mauro Bolognini. Excelente film, cuyo héroe vive el drama de los primeros días del despertar social en Italia. Anarquismo, amores, lucha por lograr salarios justos. Todo esto en el escenario de una Florencia llena de color y belleza. Cines Central y Oriente.

"Janosik". Checoslovaca. Versión checa de Robin Hood. Superproducción monumental, que goza de una buena actuación (Frantisek Kuchta y Lucía Popova) y atractivas escenas de acción. Cine Gran Palace.

EN EXPOSICIONES:

Coordinación artística latinoamericana (CAL), en su Galería de bolsillo que queda en Providencia 2331, ha programado una serie de muestras individuales de artistas chilenos. La serie se iniciará con Ernesto Muñoz, joven artista que ha participado en importantes exposiciones colectivas en Chile y el exterior.

Ernesto Muñoz expondrá hasta mediados de abril.

Por razones de sus otras actividades y porque la música no da para vivir, Los Curacas no han podido transformarse en investigadores de la música chilena y del resto de los países de nuestro continente. Los han ayudado las recopilaciones de Violeta Parra y una sensibilidad muy especial para captar lo que alguien compuso en algún momento de su vida y que expresa el sentir.

Este LP que en su carátula Larrea puso una excelente foto de indio y que dice simplemente CURACAS, no es un disco más. No está hecho para que pegue comercialmente, sino para entregar una maravillosa música, de excelente calidad y que por eso sea aceptada por el público. Es un disco hecho con amor, resultado de ir conociendo cada instrumento a fondo y con el anhelo de dar a conocer lo nuestro y lo de los países hermanos.

Carlos Necochea, seguro de la calidad musical, es un poco

escéptico respecto a la difusión que se le da al folklore.

—La Violeta y Rolando Alarcón tuvieron que morir para que se empezaran a promocionar sus discos. A nosotros nos llaman siempre que hay conflictos en televisión, o cuando hay que llenar espacios. Y eso les sucede a todos los folkloristas. Ahora hemos decidido no ir si en otras oportunidades, de fuerte audiencia, no se nos llama a actuar. Y es una lástima. Porque vienen músicos de afuera que se enamoran de lo nuestro y nosotros no sabemos apreciarlo.

El anhelo de Los Curacas es seguir incursionando en el folklore latinoamericano. Siempre como intérpretes instrumentales. Allí el solista es siempre un instrumento. Y en otras oportunidades acompañan a algún cantante, como sucedió con Angel Parra, cuando grabó el "Chile de arriba a abajo", con texto de Manuel Rojas.

Del 66 hasta ahora han hecho muchas cosas. Luego grabaron música del Norte en el sello de la Peña y fueron el 70 al festival de Viña. Defendieron una canción de Quico Alvarez, que sacó un segundo puesto muy pifiado.

—Pero como siempre —dice Necochea— se mataron aplaudiendo cuando nos dieron el premio.

Jueves, viernes y sábado tocan en la Peña de los Parra y ojalá que desde hoy, usted los tenga en su casa. PALOMA le asegura que no se arrepentirá.

la historia de ahí, no más



Por Fernando Reyes Matta

CORREN. Miran listas. Ven su nombre en cursos. Comienzan. Tienen 17 ó 18 años. También los hay de 16. Es una gama bulleante de juventud que inicia la aventura de la Universidad. Buena parte de ellos acaba de participar en la elección parlamentaria. Dieron sal y pimienta "lola" al escenario de tensiones dramáticas.

Son motores nuevos, a punto de hacer la embalada final para meterse en esta fascinante aventura llamada vida. Y lo hacen afirmándose en sus convicciones, a veces precarias, y en sus experiencias, aún más precarias. Pero eso no quita alma ni empuje. Por el contrario, parece ser estímulo: a falta de sabiduría le echo para adelante. Y punto.

Pero cada día es más evidente que el solo empuje no basta.

El mundo que les rodea les demanda comprensión, análisis y planteamientos. Es un mundo que tiene sus significados, que viene de un momento histórico y avanza hacia otra historia donde el hombre encuentre mejores respuestas, más justas, para sus anhelos.

Y es ahí donde uno nota el vacío.

No es culpa de ellos, pero el vacío está.

Es lo que podríamos llamar "la brecha de los años recientes". Para ese joven con 16 ó 17 años sobre sus pasos hay cosas que están en la nebulosa de sus recuerdos y no figuran en los libros de historia ni en los programas de sus clases.

No falta un profesor diciendo:

—Como ustedes saben el Presidente Kennedy fue asesinado en Dallas, en medio de una tensión política conservadora que, aseguran los analistas, creó condiciones para que alguien desequilibrado planeara su ejecución...

Y el muchacho mira hacia el techo. Sí, él sabe la historia del asesinato. Pero ¿los detalles? No recuerda. El tenía 7 años. O un poco más. Es historia cercana. El profesor siente que tales hechos están ahí, a la vuelta de la esquina de la actualidad.

Pero en ellos hay otras dimensiones. Para los muchachos es un

suceso medio escondido en sus impresiones de infancia.

Y el ejemplo se repite a cada rato.

—Argella logró su independencia en 1963, después de una lucha muy dura contra Francia y el régimen del General De Gaulle.

De Gaulle. ¡Ah, de eso me acordé! Cuando vino a Chile nos llevaron del colegio a saludarlo en la calle agitando una banderita. Creo que fue el 64.

El profesor pontifica un poco. El muchacho se afirma en aquellas imágenes de niño.

—La crisis de los cohetes en Cuba marcó, en 1963, uno de los momentos más críticos en la relación mundial. Ustedes deben recordar que la situación de poder había movido a la estrategia soviética a buscar en Cuba...

¿Cohetes? ¿1963?

Ah, yo entonces iba a jugar a la plaza cuando trajeron los juegos nuevos. Fue cuando mi papá pudo comprarse la casa y nació la Panchita.

Ese es el asunto. Y es complicado, porque de una u otra forma uno tiene la impresión de que hay un vacío latente. Y es justo el vacío que explica las raíces inmediatas de los hechos que hoy vive Chile y el mundo. Si esta realidad de América latina no es porque sí. Si este debate en Panamá por el Canal no sale de la nada, sino también de aquellos jóvenes que

tos en 1964 cuando intentaron colocar la bandera de su país, su bandera panameña, en uno de los mástiles cercanos a "Canal-Zone".

Si esto que llamamos bloqueo está directamente relacionado con las decisiones tomadas en 1963 y 64 en la OEA, cuando expulsaron a Cuba. E incluso la invasión norteamericana a Santo Domingo en 1965 puede que tenga mucho de vaga y misteriosa para los jóvenes que hoy ingresan a la Universidad.

Y la misma importancia tiene el asunto para todos los jóvenes. Para los campesinos, para los obreros que, tal vez por las condiciones de su medio social, estuvieron aún más lejos de saber las razones que crearon este mundo que hoy les llama, les compromete, les pide.

Sería bueno crear algo así como un "Manual de la Historia Inmediata", donde el joven de hoy encontrara motivaciones, respuestas o confirmaciones de vagas impresiones propias. O pudieran tomar la punta del ovillo, por lo menos una de las puntas, que les ubique mejor en el mundo de hoy.

Miro a esa niña de seis años, mi hija. En diez años más estará en la misma. Y tal vez Vietnam será una cosa muy vaga para ella, apenas esa tristeza con que hoy pregunta: ¿por qué tiran bombas, por qué matan niños? Sólo un recuerdo, y me preocupa que algún profesor se pare ante ella hablando como si sus experiencias —ese tono de "las cosas recién pasadas"— debieran ser sentidas por los muchachos con la profundidad que él las siente.

Y cómo no me va a preocupar. Si cuando ella sienta que no le entiende "a los viejos", capaz que también me meta a mí en el paquete.



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

CUANDO EL ESTA EN LA CARCEL

Por María
Elena Hurtado
Fotos: Mario
San Martín

—Ella es la hermana, hija, amiga o vecina del "lanza a chorro", manrero, homicida o pato malo.

—Como la intimidad es imposible, llega a la humillación de hacer el amor en público.

—Sufre sola su drama porque ¿para qué calentarle la cabeza a "su" hombre?



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

Sus únicos alicientes en la vida son la fe y la esperanza, porque la caridad no la conocen ni de nombre. Dos cosas que las mantienen en pie de guerra, sin desmayar, poniéndole el hombro a la soledad, a la familia, bordeando el dramático abismo del hambre.

Mujer de delincuente, un nombre que cala profundo, que cierra algunas puertas pero abre la cálida y acogedora del hombre de pueblo. Mentirosa, grosera, ladrona, cómplice, viciosa es la imagen que muchos chilenos que no conocen la cárcel de cerca tienen de ella. Sin embargo, su vida no es tan excitante ni tan única. Ella, abnegada y paciente, sólo se diferencia de las de su clase por el drama inmenso que significa tener algún ser querido tras las rejas.

Allí está la pobladora gastada prematuramente por las durezas de la vida, cargada de chiquillos y con unos pocos pesos que apenas alcanzan para traerle regalitos a "su" hombre los días de visita. Allí está la dolorida madre llorando por su hijo "que no es un criminal" y que, aunque sea uno entre trece o catorce, es "su" hijo. Ella también es la hermana, la hija, la amiga o la vecina de algún "lanza a chorro", "monretero" homicida o "pato malo".

La mayoría de ellas tienen un denominador común: son habitantes de poblaciones marginales de Santiago donde la promiscuidad, la angustia, la violencia desatada por el alcohol constituyen el caldo de cultivo del delito. Donde se es criminal por un cigarrillo o por unos míseros dos mil pesos. Los nombres se repiten: Población Santa Adriana, Campamento "Venceremos", Lo Valledor, José María Caro, San Gregorio, Lo Hermida...

Más de un noventa por ciento de los delincuentes provienen de este ambiente subhumano, donde la rebeldía se trueca en delito o donde los golpes van achatando, adormeciendo a la persona. Donde la resignación, la apatía, el conformismo son el único salvavidas para la desesperación. En vez de rebelarse, de gritar contra una sociedad injusta, la mayoría de las mujeres de delincuentes optan por agachar el moño y callar. Han sido tan aporreadas por la vida, que un golpe más no altera mucho su ya dramática existencia. ¿Y la soledad? ¿Y las angustias económicas? ¿Y el terror de llegar a ver al compañero para saber que murió en una riña entre reclusos? "Me conformo no más, qué se le va a hacer", explica una mujer, casi una niña, que ya a los dieciocho años tiene su vida hipotecada a un juez, una condena. Y la madre de Manuel Fernando, acusado de homicidio simple:

—Al principio, entraba a verlo llorando y salía llorando. Yo creo tanto en el Evangelio, en que Dios me va a ayudar. El hijo me ayuda a tener fe: 'dejémoslo a Dios, mamacita. No trajine más por arreglarme los papeles. Si voy a salir, salgo. Que pase lo que Dios quiera'.

Hay un hecho objetivo: él está en la cárcel y ¿qué se saca con llorar? Pero hay otro más personal, más definitivo: "su" hombre es un delincuente. Una característica, digamos, no demasiado deseable. Podría estallar el odio sordo, el rencor por condenarla también a ella a una vida irregular. Pero no. Si ella, como mecanismo de defensa, enarbola el arma del conformismo cuando los carabineros le arrebatan al ser querido, para ella el delito es otra trampa de la sociedad. Porque están allí, en la cárcel, pero son inocentes. "Era tercera vez que ese hombre 'cargaba' a mi hijo. Si mató, fue en defensa propia". "No tuvo la culpa porque con el alcohol ni sabía lo que hacía". "A mi esposo yo lo admiro porque está encerrado por defender a nuestra hija mayor que querían aprovecharse de ella".

Excusas convincentes, otras bastante dudosas, pero que ellas creen a pies juntillas. Las pocas que reconocen que él tuvo su

caída, tampoco le hacen la cruz. Al contrario, lo negativo se transforma mágicamente en positivo y así queda plenamente justificado su amor, su fidelidad incondicional. "Cuando yo me casé, sabía que estaba en líos con la justicia, pero no me importó porque tuvo confianza para contármelo". "Yo cuido a los cinco hijos de mi cuñado. El mató a mi hermana, pero es un hombre bueno, porque me pasa plata para mantenerlos".

Lo que parece amoral, inexplicable, no lo es tanto. En el submundo de la pobreza, donde el delito es cosa de todos los días, la "caída en cana" de algún familiar es algo previsible. Incluso normal, como que la mujer del delincuente despierta en su medio más solidaridad que rechazo social. No es mirada como paria, muy por el contrario, la ayudan las vecinas, los familiares, los compadres que nunca faltan. Sus hijos no son señalados con el dedo "porque tu papá es un asesino". Ellos conocen la verdad, van a ver al "tata" en los días de visita y así, desde chicos, se van habituando al amargo mundo de las cárceles.

"Mis trece hijos saben que su padre está en la cárcel", explica Amelia Armijo López, cuyo esposo mató al padrastro de ella 'porque en un momento de rabia se le pasó la mano con un palo'. Confiesa treinta y siete años, pero se ve una mujer ya gastada. Con el pelo entrecano amarrado atrás, un vestido demasiado largo y pasado de moda y la infaltable bolsa de malla con los productos para el Luis, "su" hombre, es el prototipo de la pobladora, mujer de delincuente. "Ellos vieron a su padre herido, porque al Luis, después de las peleas, ahora le falta un riñón". El tiene para diez años adentro, ya lleva cuatro, y aunque ella lllore por su hombre, le escuchamos una conversación con una amiga, trabajada al calor de la espera en la Penitenciaría: "No quiero que el Luis salga en libertad bajo fianza, porque uno pierde la plata y después vuelve condenado. Por eso los diez años que él estará adentro que los haga pelo a pelo, para que aprenda".

Amelia Armijo tiene esos enormes corazones de la gente



Con sus bolsas repletas de regalos para "su" hombre, llegan las mujeres de los presos al antiquísimo edificio de la Penitenciaría. Les espera una larga cola, el vejamen de los gendarmes "que nos tratan como delincuentes".

de pueblo. Su marido-delincuente es amante, padre de sus hijos... y protegido. "La mamá de él se llama Felina Cogoco Tapia, lo dejó de dos meses y es de Salamanca. Como la hemos buscado y no la hemos podido encontrar, ojalá que la ubiquemos por su revista. El Luis tiene 32 años, yo 37, y lo conozco y lo cuido desde chiquitito, porque el pobre sin madre..."

Amelia Armijo López es de las pocas mujeres que encontré que reconocen la culpabilidad de su "hombre". Primero cuenta que él debía una condena cuando joven, cuando cabro, antes de que se casara con ella. Pelearon con unos compañeros, llegó la Policía y hasta ahí no más llegó la libertad. "Qué se le iba a hacer si le tocaba la mala". Después se olvida de la mentirilla ¿piadosa? y suelta la verdad del asesinato del padrastro, de la reincidencia. El sandwich y la bebida que nos tomamos en un bolichito muy surtido ubicado al frente de la Penitenciaría, le suelta la lengua. Su experiencia de los primeros días de soledad es calcaída que la que han sufrido otras mujeres de delincuentes. "Las primeras noches, yo no dormía nada. Me dio por fumar. Me decía mi mamá, que sigue viviendo conmigo a pesar de lo del padrastro; 'no seas tonta, no llores, qué saca con llorar uno'. Poco a poco, me fui conformando, uno sigue igual no más".

Masoquista, resignada a sufrir, la mujer del delincuente

soporta sola su pesada carga. "Yo tengo un hermano bien puesto. No le he pedido nada. Si hay que salir a encerrar, salgo a encerrar. Y eso que estoy con receta médica por el reumatismo. Ahora tengo que juntar plata para el abogado; me pide siete millones y medio. Ultimamente vendiendo sandwiches en el Hipódromo Chile. Estoy desde las 11 de la mañana hasta las diez de la noche. En los días buenos, saco unos cuatrocientos escudos y si la cosa está mal, apenas doscientos." El marido preso apenas si conoce sus problemas. "Yo no le puedo decir a él lo que tengo, lo que yo siento. Si estoy resfriada, si estoy enferma, que no se dé cuenta, no le hago problemas para que no se caliente la cabeza." En los cuatro años que él está adentro ha tenido buenas y malas y "lo peor es que los hombres se ponen muy exigentes y le piden que uno les traiga siempre cosas".

Ahora Amelia se las arregla mejor porque él trabaja en los talleres fiscales. Allí los reos ganan el salario mínimo obrero, tienen previsión en el Servicio de Seguro Social, asignación familiar e incluso una cuenta de ahorros que les permitirá rehacer sus vidas una vez que salgan en libertad. De la plata que ganan sólo pueden guardar 500 escudos, esto para evitar los juegos de azar y la prostitución de homosexuales. El resto es para la familia, pero muchos se hacen los lesos y allí debe intervenir la visitadora y retener

le el dinero que legalmente le pertenece a la mujer.

Según opina el grupo de mujeres que escuchan nuestra conversación, Amelia Armijo López es de las esposas fieles. Claro que hurgando un poco más adentro, resulta que la tal fidelidad no es tan espontánea. "Uno no tiene derecho ni a ir al teatro. Yo le digo, 'Jorge, voy a ir al teatro', y él me dice '¿chi, como no. Cómo voy a saber en qué andas'. Lo mismo cuando quiero ir a ver a mi familia a Talagante. Cuando no vengo, no falta con qué me las saco: que no tengo plata para la micro, que me sentía mal, pero no me quedo tranquila pensando lo enojado que estará. Antes, cuando me retaba, me pegaba en las visitas, me ponía a llorar; ahora me encojo de hombros. Y si me trata demasiado mal, lo castigo y no vengo a verlo, pero le mando el paquete de todas maneras".

—¿Y nunca se ha tentado por rehacer su vida con otro hombre?

—No (no parece muy convencida). Para qué hacerme de más problemas. Algunas mujeres lo hacen y el marido las comprende, pero yo no. Otras han terminado llorando, porque él no las quiso recibir. Un cuentero amigo le pasó el dato de que la vieron con otro.

—Y entonces, ¿no se siente sola?

—A veces, pero no me queda tiempo. Hay que trabajar, ver a los cabros, estar de punto fijo aquí los martes, jueves y domingos. Además, tengo a mi mamá y a las amigas de aquí de la Peni, porque con ellas converso. Somos muy unidas. Cuando alguna de las señoras tiene problemas, todas tratan de ayudarla.

La larga cola bajo el calcinante sol empieza a traspasar las pesadas rejas de la Penitenciaría. Amelia saca su carnet de identidad, agarra su bolso rebosante de azúcar, arroz, leche condensada, jabón, aceite y espera su turno para la obligada revisión.

la visita

Son centenares las mujeres con sus hijos a cuestas que se apiñan en las puertas de la Pe-

Expertas manos las recorren enteras, les revisan sus paquetes. Porque la mujer del recluso, con tal de contentar a su hombre, es capaz de alimentarle los peores vicios "por amor". Y el nerviosismo de que le pillen las pastillas o el licor, y la humillación de la revisión no importan con tal que él esté contento.



nitenciaría. Llave, truene o abra el sol están ahí, esperando para ver apenas veinte minutos a sus seres queridos. Pasada la primera reja y después de la escrutadora mirada de los gendarmes, la larga fila de mujeres entra a un ancho pasillo, oscuro y frío. A ambos lados hay oficinas. Y frente a una de ellas dos funcionarias de punto en blanco con su delantal azul de reglamento. "Abra su chauchera" y la primera de la fila obedece sin reclamar por ese despojo a su intimidad. Después la funcionaria se acerca, abre sus manos y empieza a recorrerle despaciosamente el cuerpo. Incluso puede pedirle que se desvista. Claro que la cola es larga, el tiempo apremia y sólo se llega a esta última humillación cuando la cosa está demasiado sospechosa. Como una señora que hace algunas semanas fue descubierta portando en su paño higiénico Seclar, un tranquilizante muy usado para "volar". Otra más ingeniosa cumplía la petición de su hombre trayendo el frasquito alojado en la vagina. También es común que las prohibidas pastillas lleguen envueltas en una bolsa plástica estratégicamente colocada en la boca.

Pasada la revisión y la segunda reja, se entra a un estrecho patio, antesala del locutorio. En una esquina, un mesón y una nueva revisión. Ahora de la malla con los regalos. Duraznos, peras, manzanas, uvas son requisadas a las que no cumplen con el estricto reglamento que prohíbe traer frutas que puedan ser fermentadas y transformadas en alcohol. Las sandías y melones son calados para comprobar que no hay trago en su interior. Los tarros de Nescafé y Leche Condensada, sacudidos, porque no ha faltado alguien que se dio el trabajo de

abrirlos con cuidado, cambiar el contenido para después volverlos a sellar.

Y finalmente llega el esperado momento del encuentro. Los reos que tienen visita ya están en la angosta y fría bóveda de concreto con asientos de mármol y madera que es el locutorio. Abrazos, besos, risas, gritos de niños. El apiñamiento es tremendo, sobre todo los domingos por la tarde. A pesar del ruido, de la falta de espacio, algunas parejas se las arreglan para tener sus quince minutos de amor. En su rincón, un hombre y una mujer se apretujan uno contra otro. Un chal estratégicamente colocado sobre la falda de ella sirve para conservar un poco el pudor. Ellos se esfuerzan por ser cariñosos, por mantener a la mujer amarrada por el deseo y por el recuerdo de tiempos más felices. Claro que es difícil, en la promiscuidad de la visita.

Pero poco a poco la tímida novicia va entrando en confianza, hasta que llega un domingo, un domingo en que dentro del locutorio no cabe un alfiler, y entonces a una señal, una mirada, reclusos y visitas forman un apretado círculo. Y allí, delante de todos, una pareja se hace el amor. Humillante, tremendo pero necesario en un país donde los venusteros son un sueño imposible. No hay condiciones ni humanas ni materiales para estas cárceles del amor.

Los veinte minutos de la visita se escurren rápidamente. Para los que tienen mucho que decirse o para esos otros que permanecen mudos, mirando al

frente, disfrutando silenciosamente del reencuentro. Suenan un timbre y los guardias, frívulos, ¿incomprensivos? "apurarse, apurarse, despidanse luego. ¡Esto se acaba, señores!"

Por una puerta salen ordenadamente los reclusos, para quienes la visita es el acontecimiento más importante en sus grises existencias. Por la otra, cabizbajas, silenciosas, sus mujeres. "Da pena venir aquí, ver tanta gente aquí dentro y después tener que salir sola, no llevarse a la persona".

Porque, aunque las mujeres de los presos, que siempre vivieron una situación irregular, puedan arreglárselas solas, porque en la práctica siempre fueron ellas las heroicas jefes de familia, fue "su" hombre el que les dio algún sentido a sus grises existencias. Y aunque él trabaje en talleres y les pase plata, aunque los hijos no sean problema (normalmente lo son), aunque él las atormenta con los celos o incluso las engaña con la mujer a la que ella le sacó la mugre en una visita en que se encontraron, el hombre hace falta. Y él, por quien ellas sacrificaron muchas veces su descanso por lavarle sus pilchitas o le dieron su propia comida "para que él no pasara hambre", está ahí recluido en una estrecha celda, comiendo mal, oliendo mal, transformado en homosexual transitorio ¿o definitivo? Y ellas, peregrinando de juzgado en juzgado para arreglarle los papeles "que nunca caminan, porque si uno no le pasa plata al actuario está fregado. Y como no tenemos..."

Pero eso sí, la esperanza nunca se pierde. La fe en que vendrán días mejores. La ilusión de que la opaca vida que soportaron cuando él estaba afuera va a cambiar. Aunque cada visita sea un constante revolver la herida y aunque cada separación sea un nuevo desgarramiento. Y si vienen por obligación, porque él se los exige para controlarlas, siempre queda la solidaridad y la compasión por el que cayó en desgracia. Por el "pobrecito que está en la cárcel", aunque ellas, en el fondo, estén también encarceladas, porque la libertad, que significa poder elegir, está coartada por el medio subhumano en el que transcurren sus vidas.

mi tierna cara mitad



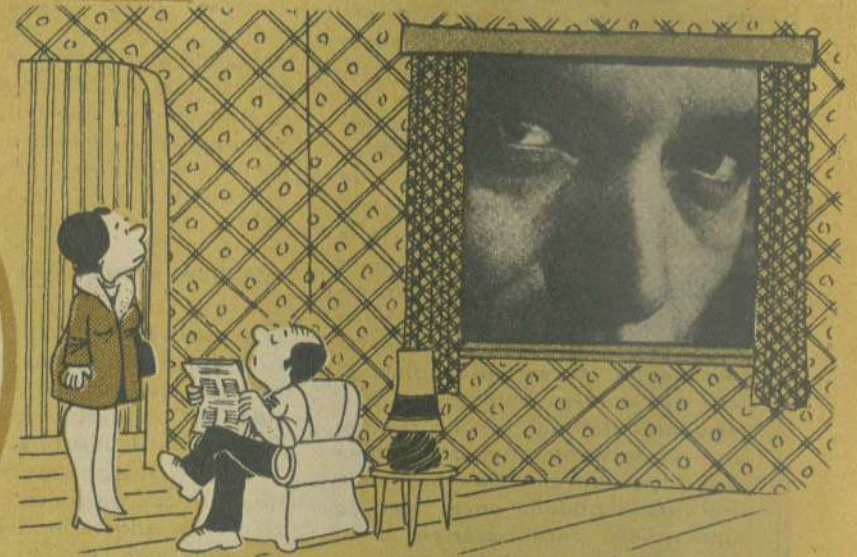
El toque fresco de tus labios me demuestra que se te pasó la rabia, querida.



Antes de opinar, Gabriela, da mejor un paso atrás para contemplar el efecto total.



Ni siquiera cerca de la playa eres capaz de renunciar a tus hábitos, Rigoberto.



De acuerdo, un hombre grande te ha seguido por la calle hasta la casa... pero ahora cállate y déjame leer el diario.



Está todo oscuro. Una de dos, o han salido o la hija mayor está pololeando a esta hora.





QUIERE TEJER PARA SU PEQUE

Querida PALOMA: Quiero felicitarte por el aporte práctico, cultural y entretenido que das a la mujer chilena. Soy una joven casada de 22 años, que espera con ansias y mucha alegría su primer hijo. Aporto mi pequeño granito de arena en la Administración Pública y además estudio en la UTE (Centadora pública). Pero también me queda tiempo para leer PALOMA, que me la trae cariñosamente mi suegra, que también es una trabajadora chilena que no se ha perdido un solo número.

En el número 9 me enteré que el 17 de abril saldrá un número especial de tejidos. Yo te pido como un favor particular que no dejen de incluir ropa para mi futuro bebé. A los pocos días de salir ese número obtendré el permiso prenatal por lo que te contaré con bastante tiempo. También si incluyen un chaleco para hombre tipo chaqueta para tejer en lana gruesa para hacérsela a mi esposo, ya que también se merece un regalo, pues él es el primero que se devora la PALOMA. Estamos tan felices con la llegada de nuestro hijo, que pienso que la vida es muy hermosa; tú me comprenderás si sabes el sentir de una nueva vida en tus entrañas. Como dice mi esposo: "Mi vida me dará otra vida". ¿No crees que es una frase simple pero muy hermosa?

Bien, no te fatigo más con mis "cuitas", además que tengo que ir a hacer el almuerzo. Una eterna agradecida y confidente.

Felicita
Rodrigo de Araya 4657 B
Depto. 33

Gracias por decirnos que somos útiles; es tan grato recibir el estí-

mulo de cartas amigas, que se compensa cualquier sacrificio realizado para entregar PALOMA cada 15 días lo más completa y práctica que podamos. Naturalmente que el número especial de tejidos incluirá ropa para guaguas, y al suyo desde ya le damos la bienvenida. También viene una chaqueta para nuestro lector, su marido. La corbata, la quedamos debiendo para más al invierno. Cada vez que recibimos cartas como la suya, somos muy felices, ya que vemos que la lectora de PALOMA es tan "encachada" como la imaginábamos.

¡ESCRIBA A PALOMA!

Evidentemente son muchas las cartas que recibe Vía Paloma, pero dudo que alguna lectora haya sido tan atrevida como soy yo. Trataré de explicarme.

Con las revistas ocurre lo mismo que con las personas. Conocemos cientos de ellas a lo largo de nuestra vida, pero son muy pocas las que logran que nos identifiquemos con ellas. Me entusiasmé con algunas revistas femeninas, pero a los dos o tres números dejé de comprarlas por no encontrar en ellas puntos de contacto como mi miedo de vivir o pensar. PALOMA ha venido a llenar una necesidad de un gran sector femenino chileno, esa necesidad, aparte de la distracción, es una respuesta a muchas dudas y a un mayor conocimiento de nuestra realidad política, económica y social. De mujeres que miramos con envidia, por qué no decirlo, como muchas de nuestras compañeras han logrado superar los problemas que les impedían integrarse a trabajar, mientras muchas otras permanecemos aún con las manos atadas porque no se nos dan las condiciones para imitarlas.

Yo (siento tener que hablar ahora en primera persona) soy una dueña de casa común y corriente. Tengo un hogar que manejar con cuatro hijos y un marido entregado en cuerpo y alma a trabajar por nuestro futuro Chile. Me agrada mi hogar y adoro a mis hijos y a mi esposo, pero me siento como una leona enjaulada. Siento que hierven en mí una serie de inquietudes que no logro realizar. Me gusta hacer canciones, poema y cuentos. Durante mucho tiempo he hecho todo esto a escondidas, como quien tiene un vicio oculto. Siempre tuve el temor de que alguien se riera de mí, por hacer cosas tan poco compatibles con las ollas, el plumero y el lavado. Pero ha llegado una revista como PALOMA, y en especial un artículo dedicado a "La Batucana" para darme el valor de dirigirme a ustedes. Me imagino que se preguntarán qué pretendo con tanto rodeo; pues bien pedirles que me den la oportunidad de dar a conocer en PALOMA algunos de los cuentos que he mantenido guardados como quien esconde una culpa. Leyendo "La Batucana" he aprendido que cuando las palabras en prosa o en verso, fluyen de lo más profundo de nosotros mismos, sinceras, sin rebuscamientos ni pretensiones, tenemos el deber de compartirlas, porque tienen el valor de lo auténtico. Las saludo afectuosamente y hago votos porque PALOMA no desolga mi pedido.

Marina Carter de Crespo.
Andes 3041 Santiago.

¿Cómo vamos a desoir su pedido, si de su carta se desprende tal claridad de conceptos, que esperamos que los cuentos que nos envíe tengan también la misma autenticidad. Háganos llegar sus es-

critos y confíe en sus posibilidades; ojalá toda la gente tuviera un "vicio oculto" como el suyo. Nos convertiríamos en un país mucho más culto y amigo del arte. Adelante que la esperamos. Además suponemos que servirá de estímulo para muchas mujeres que escriben y no se atreven a mostrar lo mejor de sus sentimientos.

PALOMA Y EL PENECA

Tengo 30 años y me siento plenamente identificada con PALOMA; mi estado de ánimo es igual como cuando llegaba a mis manos "El Peneca", en mi niñez. Es la primera vez que escribo a una revista y cómo me interesa que cada día sea mejor, le envío esta sugerencia:

¿Sería posible eliminar el azul intenso de algunos artículos con letras negras? Me cuesta leerlos y es cansador. Otros problemas visuales se presentan con la letra "script", siendo fácil confundir las vocales. Creo que sería muy beneficioso para las miles de lectoras facilitarnos las lecturas. Lo digo porque yo no tengo aún deficiencia visual, pero hay algunas personas que la tienen y aplican la ley del menor esfuerzo saltándose artículos que podrían interesarles.

El cuento que adquirí un charango y en ninguna revista aún ha aparecido la forma de afinarlo.

Tía Vila

Su carta va a tener que servir de "biblia" para nuestros diágramas, que ya la leyeron y de-

cidieron pegarla en una pared. Tiene toda la razón y ojalá no vuelva a suceder algo que impida la lectura. Respecto a lo del charango, PALOMA acaba de hablar por teléfono con Angel Parra, que nos prometió enseñar la forma de afinarlo. Y como usted nos manda su dirección, pronto le enviaremos una carta con las instrucciones que él nos dé.

ANIBAL PALMA, POLITICO Y HOMBRE

En verdad no sé cómo decirle lo que siento por PALOMA. La compro desde el primer número y le juro que nunca me ha defraudado, creo que es la única en su género; incluso me duele que la critiquen, porque incluye artículos que algunas personas los consideran de más; yo encuentro que si hay algo que a una no le gusta, hay otras personas que sí les gusta.

Me gustaría que se hiciera un reportaje a Aníbal Palma, que, si bien no ganó las elecciones, obtuvo un margen más bien elevado de sufragios. Considero que es un hombre brillante y me gustaría que ese reportaje no sólo abarcara al político, sino también el aspecto humano, ya que gracias a Dios no pertenece al grupo de políticos fríos y calculadores.

Herminia Guerrero.
Santiago.

Nos ha dado una muy buena idea y por supuesto dentro de algunos números entrevistaremos a Aníbal Palma. Gracias por su carta, tan cariñosa, y por favor no se apene con las críticas. En PALOMA las agradecemos realmente, porque nos ayudan a ir mejorando número a número. Claro que estaremos de acuerdo con usted.

y parece difícil darle gusto a todo el mundo en todos los números. Pero parece que algo estamos logrando, ya que PALOMA es peleada por sus lectores, se vende como pan caliente y creemos que todos los que nos escriben han hecho posible que sea tan querida por las familias chilenas.

BUSCA PALOMAS ATRASADAS

Luego de saludarlas quiero pedirles un gran favor: mi señora es una asidua lectora de PALOMA y a mí también me gusta, pero nos hemos quedado sin los números 1 y 5. ¿Es posible que me envíen estos números?

Julio Espinoza Alvarado
Panamericana 24
Chilevisión Arica

Lamentablemente están agotados los números que usted solicita, pero es posible que alguien pueda proporcionárselos y por esa razón publicamos su dirección bien clara. Ojalá tenga suerte.

QUIERE SUSCRIBIRSE A PALOMA

Les agradeceré informarme dónde debo enviar el giro para una suscripción. Aquí llegan muy pocos ejemplares y a veces no alcanzo a comprarla. La revista es muy instructiva y me agrada mucho. Le deseo toda clase de éxito y espero su respuesta.

Margarita Lara Flores
O'Higgins 115
Salamanca

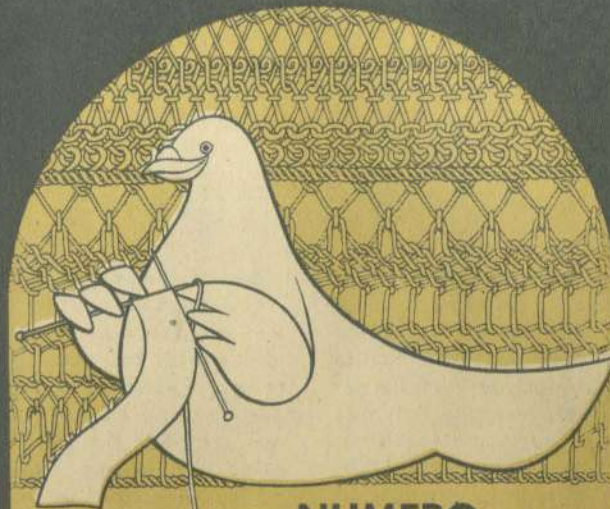
Le rogamos leer la respuesta a María Collantes, estimada lectora; siga las mismas indicaciones y recibirá PALOMA sin ningún inconveniente.



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

sinopsis



NUMERO
ESPECIAL DE

tejido 



Aparece el martes 17 de abril
a **SOLO 35 ESCUDOS**

64 páginas de tejido a color, para
hombres, mujeres y niños

Pero además de eso:
Molde base, Cocina, Horóscopo,
Entrevistas, Reportajes.

PALOMA ESPECIAL DE TEJIDOS... EL ME-
JOR REGALO QUE USTED PUEDE RECIBIR

la salud
y la alegría
de los niños
es lo que
más cuenta

TEXTIL PROGRESO
Clínica Pediátrica



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

Se destaca!

PISCO 
CONTROL M.R.

Un pisco auténtico
Cooperativa Agrícola
Control Pisquero de Elqui Ltda.



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN